

hp LaserJet 3015



i n v e n t

eksploatacja



Urządzenie wielofunkcyjne hp LaserJet 3015

Instrukcja obsługi _____

Informacje o prawach autorskich

© Copyright 2003 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Reprodukcja, adaptacja lub tłumaczenie bez wcześniejszego pisemnego zezwolenia jest zabronione, z wyłączeniem czynności dozwolonych przez prawa autorskie.

Informacje zawarte w niniejszym dokumencie mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Jedynymi gwarancjami na produkty i usługi firmy HP są wymienione w niniejszym dokumencie gwarancje wyrażone oświadczeniami, dołączone do tych produktów oraz usług. Żadna część niniejszego dokumentu nie może być rozumiana jako gwarancja dodatkowa. Firma HP nie ponosi żadnej odpowiedzialności za jakiegokolwiek braki ani techniczne lub redakcyjne błędy zawarte w niniejszym dokumencie.

Użytkownikowi urządzenia firmy Hewlett-Packard, do którego dołączona jest niniejsza instrukcja obsługi udziela się licencji na: a) wydrukowanie kopii niniejszej instrukcji obsługi do OSOBISTEGO, WEWNĘTRZNEGO lub FIRMOWEGO użytku z zastrzeżeniem o nieudostępnianiu do sprzedaży, odsprzedaży lub innej dystrybucji drukowanych kopii; i b) umieszczenie elektronicznej kopii niniejszej instrukcji na serwerze sieciowym, przy założeniu, że dostęp do elektronicznej kopii jest ograniczony tylko do OSOBISTEGO, WEWNĘTRZNEGO użytku przez użytkowników urządzenia firmy Hewlett-Packard, do której odnosi się niniejsza instrukcja obsługi.

Numer części: Q2669-90911

Edition 1, 10/2003

Znaki towarowe

Adobe® i PostScript® są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Adobe Systems Incorporated.

Microsoft®, Windows® i Windows NT® są zastrzeżonymi w USA znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation.

UNIX® jest zastrzeżonym znakiem towarowym The Open Group.

Wszystkie inne produkty, o których mowa w tym dokumencie, mogą być znakami towarowymi ich właścicieli.

Spis treści

1 Informacje podstawowe

Identyfikacja urządzenia wielofunkcyjnego hp LaserJet 3015	2
Zawartość opakowania	2
Charakterystyka urządzenia	3
Identyfikacja składników sprzętowych	4
Urządzenie wielofunkcyjne HP LaserJet 3015 - składniki sprzętowe	4
Identyfikacja elementów panelu sterowania urządzenia	5
Identyfikacja składników oprogramowania	6
Specyfikacje materiałów drukarskich	7
Obsługiwane formaty i gramatury papieru	7

2 Zmiana ustawień z poziomu Przybornika HP lub panelu sterowania urządzenia

Korzystanie z Przybornika HP	10
Obsługiwane systemy operacyjne	10
Obsługiwane przeglądarki	10
Wyświetlanie Przybornika HP	10
Sekcje Przybornika HP	11
Korzystanie z panelu sterowania urządzenia	13
Drukowanie strony konfiguracji	13
Drukowanie mapy menu panelu sterowania urządzenia	13
Przywracanie domyślnych ustawień fabrycznych	14
Zmiana języka wyświetlacza panelu sterowania urządzenia	14
Zmiana domyślnego formatu materiału	14
Używanie przycisków sterujących głośnością	15

3 Drukowanie

Drukowanie przy użyciu ręcznego podawania materiałów	18
Drukowanie przy użyciu ręcznego podawania materiałów	18
Wstrzymywanie lub anulowanie zadania drukowania	19
Sterowniki drukarki	20
Zmiana ustawień drukowania	20
Opis ustawień jakości druku	22
Chwilowa zmiana ustawień jakości druku	22
Zmiana ustawień jakości druku dla wszystkich przyszłych zadań	22
Korzystanie z trybu EconoMode (w celu zaoszczędzenia tonera)	23
Optymalizacja jakości druku dla różnych rodzajów materiałów	24
Dostęp do funkcji optymalizacji	24
Specyfikacje materiałów wykorzystywanych w urządzeniu	25
Wskazówki dotyczące używania materiałów	26
Papier	26
Tabela najczęściej występujących problemów z materiałami	26
Etykiety	27
Folie	27

Koperty	27
Karty i grube materiały	28
Wybieranie materiałów do automatycznego podajnika dokumentów (ADF)	30
Specyfikacje automatycznego podajnika dokumentów (ADF)	30
Drukowanie na kopertach	31
Drukowanie na jednej kopercie	31
Drukowanie na wielu kopertach	32
Drukowanie na foliach i etykietach	34
Drukowanie na foliach lub etykietach	34
Drukowanie na papierze firmowym i formularzach z nadrukiem	36
Drukowanie na papierze firmowym i formularzach z nadrukiem	36
Drukowanie na materiałach o nietypowych formatach lub na kartach	37
Drukowanie na materiałach o nietypowych formatach lub na kartach	37
Drukowanie po obu stronach materiału (ręczne drukowanie dwustronne)	38
Ręczne drukowanie dwustronne	38
Drukowanie wielu stron na jednym arkuszu materiału	40
Drukowanie wielu stron na jednym arkuszu	40
Drukowanie broszur	41
Drukowanie broszur	41
Drukowanie znaków wodnych	43
Korzystanie z opcji drukowania znaków wodnych	43

4 Kopiowanie

Ładowanie oryginałów do kopiowania	46
Ładowanie oryginałów do automatycznego podajnika dokumentów (ADF)	46
Rozpoczynanie kopiowania	48
Anulowanie kopiowania	48
Wybór jakości kopii	49
Dopasowanie jakości kopii dla aktualnego zadania	49
Określanie domyślnej jakości kopii	49
Zmiana ustawienia jaśniej/ciemniej (kontrastu)	50
Dopasowanie ustawień jaśniej/ciemniej dla bieżącego zadania	50
Określanie domyślnych ustawień jaśniej/ciemniej	50
Pomniejszanie lub powiększanie kopii	51
Pomniejszanie lub powiększanie kopii dla bieżącego zadania	52
Zmiana domyślnego rozmiaru kopii	52
Zmiana domyślnych ustawień sortowania kopii	54
Zmiana domyślnego ustawienia sortowania kopii	54
Zmiana domyślnej liczby kopii	55
Zmiana domyślnej liczby kopii	55
Kopiowanie dwustronnych oryginałów	56
Kopiowanie stosu wielu dwustronnych oryginałów	56

5 Skanowanie

Ładowanie oryginałów do skanowania	58
Ładowanie oryginałów do automatycznego podajnika dokumentów (ADF)	58
Informacje na temat metod skanowania	60
Anulowanie skanowania	61
Skanowanie z panelu sterowania urządzenia	62
Programowanie przycisku Skanowanie do	62
Skanowanie do programu poczty elektronicznej	62
Skanowanie do folderu	62
Skanowanie przy użyciu programu do skanowania hp LaserJet	63
Skanowanie do programu poczty elektronicznej	63
Skanowanie do pliku	64

Skanowanie do innego programu	64
Skanowanie do oprogramowania Readiris OCR	65
Skanowanie za pomocą oprogramowania zgodnego ze standardami TWAIN i WIA	66
Korzystanie z oprogramowania zgodnego ze standardami TWAIN lub WIA	66
Skanowanie z wykorzystaniem funkcji OCR	68
Readiris	68
Rozdzielczość i głębina kolorów skanera	69
Ustawienie rozdzielczości i głębi kolorów	69
Kolor	70

6 Faksowanie

.....	72
.....	72

7 Czyszczenie i konserwacja

Czyszczenie urządzenia od zewnątrz	74
Czyszczenie elementów zewnętrznych	74
Czyszczenie szyby urządzenia	74
Czyszczenie ścieżki materiałów	75
Czyszczenie ścieżki materiałów	75

8 Rozwiązywanie problemów

Urządzenie się nie włącza	78
Czy zasilanie jest podłączone do urządzenia?	78
Na wyświetlaczu panelu sterowania urządzenia widoczne są czarne linie lub punkty; wyświetlacz gaśnie	79
Czarne linie lub punkty	79
Gasnący wyświetlacz panelu sterowania urządzenia	79
Strony są drukowane, ale są zupełnie puste	80
Czy taśma zabezpieczająca znajduje się nadal na kasecie drukującej?	80
Czy strona konfiguracji drukuje się?	80
Czy dokument zawiera puste strony?	80
Czy prawidłowo włożono oryginał?	80
Nie następuje wydruk stron	81
Czy na ekranie komputera wyświetlony jest jakiś komunikat?	81
Czy materiały są prawidłowo pobierane do urządzenia?	81
Czy występują zacięcia materiałów?	81
Czy przewód równoległy lub przewód USB (typu A/B) jest sprawny i czy jest on prawidłowo podłączony?	81
Czy na komputerze są zainstalowane inne urządzenia?	81
Strony zostały wydrukowane, ale wystąpił problem	82
Czy jakość druku jest niska?	82
Czy wydrukowana strona różni się od tej wyświetlanej na ekranie?	82
Czy ustawienia urządzenia są odpowiednie do stosowanych materiałów?	82
Na ekranie wyświetlane są komunikaty o błędach	83
Urządzenie nie odpowiada/błąd zapisu do LPT1	83
Nie ma dostępu do portu (port używany przez inną aplikację)	83
Pojawiają się problemy z obsługą papieru	84
Druk jest wykrzywiony	84
Jednorazowo pobierana jest więcej niż jedna strona	84
Urządzenie nie pobiera materiałów z podajnika wejściowego.	84
Materiały są zawijane podczas przesuwania w urządzeniu	84
Strona wydrukowana różni się od wyświetlanej na ekranie	85

Czy tekst jest nieczytelny, błędny lub niepełny?	85
Czy brakuje grafiki lub fragmentów tekstu? Czy pojawiają się puste strony?	85
Czy format strony różni się od formatu na innej urzędzeniu?	86
Czy jakość grafiki jest niska?	86
W urządzeniu występują zacięcia materiałów	87
Usuwanie zacięć materiału	87
Usuwanie innych zacięć materiałów	89
Wskazówki pozwalające uniknąć zacięć materiałów	90
Jakość druku jest nieodpowiednia	91
Druk zbyt jasny lub wyblakły	91
Plamki tonera	91
Ubytki	92
Pionowe linie	92
Szary nalot w tle	93
Rozmazywanie tonera	93
Sypki toner	94
Powtarzające się defekty pionowe	94
Zniekształcone znaki	95
Skrzywienie strony	95
Zwijanie się lub fałdowanie	96
Zmarszczenia lub zgniecenia	96
Obwódka tonera wokół znaków	97
Na panelu sterowania urządzenia wyświetlane są komunikaty o błędach	98
Postępowanie w przypadku najczęstszych komunikatów o błędach	98
Komunikaty o błędach krytycznych	98
Komunikaty alarmowe	99
Komunikaty ostrzegawcze	100
Kopia nie została wydrukowana	101
Czy materiały są włożone do podajnika wejściowego?	101
Czy prawidłowo włożono oryginał?	101
Czy dźwignia materiałów podajnika ADF jest ustawiona prawidłowo?	101
Kopie są puste, brakuje obrazów lub są one wyblakłe	102
Czy taśma zabezpieczająca została usunięta z kasety drukującej?	102
Czy w kasecie drukującej jest już mało tonera?	102
Czy oryginał jest niskiej jakości?	102
Czy oryginał ma kolorowe tło?	102
Jakość kopii jest nieodpowiednia	103
Zapobieganie problemom	103
W automatycznym podajniku dokumentów (ADF) występują zacięcia materiałów	104
Typowe miejsca występowania zacięć w automatycznym podajniku dokumentów (ADF)	104
Dźwignia materiałów automatycznego podajnika dokumentów (ADF)	104
Usuwanie zacięcia w automatycznym podajniku dokumentów (ADF)	105
Na kopii widoczne są różnego rodzaju defekty	106
Pionowe białe lub wyblakłe smugi	106
Puste strony	106
Skopiowany został niewłaściwy oryginał	107
Kopia jest zbyt jasna lub ciemna	107
Zbędne linie	107
Czarne kropki lub smugi	107
Niewyraźny tekst	107
Zmniejszony format	108
Zeskanowany obraz jest niskiej jakości	109
Czy oryginał jest uprzednio powieloną fotografią lub rysunkiem?	109

Czy jakość obrazu poprawia się na wydruku?	109
Czy obraz jest wykrzywiony?	109
Czy zeskanowany obraz zawiera plamy, linie, pionowe białe paski lub inne defekty?	109
Czy grafika wygląda inaczej niż na oryginale?	109
Część obrazu nie została zeskanowana	110
Czy prawidłowo włożono oryginał?	110
Czy oryginał ma kolorowe tło?	110
Czy na zeskanowanym obrazie występują przebicia tekstu lub obrazów z drugiej strony oryginału?	110
Czy oryginał jest dłuższy niż 381 mm?	110
Czy oryginał jest za mały?	110
Czy format materiału jest prawidłowy?	110
Skanowanie trwa zbyt długo	111
Czy rozdzielczość lub poziom kolorów został ustawiony na zbyt wysoki?	111
Czy w oprogramowaniu ustawiono skanowanie w kolorze?	111
Czy przed rozpoczęciem skanowania wysłano zadanie druku lub kopiowania?	111
Czy w komputerze ustawiono opcję komunikacji dwukierunkowej?	111
Wyświetlane są komunikaty o błędach	112
Najczęstsze komunikaty o błędach skanowania	112
Jakość zeskanowanego obrazu jest nieodpowiednia	113
Zapobieganie problemom	113
Puste strony	114
Zeskanowany obraz jest zbyt jasny lub ciemny	114
Zbędne linie	114
Czarne kropki lub smugi	114
Niewyraźny tekst	114

Załącznik A Specyfikacje

Urządzenie wielofunkcyjne HP LaserJet 3015	117
Urządzenie wielofunkcyjne HP LaserJet 3015 - specyfikacje	117
Urządzenie wielofunkcyjne HP LaserJet 3015 bateria	120

Załącznik B Informacje dotyczące przepisów

.....	121
przepisy FCC	122
Ustawa o ochronie abonentów telefonicznych (Stany Zjednoczone)	123
Wymagania IC CS-03	124
Informacje dotyczące przepisów dla krajów/regionów Unii Europejskiej	124
Oświadczenia dotyczące środków bezpieczeństwa	125
Bezpieczeństwo lasera	125
Canada DOC regulations	125
Laser statement for Finland	126
Korean EMI statement	126
Australia	127
Deklaracja Zgodności	128
Program ochrony środowiska	129
Ochrona środowiska naturalnego	129
Wytwarzanie ozonu	129
Zużycie mocy	129
Zużycie tonera	129
Zużycie papieru	129
Tworzywa sztuczne	130
Materiały eksploatacyjne do drukarki HP LaserJet	130

Informacje na temat programu zwrotów i odzysku materiałów eksploatacyjnych	
HP	130
Papier	130
Ograniczenia dotyczące materiałów	130
Niderlands	131
Więcej informacji	131
Arkusze danych o bezpieczeństwie materiałów	132

Załącznik C Oświadczenie o ograniczonej gwarancji firmy HP

ROCZNA OGRANICZONA GWARANCJA na urządzenie wielofunkcyjne HP LaserJet 3015	133
--	-----

Załącznik D Części i akcesoria HP

Zamawianie części i akcesoriów firmy HP	136
Tabela części i akcesoriów HP	136
Kasety drukujące HP LaserJet	138
Polityka firmy HP wobec kaset drukujących innych producentów	138
Instalacja kasety drukującej	138
Przechowywanie kaset drukujących	138
Spodziewana żywotność kasety drukującej	138
Utylizacja kaset drukujących	138
Oszczędzanie tonera	139

Załącznik E Serwis i pomoc techniczna

Uzyskiwanie pomocy serwisowej dotyczącej sprzętu	142
Uzyskiwanie pomocy serwisowej dotyczącej sprzętu	142
Wyjmowanie podajnika wejściowego materiałów	143
Rozszerzona gwarancja	144
Serwisowy formularz informacyjny	145

Słownik

Indeks

1

Informacje podstawowe

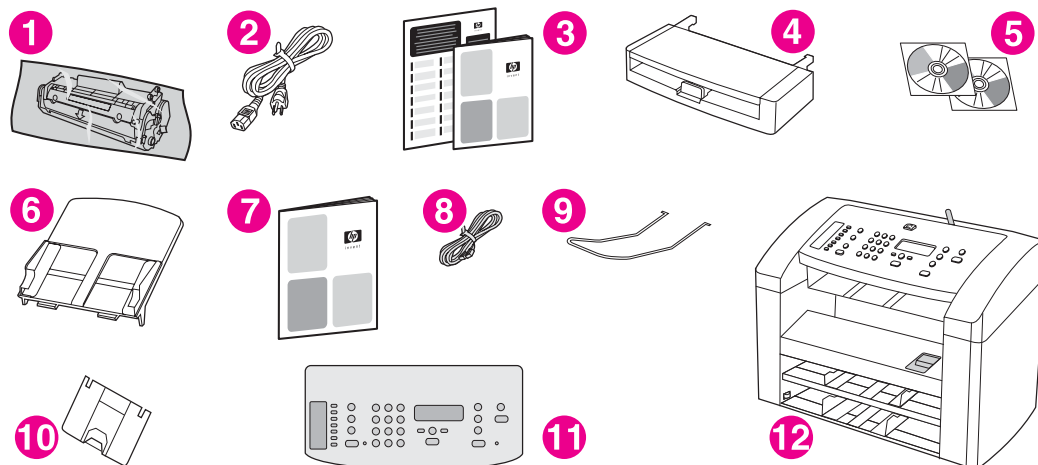
Informacje zawarte w tej części umożliwiają zapoznanie się z nowym urządzeniem wielofunkcyjnym HP LaserJet 3015 :

- [Identyfikacja urządzenia wielofunkcyjnego hp LaserJet 3015](#)
- [Charakterystyka urządzenia](#)
- [Identyfikacja składników sprzętowych](#)
- [Identyfikacja elementów panelu sterowania urządzenia](#)
- [Identyfikacja składników oprogramowania](#)
- [Specyfikacje materiałów drukarskich](#)

Identyfikacja urządzenia wielofunkcyjnego hp LaserJet 3015

Poniższy rysunek umożliwi identyfikację zawartości opakowania.

Zawartość opakowania



- 1 Kasetą drukującą
- 2 Przewód zasilający
- 3 Przewodnik wprowadzający oraz ulotka z pomocnymi informacjami
- 4 Podajnik materiałów
- 5 Dyski CD-ROM zawierające oprogramowanie urządzenia oraz ekranową instrukcję obsługi
- 6 Automatyczny podajnik dokumentów (ADF)
- 7 Instrukcja obsługi faksu
- 8 Przewód telefoniczny
- 9 Obsługa pojemnika ADF
- 10 Obsługa pojemnika wyjściowego
- 11 Pokrywa panelu sterowania
- 12 Urządzenie wielofunkcyjne HP LaserJet 3015

Uwaga

Należy korzystać z przewodu telefonicznego oraz przewodu zasilającego dostarczonego z urządzeniem. Użycie innych przewodów telefonicznych lub przewodów zasilających może mieć negatywny wpływ na działanie urządzenia.

W celu dokładniejszego zapoznania się z urządzeniem należy skorzystać z poniższych źródeł informacji:

- **Przybornik HP.** Ten składnik oprogramowania wykorzystywany jest do wykonywania wielu zadań opisanych w niniejszej instrukcji obsługi, oraz do wprowadzania ustawień drukowania, faksowania, kopiowania i skanowania.
- **Przewodnik czynności wstępnych.** Przewodnik ten jest wykorzystywany do konfigurowania urządzenia, podłączenia go do komputera oraz instalacji oprogramowania.
- **Instrukcja obsługi faksu.** Przewodnik ten jest wykorzystywany do konfiguracji i obsługi funkcji faksu.

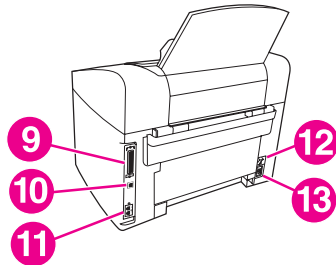
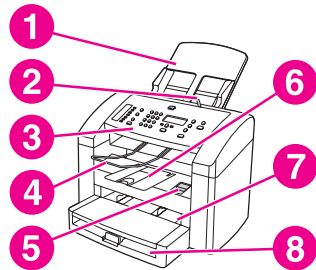
Charakterystyka urządzenia

Szybkość drukowania	<ul style="list-style-type: none">• Drukowanie i kopiowanie z szybkością do 15 stron na minutę (ppm)
Obsługa papieru	<ul style="list-style-type: none">• Automatyczny podajnik dokumentów (ADF) o pojemności 30 arkuszy, podajnik materiałów o pojemności 150 arkuszy i podajnik do szybkiego podawania materiałów o pojemności 10 arkuszy
Pamięć	<ul style="list-style-type: none">• 32 MB pamięci RAM (9 MB przeznaczone dla systemu i 23 MB dostępne dla użytkownika)
Komunikacja	<ul style="list-style-type: none">• Port USB (zgodny ze specyfikacją 2.0) i port równoległy IEEE 1284-B (Uwaga: przewody nie są dołączone)
Faks	<ul style="list-style-type: none">• W pełni funkcjonalny faks standardu V.34 z książką telefoniczną, funkcjami pobierania i opóźnionego wysyłania faksów

Identyfikacja składników sprzętowych

Poniższy rysunek umożliwia identyfikację składników sprzętowych urządzenia.

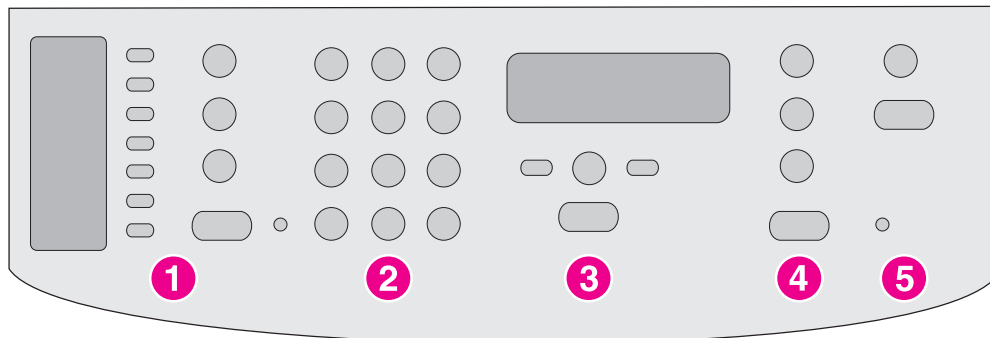
Urządzenie wielofunkcyjne HP LaserJet 3015 - składniki sprzętowe



- 1 Automatyczny podajnik dokumentów (ADF)
- 2 Dźwignia materiałów podajnika ADF
- 3 Panel sterowania urządzenia
- 4 Pojemnik wyjściowy ADF
- 5 Zatrask zwalniający drzwiczek kasety drukującej
- 6 Pojemnik wyjściowy urządzenia
- 7 Podajnik wejściowy do szybkiego podawania materiałów
- 8 Podajnik materiałów
- 9 Port równoległy
- 10 Port USB
- 11 Porty interfejsu faksu
- 12 Wyłącznik zasilania
- 13 Gniazdko zasilania

Identyfikacja elementów panelu sterowania urządzenia

Na poniższym rysunku przedstawiono rozmieszczenie elementów panelu sterowania urządzenia.



- 1 **Przyciski obsługi faksu.** Przycisków obsługi faksu używać można do wysyłania i odbierania faksów, a także w celu zmiany często używanych ustawień faksu. Informacje na temat wykorzystania przycisków obsługi faksu znajdują się w instrukcji obsługi faksu.
- 2 **Przyciski alfanumeryczne.** Przyciski alfanumeryczne służą do wpisywania danych pokazywanych na wyświetlaczu panelu sterowania urządzenia oraz do wybierania numerów telefonów przy faksowaniu. Informacje na temat używania klawiszy alfanumerycznych można znaleźć w instrukcji obsługi faksu.
- 3 **Przyciski obsługi menu i anulowania.** Przyciski te służą do wybierania opcji menu, ustalania stanu urządzenia oraz anulowania bieżącego zadania.
- 4 **Przyciski obsługi kopiowania.** Przyciski te umożliwiają zmianę często używanych ustawień domyślnych oraz rozpoczęcie kopiowania. Instrukcje dotyczące kopiowania można znaleźć w sekcji [Kopiowanie](#).
- 5 **Przyciski obsługi skanowania.** Przyciski te służą do skanowania do programu poczty elektronicznej lub do folderu. Instrukcje dotyczące skanowania można znaleźć w sekcji [Skanowanie](#).

Identyfikacja składników oprogramowania

Uwaga

Zainstalowane składniki oprogramowania zależą od systemu operacyjnego i typu instalacji. Więcej informacji można znaleźć w przewodniku czynności wstępnych.

Wraz z urządzeniem dostarczane są następujące elementy oprogramowania:

- Przybornik HP
- Program do skanowania HP LaserJet
- Sterownik skanera TWAIN lub WIA
- Faks HP LaserJet
- Readiris OCR (nie instalowany z innymi programami; wymagana jest oddzielna instalacja)
- Sterowniki urządzenia (PCL 6, PCL 5e, PostScript – emulacja poziomu 2)
- Instalator/deinstalator

Uwaga

Sterownik drukarki PCL 6 jest instalowany automatycznie, jeżeli podczas instalacji oprogramowania wybrana została opcja **Typowa**. Aby zainstalować sterownik drukarki z emulacją PostScript poziomu 2, należy podczas instalacji oprogramowania wybrać opcję **Niestandardowa**. Aby zainstalować sterownik drukarki PCL 5e, należy po zainstalowaniu oprogramowania skorzystać z kreatora instalacji drukarki.

Specyfikacje materiałów drukarskich

Dla uzyskania optymalnych efektów należy używać zwykłego papieru kserograficznego o gramaturze od 75² do 90 g/m². Papier powinien być dobrej jakości, bez nacięć, szczerb, rozdarc, skaz, drobin, kurzu, fałd, zmarszczek, zawinięć ani zagiętych krawędzi.

Uwaga

Urządzenie obsługuje szeroką gamę materiałów drukarskich o formacie standardowym lub nietypowym. Pojemność podajników i pojemników może różnić się w zależności od gramatury materiałów, ich grubości i warunków środowiskowych. Stopień gładkości — od 100 do 250 (skala Sheffield).

Należy używać wyłącznie folii przezroczystych przeznaczonych dla drukarek HP LaserJet.

Obsługiwane formaty i gramatury papieru

Formaty papieru w podajniku materiałów

Podajnik materiałów	Wymiary	Waga lub grubość	Pojemność
Minimalny format papieru	76 na 127 mm	60 do 163 g/m ²	150 arkuszy (60 g/m ²)
Maksymalny format papieru	216 na 356 mm	60 do 163 g/m ²	150 arkuszy (60 g/m ²)
Minimalny format papieru błyszczącego	76 na 127 mm	75 do 120 g/m ²	Maksymalna wysokość stosu: 18 mm
Maksymalny format papieru błyszczącego	216 na 356 mm	75 do 120 g/m ²	Maksymalna wysokość stosu: 18 mm
Minimalny format folii	76 na 127 mm	0,10 do 0,13 mm	75 arkuszy
Maksymalny format folii	216 na 356 mm	0,10 do 0,13 mm	75 arkuszy
Minimalny format kopert	90 na 160 mm	75 do 105 g/m ²	15 kopert
Maksymalny format kopert	178 na 254 mm	75 do 105 g/m ²	15 kopert
Minimalny format etykiet	76 na 127 mm	60 do 216 g/m ²	60 arkuszy
Maksymalny format etykiet	216 na 356 mm	60 do 216 g/m ²	60 arkuszy
Minimalny format kart	76 na 127 mm	135 do 157 g/m ²	60 arkuszy
Maksymalny format kart	216 na 356 mm	135 do 157 g/m ²	60 arkuszy

Formaty papieru w podajniku do szybkiego podawania materiałów

Podajnik wejściowy do szybkiego podawania materiałów	Wymiary	Waga lub grubość	Pojemność
Minimalny format papieru	76 na 127 mm	60 do 163 g/m ²	10 arkuszy (75 g/m ²)
Maksymalny format papieru	216 na 356 mm	60 do 163 g/m ²	10 arkuszy (75 g/m ²)
Minimalny format papieru błyszczącego	76 na 127 mm	75 do 120 g/m ²	Maksymalna wysokość stosu: 1,5 mm
Maksymalny format papieru błyszczącego	216 na 356 mm	75 do 120 g/m ²	Maksymalna wysokość stosu: 1,5 mm
Minimalny format folii	76 na 127 mm	0,10 do 0,13 mm	5 arkuszy
Maksymalny format folii	216 na 356 mm	0,10 do 0,13 mm	5 arkuszy
Minimalny format kopert	76 na 127 mm	60 do 90 g/m ²	Individual kopert
Maksymalny format kopert	216 na 356 mm	60 do 90 g/m ²	Individual kopert
Minimalny format etykiet	76 na 127 mm	60 do 216 g/m ²	4 arkuszy
Maksymalny format etykiet	216 na 356 mm	60 do 216 g/m ²	4 arkuszy
Minimalny format kart	76 na 127 mm	135 do 163 g/m ²	4 arkuszy
Maksymalny format kart	216 na 356 mm	135 do 163 g/m ²	4 arkuszy

Formaty papieru w automatycznym podajniku dokumentów (ADF)

ADF	Wymiary	Waga lub grubość	Pojemność
Minimalny format papieru	74 na 105 mm	60 do 90 g/m ²	30 arkuszy (75 g/m ²)
Maksymalny format papieru	215 na 356 mm	60 do 90 g/m ²	30 arkuszy (75 g/m ²)

Uwaga

W pojemniku wyjściowym ADF może znajdować się jeden arkusz materiału w formacie legal (215 na 356 mm; 8,5 na 14 cali). Kolejne arkusze materiału w formacie legal zsuwają się z pojemnika wyjściowego ADF.

2

Zmiana ustawień z poziomu Przybornika HP lub panelu sterowania urządzenia

Ustawienia urządzenia można zmieniać za pomocą Przybornika HP lub z poziomu panelu sterowania urządzenia. Zwykle łatwiejszym sposobem zmiany ustawień jest skorzystanie z Przybornika HP.

W poniższej tabeli przedstawiono niektóre z ustawień, które mogą być zmieniane z poziomu Przybornika HP oraz panelu sterowania urządzenia. Informacje na temat wykorzystania Przybornika HP do zmiany ustawień znajdują się w pomocy do tego programu. Pomoc do Przybornika HP można otworzyć, klikając **W jaki sposób** po lewej stronie okna przybornika HP. (Informacje dotyczące sposobu dostępu do przybornika HP znajdują się w sekcji [Korzystanie z Przybornika HP](#).) Informacje na temat wykorzystania panelu sterowania urządzenia do zmiany ustawień znajdują się w niniejszym rozdziale.

Uwaga

Ustawienia wprowadzone w oprogramowaniu zastępują ustawienia wprowadzone w sterowniku urządzenia. Ustawienia sterownika urządzenia zastępują ustawienia wprowadzone z poziomu Przybornika HP i panelu sterowania urządzenia.

Ustawienie lub funkcja	Przybornik HP	Panel sterowania
Przywracanie domyślnych ustawień fabrycznych	X	X
Drukowanie stron informacyjnych, takich jak strona konfiguracji, mapa menu panelu sterowania urządzenia i strona Wykorzystanie	X	X
Zmiana języka wyświetlacza panelu sterowania urządzenia	X	X
Zmiana języka w Przyborniku HP	X	
Ustawienia alarmów stanu	X	
Konfiguracja ustawień wysyłania lub odbierania faksów	X	X
Wyświetlanie lub przekazywanie dalej faksów odebranych przez komputer	X	
Konfiguracja ustawień skanowania do programu poczty elektronicznej lub do folderu	X	
Zmiana ustawień kopiowania	X	X
Dodawanie, usuwanie lub modyfikacja miejsc docelowych książki telefonicznej faksu	X	X
Przejsięcie do ekranowej instrukcji obsługi	X	
Zdalne sprawdzanie stanu urządzenia	X	

Korzystanie z Przybornika HP

Przybornik HP to aplikacja sieci WWW, którą można wykorzystać do wykonywania następujących zadań:

- Monitorowanie stanu urządzenia
- Przeglądanie i konfiguracja ustawień urządzenia dla drukowania, faksowania, kopiowania i skanowania
- Wyświetlanie wskazówek dotyczących rozwiązywania problemów oraz informacji typu „W jaki sposób”
- Dostęp do funkcji faksowania i skanowania

Przybornik HP może być wyświetlany, jeżeli urządzenie jest podłączone do komputera lub do sieci. Aby móc korzystać z Przybornika HP, należy uprzednio przeprowadzić pełną instalację oprogramowania.

Uwaga

Do otwarcia i korzystania z przybornika HP nie jest potrzebny dostęp do Internetu. Jest on jednak wymagany do przejścia do witryny skojarzonej z łączem w przypadku kliknięcia łącza w obszarze **Inne łącza**. Więcej informacji znajduje się w sekcji [Inne łącza](#).

Obsługiwane systemy operacyjne

Z Przybornika HP można korzystać w następujących systemach operacyjnych:

- Windows 98, Windows 2000, Windows Millennium Edition (Me) i Windows XP

Uwaga

Aby Przybornik HP mógł działać poprawnie, w systemie operacyjnym należy zainstalować protokół TCP/IP (Transmission Control Protocol over Internet Protocol).

Obsługiwane przeglądarki


Aby korzystać z Przybornika HP, należy zainstalować jedną z poniższych przeglądarek:

- Microsoft Internet Explorer w wersji 5.5 lub późniejszej
- Netscape Navigator w wersji 6.2 lub późniejszej
- Opera w wersji 7.0 lub późniejszej

Wszystkie strony mogą być wydrukowane z poziomu przeglądarki.

Wyświetlanie Przybornika HP

Otwórz Przybornik HP, używając jednego z poniższych sposobów:

- Na pulpicie kliknij dwukrotnie ikonę Przybornika HP .
- Kliknij dwukrotnie ikonę Stan klienta w zasobniku systemowym, znajdującym się z prawej strony paska zadań.
- W menu **Start** wskaż **HP LaserJet** i wybierz **Przybornik HP**.

Przybornik HP otwiera się w przeglądarce sieci Web.

Uwaga

Po otwarciu adresu URL istnieje możliwość dodania go do Ulubionych. Umożliwi to w przyszłości szybkie przejście do programu.

Sekcje Przybornika HP

Przybornik HP zawiera następujące sekcje:

- Karta **Stan**
- Karta **Faks**
- Karta **Skanuj do...**
- Karta **Rozwiązywanie problemów**
- Karta **Dokumentacja**

Inne łącza

Każda strona Przybornika HP zawiera łącza do witryny internetowej HP, gdzie można zarejestrować urządzenie i uzyskać pomoc techniczną dotyczącą urządzenia, jak również łącza umożliwiające zamawianie materiałów eksploatacyjnych. Aby skorzystać z tych łączy, niezbędny jest dostęp do Internetu. W przypadku korzystania z połączenia modemowego, o ile połączenie nie zostało nawiązane po otwarciu Przybornika HP, przeglądanie tych stron możliwe jest dopiero po połączeniu z Internetem.

Karta Stan

Karta **Stan** zawiera łącza do następujących stron:

- **Stan urządzenia.** Przeglądanie informacji o stanie urządzenia. Strona ta wskazuje stan urządzenia, taki jak zacięcie papieru lub pusty podajnik wejściowy. Po usunięciu problemu z urządzeniem należy kliknąć **Odśwież**, aby zaktualizować stan urządzenia.
- **Konfiguracja alarmów stanu.** Umożliwia taką konfigurację urządzenia, aby automatycznie zawiadamiało ono użytkownika o alarmach urządzenia. Z poziomu tej strony można włączyć lub wyłączyć alarmy, określić, kiedy urządzenie ma przesyłać alarmy, oraz wybrać sposób wyświetlania alarmu (okno komunikatu lub ikona na pasku zadań). Aby uaktywnić ustawienia alarmów stanu, kliknij **Zastosuj**.
- **Przegląd konfiguracji.** Pozwala na podgląd możliwych ustawień urządzenia. Na stronie tej wyświetlana jest również informacja o zainstalowanych akcesoriach, takich jak moduły pamięci DIMM. Na stronie **Przegląd konfiguracji** wyświetlane są te same informacje, które znajdują się na stronie konfiguracji.
- **Drukowanie stron informacyjnych.** Służy do wydruku strony konfiguracyjnej i innych stron informacyjnych dostępnych dla urządzenia.

Karta Faks

Karta **Faks** zawiera łącza do następujących stron:

- **Zadania faksowania**
- **Książka telefoniczna faksu**
- **Rejestr wysłanych faksów**
- **Właściwości danych faksowania**
- **Raporty faksów**
- **Szczegółowe ustawienia faksu**

Uwaga

Więcej informacji o funkcjach i cechach faksu znajduje się w instrukcji obsługi faksu.

Karta Skanuj do...

Karta **Skanuj do...** zawiera łącza do następujących stron głównych:

- **Miejsca docelowe skanowania**
- **Preferencje skanowania**

Uwaga

Preferencje skanowania odnoszą się wyłącznie do strony **Miejsca docelowe skanowania**.

Karta Rozwiązywanie problemów

Karta **Rozwiązywanie problemów** zawiera łącza do różnych informacji dotyczących rozwiązywania problemów, np. sposobów usuwania zacięcia materiału, sposobów rozwiązywania problemów z jakością druku oraz problemów z faksowaniem, kopiowaniem lub skanowaniem.

Karta Dokumentacja

Karta **Dokumentacja** zawiera łącza do następujących źródeł informacji:

- **Instrukcja obsługi.** Instrukcja obsługi zawiera informacje dotyczące korzystania z urządzenia, specyfikacji i pomocy technicznej. Instrukcja obsługi jest dostępna w formacie HTML oraz PDF.
- **Plik Late-Breaking News.** Dokument ten zawiera najnowsze informacje o urządzeniu. Jest on dostępny jedynie w języku angielskim.

Korzystanie z panelu sterowania urządzenia

Ustawienia można również skonfigurować z poziomu panelu sterowania urządzenia. W sekcji tej opisano sposób wykonywania następujących zadań:

- [Drukowanie strony konfiguracji](#)
- [Drukowanie mapy menu panelu sterowania urządzenia](#)
- [Przywracanie domyślnych ustawień fabrycznych](#)
- [Zmiana języka wyświetlacza panelu sterowania urządzenia](#)
- [Zmiana domyślnego formatu materiału](#)
- [Używanie przycisków sterujących głośnością](#)
- [Zmiana ustawień drukowania](#)

Drukowanie strony konfiguracji

Bieżące ustawienia urządzenia można sprawdzić, drukując stronę konfiguracji.

Aby wydrukować stronę konfiguracji

1. Naciśnij przycisk **MENU/WYBIERZ**.
2. Za pomocą przycisków **<** i **>** wybierz **RAPORTY**, a następnie naciśnij **MENU/WYBIERZ**.
3. Za pomocą przycisków **<** i **>** wybierz **RAPORT KONFIGUR**, a następnie naciśnij **MENU/WYBIERZ**.

Urządzenie zakończy obsługę menu i wydrukuje raport.

Drukowanie mapy menu panelu sterowania urządzenia

Wydrukowanie mapy menu panelu sterowania urządzenia umożliwia zapoznanie się z opcjami menu panelu sterowania urządzenia.

Aby wydrukować mapę menu panelu sterowania urządzenia

1. Na panelu sterowania urządzenia naciśnij przycisk **MENU/WYBIERZ**.
2. Za pomocą przycisków **<** i **>** wybierz **RAPORTY**, a następnie naciśnij **MENU/WYBIERZ**.
3. Za pomocą przycisków **<** i **>** wybierz **STRUKTURA MENU**, a następnie naciśnij **MENU/WYBIERZ**.

Zostanie wydrukowana mapa menu, pokazująca wszystkie opcje menu panelu sterowania urządzenia.

Przywracanie domyślnych ustawień fabrycznych

Przywrócenie ustawień domyślnych powoduje powrót wszystkich ustawień do ich fabrycznych wartości domyślnych oraz wyczyszczenie nazwy i numeru telefonu wpisanego w nagłówku faksu. (Informacje dotyczące sposobu dodawania informacji do nagłówka faksu znajdują się w instrukcji obsługi faksu). Procedura ta usuwa numery faksów i nazwy przypisane do klawiszy szybkiego dostępu oraz kodów szybkiego wybierania, a także kasuje wszystkie strony zapisane w pamięci. Po wykonaniu tej procedury urządzenie zostanie automatycznie ponownie uruchomione.

Aby przywrócić domyślne ustawienia fabryczne

1. Naciśnij przycisk **MENU/WYBIERZ**.
2. Za pomocą przycisków < i > wybierz **OBSŁUGA**, a następnie naciśnij **MENU/WYBIERZ**.
3. Za pomocą przycisków < i > wybierz **PRZYW USTW STAND**, naciśnij **MENU/WYBIERZ**, a następnie ponownie naciśnij **MENU/WYBIERZ**, aby zatwierdzić wybór.

Urządzenie zostanie automatycznie ponownie uruchomione.

Zmiana języka wyświetlacza panelu sterowania urządzenia

Poniższa procedura służy do zmiany języka drukowania raportów i wyświetlania komunikatów na panelu sterowania urządzenia na język inny niż domyślny.

Uwaga

Strona demonstracyjna jest drukowana jedynie w języku angielskim.

Aby zmienić język wyświetlacza panelu sterowania urządzenia

1. Naciśnij przycisk **MENU/WYBIERZ**.
2. Za pomocą przycisków < i > wybierz **USTAW. STANDARD.**, a następnie naciśnij **MENU/WYBIERZ**.
3. Za pomocą przycisków < i > wybierz **JĘZYK**, a następnie naciśnij **MENU/WYBIERZ**.
4. Za pomocą przycisków < i > wybierz żądany język.
5. Naciśnij przycisk **MENU/WYBIERZ**, aby zachować wybrane ustawienie.

Urządzenie zostanie automatycznie ponownie uruchomione.

Zmiana domyślnego formatu materiału

Ustawienia formatu materiału powinny odpowiadać formatowi materiału zwykle załadowanego do podajnika wejściowego materiałów. Urządzenie wykorzystuje to ustawienie podczas kopiowania, drukowania raportów i faksów oraz przy włączeniu automatycznego zmniejszania faksów przychodzących.

Aby zmienić domyślny format papieru

1. Naciśnij przycisk **MENU/WYBIERZ**.
2. Za pomocą przycisków < i > wybierz **USTAW. STANDARD.**, a następnie naciśnij **MENU/WYBIERZ**.

3. Za pomocą przycisków < i > wybierz **STAND FORMAT PAP**, a następnie naciśnij **MENU/WYBIERZ**.
4. Naciskaj przyciski < lub > aż do momentu pojawienia się formatu załadowanego papieru. Można wybrać format **LETTER**, **LEGAL** lub **A4**.
5. Naciśnij przycisk **MENU/WYBIERZ**, aby zachować wybrane ustawienie.

Używanie przycisków sterujących głośnością

Istnieje możliwość ustawienia głośności następujących dźwięków:

- Alarm dźwiękowy wysyłany przez urządzenie w sytuacji wymagającej działania użytkownika, np. gdy osłona urządzenia jest otwarta.
- Sygnały dźwiękowe emitowane podczas naciskania przycisków na panelu sterowania urządzenia.
- Dźwięki towarzyszące faksom wychodzącym.
- Głośność sygnału faksów przychodzących.

Aby zmienić głośność alarmu

Dźwięk alarmu można usłyszeć podczas sygnalizowania alarmów oraz komunikatów o błędach krytycznych. Czas trwania alarmu wynosi jedną sekundę lub trzy sekundy, w zależności od rodzaju błędu.

1. Naciśnij przycisk **MENU/WYBIERZ**.
2. Za pomocą przycisków < i > wybierz **USTAW. STANDARD.**, a następnie naciśnij **MENU/WYBIERZ**.
3. Za pomocą przycisków < i > wybierz **USTAW. GŁOŚNOŚCI**, a następnie naciśnij **MENU/WYBIERZ**.
4. Naciśnij przycisk **MENU/WYBIERZ**, aby wybrać opcję **GŁOŚNOŚĆ ALARMU**.
5. Za pomocą przycisków < i > wybierz **WYŁĄCZONY**, **CICHY**, **ŚREDNI** lub **GŁOŚNY**.
6. Naciśnij przycisk **MENU/WYBIERZ**, aby zachować wybrane ustawienie.

Uwaga

Fabrycznym ustawieniem domyślnym głośności alarmu jest ustawienie **CICHY**.

Aby zmienić poziom głośności faksu

Ustawienie to określa głośność różnych dźwięków faksu towarzyszących wysyłaniu lub odbieraniu faksów przez urządzenie.

1. Naciśnij przycisk **MENU/WYBIERZ**.
2. Za pomocą przycisków < i > wybierz **USTAW. STANDARD.**, a następnie naciśnij **MENU/WYBIERZ**.
3. Za pomocą przycisków < i > wybierz **USTAW. GŁOŚNOŚCI**, a następnie naciśnij **MENU/WYBIERZ**.
4. Za pomocą przycisków < i > wybierz **GŁOŚNOŚĆ LIN TEL**, a następnie naciśnij **MENU/WYBIERZ**.

5. Za pomocą przycisków < i > wybierz **WYŁĄCZONY**, **CICHY**, **ŚREDNI** lub **GŁOŚNY**.
6. Naciśnij przycisk **MENU/WYBIERZ**, aby zachować wybrane ustawienie.

Uwaga

Fabrycznym ustawieniem domyślnym jest **CICHY**.

Zmiana głośności dzwonka faksu

Dzwonek faksu można usłyszeć podczas wstępnego wysyłania i odbierania połączeń. Czas trwania sygnału dzwonka zależy od ustawień dzwonka stosowanych przez lokalną firmę telekomunikacyjną.

1. Naciśnij przycisk **MENU/WYBIERZ**.
2. Za pomocą przycisków < i > wybierz **USTAW. STANDARD.**, a następnie naciśnij **MENU/WYBIERZ**.
3. Za pomocą przycisków < i > wybierz **USTAW. GŁOŚNOŚCI**, a następnie naciśnij **MENU/WYBIERZ**.
4. Za pomocą przycisków < lub > wybierz **GŁOŚNOŚĆ DZWONKA**, a następnie naciśnij **MENU/WYBIERZ**.
5. Za pomocą przycisków < i > wybierz **WYŁĄCZONY**, **CICHY**, **ŚREDNI** lub **GŁOŚNY**.
6. Naciśnij przycisk **MENU/WYBIERZ**, aby zachować wybrane ustawienie.

Uwaga

Fabrycznym ustawieniem domyślnym jest **CICHY**.

Zmiana głośności sygnału przycisków panelu sterowania

Głośność sygnału przycisków dotyczy dźwięku emitowanego po naciśnięciu przycisku panelu sterowania urządzenia.

1. Naciśnij przycisk **MENU/WYBIERZ**.
2. Za pomocą przycisków < i > wybierz **USTAW. STANDARD.**, a następnie naciśnij **MENU/WYBIERZ**.
3. Za pomocą przycisków < i > wybierz **USTAW. GŁOŚNOŚCI**, a następnie naciśnij **MENU/WYBIERZ**.
4. Za pomocą przycisków < i > wybierz **GŁOŚN. KLAWISZY**, a następnie naciśnij **MENU/WYBIERZ**.
5. Za pomocą przycisków < i > wybierz **WYŁĄCZONY**, **CICHY**, **ŚREDNI** lub **GŁOŚNY**.
6. Naciśnij przycisk **MENU/WYBIERZ**, aby zachować wybrane ustawienie.

Uwaga

Fabrycznym ustawieniem domyślnym głośności sygnału przycisków jest ustawienie **CICHY**.

3

Drukowanie

Aby wykonać zadania drukowania, należy zapoznać się z poniższymi informacjami:

- [Drukowanie przy użyciu ręcznego podawania materiałów](#)
- [Wstrzymywanie lub anulowanie zadania drukowania](#)
- [Sterowniki drukarki](#)
- [Opis ustawień jakości druku](#)
- [Optymalizacja jakości druku dla różnych rodzajów materiałów](#)
- [Specyfikacje materiałów wykorzystywanych w urządzeniu](#)
- [Wskazówki dotyczące używania materiałów](#)
- [Wybieranie materiałów do automatycznego podajnika dokumentów \(ADF\)](#)
- [Drukowanie na kopertach](#)
- [Drukowanie na foliach i etykietach](#)
- [Drukowanie na papierze firmowym i formularzach z nadrukiem](#)
- [Drukowanie na materiałach o nietypowych formatach lub na kartach](#)
- [Drukowanie po obu stronach materiału \(ręczne drukowanie dwustronne\)](#)
- [Drukowanie wielu stron na jednym arkuszu materiału](#)
- [Drukowanie broszur](#)
- [Drukowanie znaków wodnych](#)

Drukowanie przy użyciu ręcznego podawania materiałów

Z podawania ręcznego należy korzystać przy drukowaniu materiałów mieszanych (na przykład wydruk koperty, następnie listu, znowu koperty itd.). Kopertę należy załadować do podajnika szybkiego podawania materiałów, a papier firmowy do podajnika wejściowego materiałów.

Drukowanie przy użyciu ręcznego podawania materiałów

1. Otwórz okno właściwości urządzenia lub ustawień urządzenia (sterownik urządzenia) w używanym programie.
2. Na karcie **Papier** lub **Papier/jakość** wybierz opcję **Podawanie ręczne (podajnik 1)** z listy rozwijanej **Źródło:** lub **Źródło papieru**. (Instrukcje dotyczące uzyskiwania dostępu do ustawień urządzenia z poziomu komputera znajdują się w sekcji [Opis ustawień jakości druku](#)).
3. Wyślij zadanie drukowania.
4. Po zmianie ustawienia poczekaj, aż na panelu sterowania urządzenia zostanie wyświetlony komunikat **PODAWANIE RĘCZNE**, a następnie naciskaj przycisk **MENU/WYBIERZ**, aby drukować kolejne zadania.

Wstrzymywanie lub anulowanie zadania drukowania

Podczas drukowania istnieje możliwość jego anulowania poprzez naciśnięcie przycisku **ANULUJ** na panelu sterowania urządzenia.

OSTROŻNIE

Naciśnięcie przycisku **ANULUJ** powoduje usunięcie zadania aktualnie przetwarzanego przez urządzenie. Jeśli uruchomiony jest więcej niż jeden proces (na przykład urządzenie drukuje podczas odbierania faksu), naciśnięcie przycisku **ANULUJ** spowoduje usunięcie procesu aktualnie wyświetlanego na wyświetlaczu panelu sterowania urządzenia.

Zadanie można również anulować z poziomu aplikacji lub usunąć je z kolejki wydruku.

Aby natychmiastowo zatrzymać drukowanie, należy wyjąć z urządzenia pozostające w nim materiały. Po zatrzymaniu drukowania można użyć jednej z następujących opcji:

- **Panel sterowania urządzenia:** Aby anulować zadanie drukowania, naciśnij i zwolnij przycisk **ANULUJ** na panelu sterowania urządzenia.
- **Aplikacja:** Zwykle na ekranie komputera wyświetlone zostaje okno dialogowe umożliwiające anulowanie zadania drukowania.
- **Kolejka druku w systemie Windows:** Jeśli zadanie drukowania oczekuje w kolejce druku (w pamięci komputera) lub w buforze drukowania, usuń je stamtąd. Przejdź do okna **Drukarki** w systemie Windows 98, Windows Me, Windows 2000 i Windows XP. Kliknij przycisk **Start**, wybierz **Ustawienia**, a następnie **Urządzenia**. Kliknij dwukrotnie ikonę urządzenia, zaznacz zadanie drukowania, po czym kliknij **Usuń**.

Sterowniki drukarki

Przy instalacji oprogramowania urządzenia wybrany został jeden z następujących sterowników urządzenia:

Sterownik PCL 6 (domyślny): Umożliwia korzystanie z wszystkich funkcji urządzenia. Jeżeli nie zachodzi potrzeba zachowania wstecznej zgodności z poprzednimi wersjami sterowników PCL (język sterowania urządzeniem) lub starszymi typami drukarek, zalecany jest sterownik PCL 6.

Sterownik PCL 5e: Pozwala na uzyskiwanie wydruków podobnych do wydruków z drukarek HP LaserJet starszego typu. Niektóre funkcje (FastRes 1200 oraz 300 dpi) nie są dostępne w przypadku tego sterownika. (Sterownika PCL 5e dostarczonego z tym urządzeniem nie należy stosować do starszych drukarek.)

Sterownik PS: Sterownik PostScript® (PS) zapewnia zgodność ze standardem PS. Niektóre funkcje (ręczne drukowanie dwustronne, drukowanie broszur, znaki wodne oraz drukowanie więcej niż czterech stron na arkuszu) nie są dostępne w przypadku tego sterownika.

Uwaga

W zależności od wybranego sterownika urządzenie automatycznie przełącza języki z emulacji PS na PCL i odwrotnie. Sterownik PS emuluje funkcje Adobe® PostScript poziomu 2. Informacje na temat uzyskiwania dostępu do sterownika urządzenia znajdują się w sekcji [Zmiana ustawień drukowania](#).

Zmiana ustawień drukowania

Po przeprowadzeniu instalacji istnieje możliwość dostępu do ustawień drukowania z poziomu sterownika urządzenia lub innej aplikacji. Ustawienia te nie dotyczą innych użytkowników w sieci.

Niektóre z ustawień urządzenia można również zmieniać przy użyciu Przybornika HP. Dodatkowe informacje na temat Przybornika HP znajdują się w sekcji [Korzystanie z Przybornika HP](#).

Aby zmienić ustawienia domyślne we wszystkich programach

Windows 98, Windows Me oraz Windows XP Home: W menu **Start** wskaż **Ustawienia**, a następnie kliknij **Urządzenia**. Prawym przyciskiem myszy kliknij ikonę urządzenia, a następnie **Właściwości**. Wprowadź wymagane zmiany ustawień, a następnie kliknij **OK**.

Windows NT 4.0, Windows 2000 i Windows XP Professional: W menu **Start** wskaż **Ustawienia**, a następnie kliknij **Urządzenia**. W systemie Windows 2000 kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę urządzenia, a następnie **Preferencje drukowania**. W systemie Windows NT 4.0 kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę urządzenia, a następnie polecenie **Domyślne ustawienia dokumentu**. Wprowadź wymagane zmiany ustawień, a następnie kliknij przycisk **OK**.

Uwaga

Poszczególne czynności można wykonać także w inny sposób, lecz przedstawione metody są najbardziej rozpowszechnione.

Aby zmienić ustawienia zadania drukowania

W menu **Plik** wybierz **Drukuj**. W oknie dialogowym **Drukuj** wybierz **Właściwości**. Zmień ustawienia, które chcesz zastosować do bieżącego zadania drukowania, a następnie kliknij **OK**.

Opis ustawień jakości druku

Ustawienia jakości druku mają wpływ na poziom jasności wydruków oraz na styl wydruku grafiki. Ustawień jakości druku można również używać do optymalizacji jakości wydruków na materiałach określonego typu. Więcej informacji znajduje się w sekcji [Optymalizacja jakości druku dla różnych rodzajów materiałów](#).

Ustawienia można zmienić we właściwościach urządzenia, aby dostosować je do rodzaju wydruku. Poniższe ustawienia dostępne są w zależności od używanego sterownika urządzenia:

- **Najlepsza jakość (FastRes 1200):** Rozdzielczość jest odwzorowywana w inny sposób, który umożliwia szybsze drukowanie. Jest to ustawienie domyślne.
- **600 dpi**
- **300 dpi**
- **Nietypowe:** Rozdzielczość taka sama, jak w trybie Szybsze drukowanie, ale można zmienić wzory skali.
- **Tryb EconoMode (oszczędzanie tonera):** Tekst drukowany jest przy użyciu mniejszej ilości tonera. Ustawienie to jest użyteczne w przypadku wydruków próbnych. Można je stosować niezależnie od innych ustawień jakości druku.

Uwaga

Zmiana rozdzielczości może spowodować zmianę formatowania tekstu.

Chwilowa zmiana ustawień jakości druku

Aby zmienić ustawienia jakości druku tylko na czas korzystania z bieżącej aplikacji, należy otworzyć okno właściwości za pomocą menu **Ustawienia druku** w używanej aplikacji. Więcej informacji znajduje się w sekcji [Zmiana ustawień drukowania](#).

Zmiana ustawień jakości druku dla wszystkich przyszłych zadań

W systemie Windows 98, Windows 2000 i Windows Me:

1. Kliknij menu **Start**, wybierz **Ustawienia**, a następnie **Urządzenia**.
2. Kliknij ikonę urządzenia prawym przyciskiem myszy.
3. Kliknij opcję **Właściwości** (w systemie Windows 2000 można również kliknąć **Preferencje drukowania**).
4. Zmień ustawienia, po czym kliknij przycisk **OK**.

W systemie Windows XP:

1. Kliknij przycisk **Start** w zasobniku systemowym Windows, wybierz **Ustawienia**, a następnie **Urządzenia i faksy**.
2. Kliknij ikonę urządzenia prawym przyciskiem myszy.
3. Kliknij opcję **Właściwości** lub **Preferencje drukowania**.
4. Zmień ustawienia, po czym kliknij przycisk **OK**.

Korzystanie z trybu EconoMode (w celu zaoszczędzenia tonera)

Tryb EconoMode umożliwia zużywanie mniejszej ilości tonera na każdej stronie wydruku. Wybór tej opcji wydłuża okres używalności tonera i zmniejsza koszt wydruku jednej strony. Powoduje jednak pogorszenie jakości druku. Drukowany obraz jest jaśniejszy, lecz odpowiedni dla wydruków próbnych i kontrolnych.

Firma Hewlett-Packard nie zaleca używania trybu EconoMode w sposób ciągły. Przy korzystaniu z trybu EconoMode w sposób ciągły, jeśli średnie pokrycie strony jest dużo mniejsze od pięciu procent, elementy mechaniczne kasety drukującej mogłyby się zużyć szybciej niż sam toner. W takim przypadku, jeżeli jakość druku zacznie się pogarszać, zajdzie konieczność wymiany kasety drukującej, chociaż pozostał w niej toner.

Uwaga

W przypadku niektórych sterowników urządzenia lub systemów operacyjnych pewne funkcje urządzenia mogą nie być dostępne. Informacje na temat funkcji dostępnych dla danego sterownika można znaleźć w pomocy ekranowej dotyczącej właściwości urządzenia (sterownika).

1. Aby włączyć tryb EconoMode, otwórz okno właściwości urządzenia (lub preferencji drukowania w systemie Windows 2000 i Windows XP). Więcej informacji znajduje się w sekcji [Zmiana ustawień drukowania](#).
2. Na karcie **Papier/jakość** lub **Wykończenie** zaznacz pole wyboru **EconoMode**.

Uwaga

Instrukcje dotyczące korzystania z trybu EconoMode we wszystkich przyszłych wydrukach można znaleźć w sekcji [Zmiana ustawień jakości druku dla wszystkich przyszłych zadań](#).

Optymalizacja jakości druku dla różnych rodzajów materiałów

Ustawienia rodzaju materiałów sterują temperaturą utrwalacza urządzenia. Ustawienia te można zmienić dla stosowanych materiałów drukarskich, aby zoptymalizować jakość druku. Poniżej wyszczególniono typy materiałów, dla których można optymalizować jakość druku:

- zwykły papier
- papier z nadrukiem
- papier dziurkowany
- papier firmowy
- folia
- etykiety
- papier dokumentowy
- papier makulaturowy
- papier kolorowy
- lekki papier (o gramaturze mniejszej niż 75 g/m²)
- ciężki papier (o gramaturze od 90 do 105 g/m²)
- karty (o gramaturze od 105 do 176 g/m²)
- koperty
- szorstki papier

Dostęp do funkcji optymalizacji

Funkcja optymalizacji jest dostępna na karcie **Papier** lub **Papier/jakość** w oknie właściwości urządzenia (w sterowniku urządzenia). Więcej informacji znajduje się w sekcji [Zmiana ustawień drukowania](#).

Uwaga

Szybkość druku może zmieniać się w zależności od rodzaju i rozmiaru używanych materiałów.

Może zaistnieć konieczność ponownej zmiany ustawień, aby zoptymalizować wydruk dla materiałów zwykle używanych do wydruku.

Specyfikacje materiałów wykorzystywanych w urządzeniu

Urządzenia HP LaserJet umożliwiają wydruk z doskonałą jakością. Niniejsze urządzenie może drukować na materiałach różnego rodzaju, takich jak papier cięty (w tym makulaturowy), koperty, etykiety, folie przezroczyste i papier o nietypowym formacie. Właściwości, takie jak gramatura, ziarnistość i wilgotność stanowią istotne czynniki wpływające na pracę urządzenia i jakość wydruków.

Urządzenie może wykorzystywać różne rodzaje papieru i innych materiałów drukarskich, o ile spełniają one zalecenia opisane w niniejszej instrukcji obsługi. Materiały nie odpowiadające takim zaleceniom mogą być przyczyną następujących problemów:

- niska jakość druku,
- zwiększone ryzyko zacięcia się materiałów,
- przedwczesne zużywanie się podzespołów urządzenia i konieczność ich naprawy.

W celu uzyskania najlepszych rezultatów należy używać wyłącznie papieru i materiałów drukarskich firmy HP. Firma Hewlett-Packard Company nie zaleca stosowania materiałów innych producentów. Ponieważ nie są to jej oryginalne produkty, firma HP nie ma wpływu na ich produkcję i nie może kontrolować ich jakości.

Czasami zdarza się, iż materiały spełniają wszystkie zalecenia opisane w niniejszej instrukcji obsługi, a mimo to otrzymane wydruki nie są zadowalające. Może to być spowodowane niewłaściwą obsługą, nieodpowiednią temperaturą i wilgotnością lub innymi parametrami, na które firma Hewlett-Packard nie ma wpływu.

Przed zakupem większej ilości materiałów należy sprawdzić, czy spełniają one wymagania przedstawione w niniejszej instrukcji obsługi oraz w dokumencie *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide*. (Dodatkowe informacje na temat zamawiania broszur z zaleceniami można znaleźć w sekcji [Zamawianie części i akcesoriów firmy HP](#).) Przed zakupem większej ilości materiałów należy je przetestować.

OSTROŻNIE

Używanie materiałów, które nie spełniają wymogów specyfikacji firmy Hewlett-Packard, może być przyczyną problemów z urządzeniem, wymagających jego naprawy. Tego typu naprawy nie są objęte umową gwarancyjną ani umową serwisową firmy HP.

Uwaga

Informacje na temat obsługiwanych formatów, gramatur i innych specyfikacji materiałów można znaleźć w sekcji [Specyfikacje materiałów drukarskich](#).

Wskazówki dotyczące używania materiałów

Przy wyborze i używaniu materiałów drukarskich należy kierować się wskazówkami zawartymi w niniejszej sekcji.

Papier

Aby uzyskać jak najlepsze rezultaty, należy używać zwykłego papieru. Papier powinien być dobrej jakości, bez nacięć, szczerb, rozdarć, skaz, drobin, kurzu, fałd, ubytków oraz zawiniętych bądź zagiętych krawędzi.

Jeżeli nie ma pewności co do rodzaju używanego papieru (np. czy jest to papier dokumentowy czy makulaturowy), należy sprawdzić etykietę z opisem papieru, umieszczoną na jego opakowaniu.

Niektóre rodzaje papieru obniżają jakość druku i powodują zacinaanie się materiałów lub uszkodzenie urządzenia.

Uwaga

Nie należy używać papieru firmowego z napisami wykonanymi tuszami niskotemperaturowymi, stosowanymi do niektórych rodzajów termografii.

Nie należy używać papieru firmowego z wypukłym drukiem.

Przy zespalaniu tonera z materiałem wykorzystywana jest wysoka temperatura i ciśnienie. Należy upewnić się, że materiały kolorowe lub z nadrukiem są zadrukowane tuszem wytrzymałym na temperaturę urządzenia (200°C lub 392°F przez 0,1 sekundy).

Tabela najczęściej występujących problemów z materiałami

Symptom	Problem z materiałem	Rozwiązanie
Słaba jakość druku lub przyczepność tonera, lub problemy z podawaniem	Zbyt wilgotny, zbyt szorstki, zbyt gładki lub wytłaczany. Wadliwa partia materiału	Należy wypróbować inny rodzaj materiału o gładkości od 100 do 250 w skali Sheffield i wilgotności od 4% do 6%.
Ubytki, zacinaanie się lub zawijanie	Materiał był nieprawidłowo przechowywany	Materiały należy przechowywać na płasko w ich opakowaniu chroniącym przed wilgocią.
Zwiększony poziom szarego zacielenia tła	Materiał ma za wysoką gramaturę	Należy użyć lżejszego materiału.
Nadmierne zwijanie się lub problemy z podawaniem	Zbyt wilgotny, włókna za krótkie lub ułożone w złym kierunku	Należy użyć materiału z długimi włóknami.
Zacięcie się materiału lub uszkodzenie urządzenia	Wycięcia lub perforacja	Nie należy używać materiałów z wycięciami lub perforacją.
Kłopoty z podawaniem papieru	Nierówne brzegi	Należy używać materiałów dobrej jakości.

Etykiety

Uwaga

W celu uzyskania najlepszych rezultatów należy używać wyłącznie etykiet firmy HP. Materiały eksploatacyjne firmy HP można zamówić na stronie <http://www.hp.com>.

Przy dokonywaniu wyboru etykiet należy rozważyć jakość następujących elementów:

- **Kleje:** Kleje powinny być stabilne przy temperaturze 200°C, która jest maksymalną temperaturą występującą w urządzeniu.
- **Rozkład:** Należy używać tylko arkuszy bez odsłoniętego podłoża pomiędzy etykietami. Jeżeli pomiędzy etykietami znajduje się wolne miejsce, mogą się one odklejać, powodując zacinać się arkuszy.
- **Zwijanie się:** Przed drukowaniem etykiety muszą leżeć płasko, odgięte maksymalnie o 13 mm w jakimkolwiek kierunku.
- **Stan:** Nie należy używać etykiet ze zmarszczkami, pęcherzykami powietrza lub innymi oznakami odklejania się od podłoża. Nie należy używać arkusza z etykietami, który był już wykorzystany do drukowania.

Folie

Folie muszą być odporne na temperaturę 200°C, która jest maksymalną temperaturą występującą w urządzeniu.

Koperty

Przy wyborze kopert należy wziąć pod uwagę poniższe czynniki.

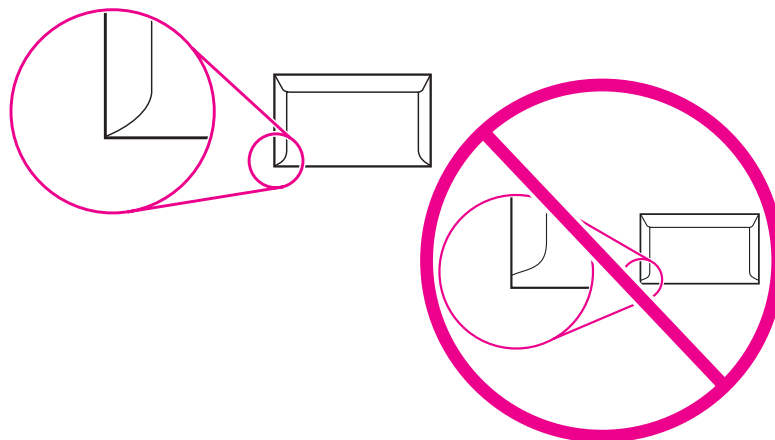
Struktura kopert

Struktura kopert ma zasadnicze znaczenie. Linie złożenia kopert mogą znacznie się różnić, nie tylko między kopertami różnych producentów, lecz również między kopertami tego samego producenta, pochodzącymi z jednego opakowania. Efekt końcowy druku na kopertach zależy od ich jakości, na którą wpływ mają następujące czynniki:

- **Gramatura:** Gramatura kopert nie powinna przekraczać 105 g/m²; w przeciwnym razie koperty mogą zacinać się w urządzeniu.
- **Struktura:** Przed drukowaniem koperty powinny leżeć płasko, ze zwinięciem mniejszym niż 6 mm i nie powinny być wypełnione powietrzem. Koperty zawierające powietrze mogą powodować problemy.
- **Stan:** Należy upewnić się, że koperty nie są pomarszczone, ponacinane czy w inny sposób uszkodzone.
- **Formaty:** Obsługiwane są koperty o wymiarach od 90 na 160 mm do 178 na 254 mm.

Koperty z podwójnymi łączeniami

Koperta z podwójnymi łączeniami zamiast łączeń po przekątnej posiada pionowe łączenia przy obu końcach. Ten rodzaj kopert jest bardziej podatny na marszczenie się w czasie drukowania. Należy upewnić się, że łączenia są doprowadzone aż do rogów, jak to pokazano na poniższej ilustracji:



Koperty z samoprzylepnymi paskami lub skrzydełkami

Parametry klejów używanych w kopertach z paskami samoprzylepnymi lub z kilkoma skrzydełkami składanymi do zamknięcia koperty muszą być zgodne z wartościami temperatury i ciśnienia panujących w urządzeniu (200°C). Dodatkowe zakładki i paski klejące mogą powodować marszczenie, fałdowanie bądź zacięcia.

Przechowywanie kopert

Właściwe przechowywanie kopert przyczynia się do osiągnięcia dobrej jakości druku. Koperty powinny być przechowywane płasko. Jeżeli w kopercie znajduje się powietrze, podczas drukowania może się ona pomarszczyć.

Karty i grube materiały

Korzystając z wejściowych podajników można drukować na kartach różnego rodzaju, w tym na kartach katalogowych i pocztowych. Niektóre karty dają lepsze rezultaty, ponieważ ich struktura jest lepiej dopasowana do podawania w urządzeniu laserowym.

W celu zapewnienia optymalnego działania urządzenia nie należy używać materiałów o gramaturze większej niż 157 g/m². Materiał o zbyt dużej gramaturze może powodować trudności w podawaniu arkuszy, problemy z układaniem, zacięcia, słabe utrwalanie tonera, niską jakość druku lub nadmierne zużycie mechaniczne.

Uwaga

Drukowanie na materiałach o większej gramaturze jest możliwe, o ile nie wypełniają one całego podajnika wejściowego, a ich gładkość wynosi od 100 do 180 w skali Sheffield.

Struktura kart

- **Stopień gładkości:** Stopień gładkości karty o gramaturze od 135 do 157 g/m² powinien wynosić od 100 do 180 w skali Sheffield. Stopień gładkości karty o gramaturze od 60 do 135 g/m² powinien wynosić od 100 do 250 w skali Sheffield.
- **Struktura:** Karty powinny leżeć płasko, odgięte nie bardziej niż o 5 mm.
- **Stan:** Należy upewnić się, że karty nie są pomarszczone, ponacinane ani uszkodzone w inny sposób.
- **Formaty:** Należy używać tylko kart o następujących wymiarach:
 - **Minimalny format:** 76 x 127 mm
 - **Maksymalny format:** 216 x 356 mm

Uwaga

W pojemniku wyjściowym ADF może znajdować się jeden arkusz materiału w formacie legal (215 na 356 mm; 8,5 na 14 cali). Kolejne arkusze materiału w formacie legal zsuwają się z pojemnika wyjściowego ADF.

Wskazówki dotyczące używania kart

Ustaw marginesy na przynajmniej 2 mm od brzegów.

Wybieranie materiałów do automatycznego podajnika dokumentów (ADF)

Przy wyborze materiałów do podajnika ADF należy kierować się poniższymi wskazówkami.

Specyfikacje automatycznego podajnika dokumentów (ADF)

- **Pojemność podajnika:** Podajnik ADF może pomieścić do 30 arkuszy ułożonego płasko papieru typu kserograficznego o gramaturze od 60 do 90 g/m².
- **Format materiałów:** Należy używać tylko papieru typu kserograficznego o następujących wymiarach:
 - **Minimalnie:** 74 na 105 mm (2,9 x 4,1 cala)
 - **Maksymalnie:** 215,9 na 356 mm (8,5 x 14 cali)

Uwaga

Podajnik ADF jest zalecany do faksowania, kopiowania i skanowania tylko dokumentów papierowych.

W pojemniku wyjściowym ADF może znajdować się jeden arkusz materiału w formacie legal (215 na 356 mm; 8,5 na 14 cali). Kolejne arkusze materiału w formacie legal zsuwają się z pojemnika wyjściowego ADF.

Drukowanie na kopertach

Aby drukować na kopertach, należy wykorzystać jedną z poniższych metod:

- [Drukowanie na jednej kopercie](#)
- [Drukowanie na wielu kopertach](#)

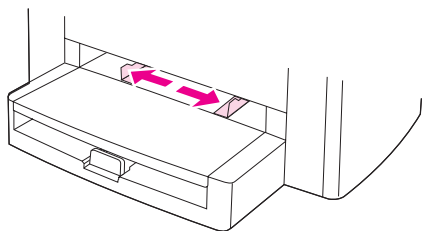
Drukowanie na jednej kopercie

Należy używać wyłącznie kopert przeznaczonych do drukarek laserowych. Więcej informacji znajduje się w sekcji [Specyfikacje materiałów wykorzystywanych w urządzeniu](#).

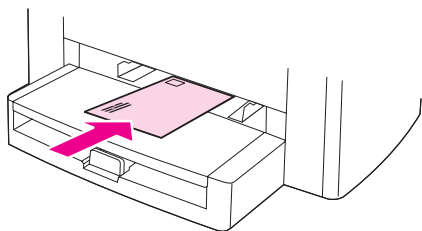
Uwaga

Aby drukować na jednej kopercie, należy używać podajnika wejściowego do szybkiego podawania materiałów. W przypadku drukowania na wielu kopertach należy użyć wejściowego podajnika materiałów.

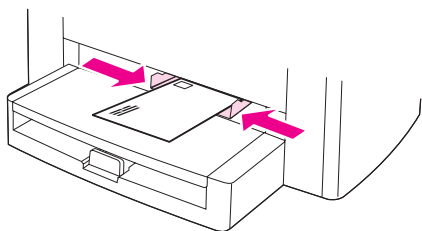
1. Przed włożeniem koperty rozsuń prowadnice materiałów na szerokość nieco większą od szerokości koperty.



2. Jeżeli koperta ma skrzydełko na dłuższym brzegu, umieść brzeg ze skrzydełkiem z lewej strony, stroną do zadrukowania do góry. Jeżeli koperta ma skrzydełko na krótszym brzegu, podawaj kopertę do urządzenia tym brzegiem, stroną do zadrukowania do góry.



3. Dopasuj prowadnice materiału do szerokości koperty.



4. Na karcie **Papier** lub **Papier/jakość** sterownika drukarki wybierz opcję **Koperty** z listy rozwijanej **Rodzaj**:

Uwaga

W przypadku niektórych sterowników urządzenia lub systemów operacyjnych pewne funkcje urządzenia mogą nie być dostępne. Informacje na temat funkcji dostępnych dla danego sterownika można znaleźć w pomocy ekranowej dotyczącej właściwości urządzenia (sterownika).

5. Drukowanie na kopercie.

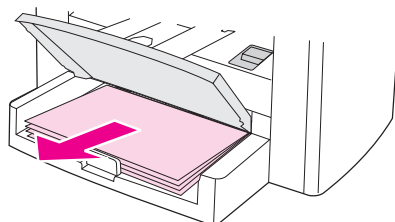
Drukowanie na wielu kopertach

Należy używać wyłącznie kopert przeznaczonych do drukarek laserowych. Więcej informacji znajduje się w sekcji [Specyfikacje materiałów wykorzystywanych w urządzeniu](#).

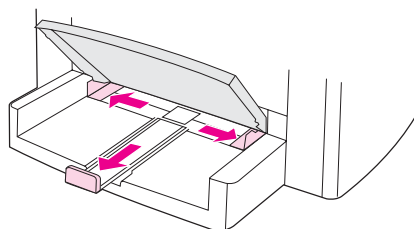
Uwaga

Aby drukować na jednej kopercie, należy używać podajnika wejściowego do szybkiego podawania materiałów. W przypadku drukowania na wielu kopertach należy użyć wejściowego podajnika materiałów.

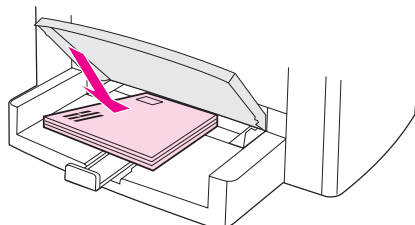
1. Otwórz podajnik wejściowy materiałów i wyjmij materiał.



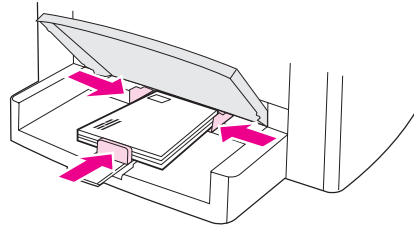
2. Przed włożeniem kopert rozsuń prowadnice materiałów na szerokość nieco większą od szerokości kopert.



3. Jeżeli koperty mają skrzydełko na dłuższym brzegu, umieść koperty brzegiem ze skrzydełkiem z lewej strony, stroną do zadrukowania do góry. Jeżeli koperty mają skrzydełko na krótszym brzegu, podawaj koperty do urządzenia tym brzegiem, stroną do zadrukowania do góry. W podajniku można umieścić do 15 kopert.



4. Dopasuj prowadnice materiałów do długości i szerokości kopert.



5. Na karcie **Papier** lub **Papier/jakość** sterownika urządzenia wybierz **Koperty** z listy rozwijanej **Rodzaj:**.

Uwaga

W przypadku niektórych sterowników urządzenia lub systemów operacyjnych pewne funkcje urządzenia mogą nie być dostępne. Informacje na temat funkcji dostępnych dla danego sterownika można znaleźć w pomocy ekranowej dotyczącej właściwości urządzenia (sterownika).

6. Drukowanie na kopertach.

Drukowanie na foliach i etykietach

Należy używać tylko takich folii i etykiet, które są zalecane do użytku w urządzeniach laserowych, takich jak folie HP i etykiety jakości laserowej firmy HP. Więcej informacji znajduje się w sekcji [Specyfikacje materiałów wykorzystywanych w urządzeniu](#).

OSTROŻNIE

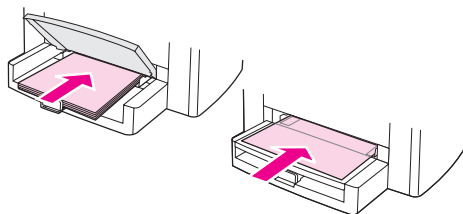
Obejrzyj materiały w celu upewnienia się, czy nie są pomarszczone lub pozawijane i czy nie mają porwanych brzegów lub brakujących etykiet. Nie przepuszczaj etykiet przez urządzenie więcej niż jeden raz. Klej może uszkodzić urządzenie.

Drukowanie na foliach lub etykietach

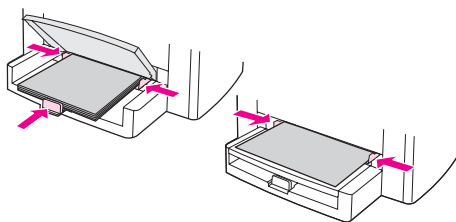
OSTROŻNIE

Upewnij się, że w ustawieniach urządzenia (w sterowniku urządzenia) został wybrany prawidłowy rodzaj materiału, zgodnie z procedurą opisaną poniżej. Urządzenie dostosowuje temperaturę utrwalacza do ustawień typu materiałów. Podczas drukowania na materiałach specjalnych, takich jak folie czy etykiety, możliwość dostosowania temperatury utrwalacza zapobiega uszkodzeniu materiałów podczas przejścia przez urządzenie.

1. Włóż jedną stronę do podajnika wejściowego do szybkiego podawania materiałów lub wiele stron do podajnika wejściowego materiałów. Upewnij się, że górna część materiałów ułożona jest przodem do urządzenia, a strony do zadrukowania (szorstka strona folii) do góry.



2. Dopasuj prowadnice materiałów.

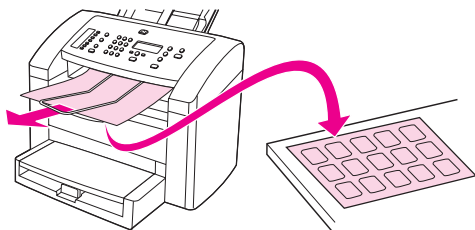


3. Na karcie **Papier** lub **Papier/jakość** sterownika drukarki wybierz odpowiedni rodzaj materiałów z listy rozwijanej **Rodzaj**:

Uwaga

W przypadku niektórych sterowników urządzenia lub systemów operacyjnych pewne funkcje urządzenia mogą nie być dostępne. Informacje na temat funkcji dostępnych dla danego sterownika można znaleźć w pomocy ekranowej dotyczącej właściwości urządzenia (sterownika).

4. Wydrukuj dokument. Usuń gotowe wydruki z pojemnika wyjściowego w miarę drukowania, aby uniemożliwić sklejanie się arkuszy i kładź je na płaskiej powierzchni.



Drukowanie na papierze firmowym i formularzach z nadrukiem

Do drukowania w urządzeniach laserowych należy używać tylko zalecanych papierów firmowych i formularzy z nadrukiem, takich jak papier firmowy HP o jakości druku laserowego oraz formularze z nadrukiem firmy HP. Więcej informacji znajduje się w sekcji [Specyfikacje materiałów wykorzystywanych w urządzeniu](#).

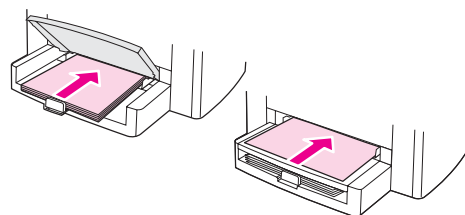
Aby drukować dokumenty na papierze firmowym lub formularzach z nadrukiem, należy skorzystać z tych instrukcji.

Drukowanie na papierze firmowym i formularzach z nadrukiem

1. Załaduj materiały drukarskie górną krawędzią w kierunku urządzenia i stroną do zadrukowania do góry.
2. Dopasuj prowadnice materiałów, aby dostosować je do szerokości materiałów drukarskich.
3. Wydrukuj dokument.

Uwaga

Aby wydrukować pojedynczą stronę tytułową na papierze firmowym, a następnie wielostronicowy dokument, należy najpierw załadować zwykły papier do podajnika wejściowego materiałów, a następnie załadować papier firmowy do podajnika wejściowego do szybkiego podawania materiałów. Urządzenie automatycznie drukuje najpierw z podajnika wejściowego do szybkiego podawania materiałów.



Drukowanie na materiałach o nietypowych formatach lub na kartach

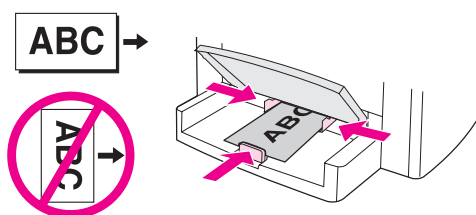
Urządzenie może drukować na materiałach o nietypowych formatach lub kartach o wymiarach od 76 x 127 mm do 216 x 356 mm. W zależności od używanych materiałów, do podajnika do szybkiego podawania materiałów można włożyć maksymalnie 10 arkuszy. Większą liczbę arkuszy należy umieszczać w podajniku wejściowym materiałów.

Uwaga

Przed włożeniem arkuszy do podajnika należy upewnić się, że nie są one ze sobą sklejone.

Drukowanie na materiałach o nietypowych formatach lub na kartach

1. Załaduj materiał wąskim brzegiem w kierunku urządzenia, stroną do zadrukowania do góry. Dopasuj boczne i tylne prowadnice materiałów do formatu materiału.



2. Na karcie **Papier** lub **Papier/jakość** sterownika drukarki kliknij opcję **Nietypowy**. Określ wymiary materiału o nietypowym formacie.

Uwaga

W przypadku niektórych sterowników urządzenia lub systemów operacyjnych pewne funkcje urządzenia mogą nie być dostępne. Informacje na temat funkcji dostępnych dla danego sterownika można znaleźć w pomocy ekranowej dotyczącej właściwości urządzenia (sterownika).

3. W przypadku drukowania na kartach na karcie **Papier** lub **Papier/jakość** wybierz opcję **Karty** z listy rozwijanej **Rodzaj**:
4. Wydrukuj dokument.

Drukowanie po obu stronach materiału (ręczne drukowanie dwustronne)

Aby drukować po obu stronach materiału (ręczne drukowanie dwustronne), należy dwukrotnie umieszczać materiał w urządzeniu.

Ręczne drukowanie dwustronne może powodować zabrudzenia urządzenia, obniżając jakość druku. Instrukcje dotyczące postępowania w przypadku zabrudzenia urządzenia znajdują się w sekcji [Czyszczenie i konserwacja](#).

Ręczne drukowanie dwustronne

Uwaga

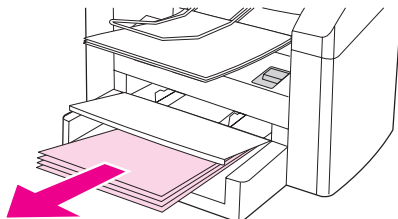
Sterownik urządzenia zawiera również instrukcje i ilustracje dotyczące ręcznego drukowania dwustronnego.

1. Z poziomu używanego programu otwórz właściwości urządzenia (sterownik urządzenia). Stosowne instrukcje zawiera sekcja [Aby zmienić ustawienia zadania drukowania](#).
2. Na karcie **Wykończenie** wybierz opcję **Drukuj na obu stronach**.

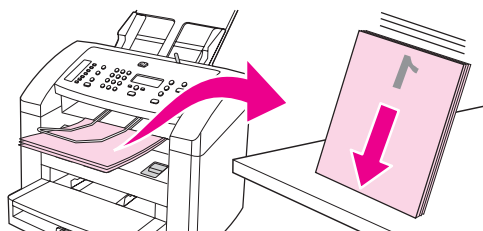
Uwaga

Jeżeli opcja **Drukuj na obu stronach** jest wyszarzona lub niedostępna, otwórz właściwości urządzenia (sterownik urządzenia). Stosowne instrukcje zawiera sekcja [Aby zmienić ustawienia domyślne we wszystkich programach](#). Na karcie **Ustawienia urządzenia** lub **Konfiguracja** wybierz **Dopuszczalne ręczne drukowanie dwustronne**, a następnie kliknij **OK**. Powtórz czynności opisane w punktach 1 i 2.

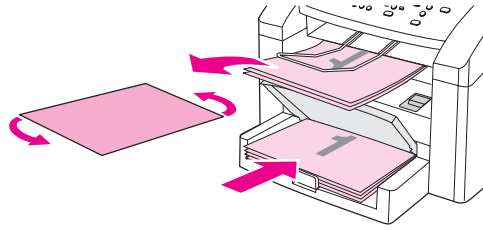
3. Wydrukuj dokument.
4. Po wydrukowaniu jednej strony wyjmij pozostały materiał z podajnika i odłóż go na bok do czasu zakończenia ręcznego drukowania dwustronnego.



5. Zbierz wydrukowane arkusze, odwróć je stroną zadrukowaną do dołu i wyrównaj cały stos.



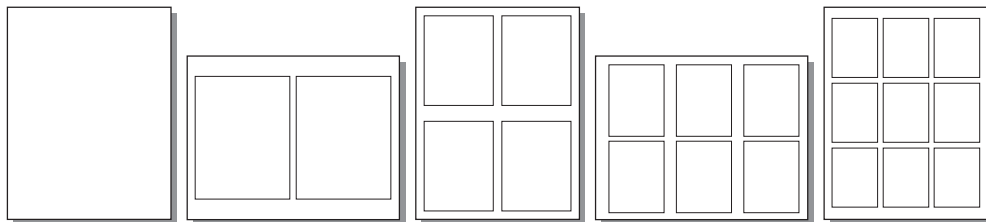
- Umieść ponownie stos materiałów w podajniku wejściowym. Strona pierwsza powinna być ułożona drukiem do dołu, górnym brzegiem w kierunku urządzenia.



- Kliknij **OK** (na ekranie) i poczekaj na wydruk drugiej strony.

Drukowanie wielu stron na jednym arkuszu materiału

Możliwe jest określenie liczby stron drukowanych na jednym arkuszu materiału. Po wybraniu wydruku kilku stron na arkuszu drukowane strony będą pomniejszone i ułożone na stronie w normalnej kolejności wydruku. Na jednym arkuszu materiału można wydrukować maksymalnie 16 stron.



Drukowanie wielu stron na jednym arkuszu

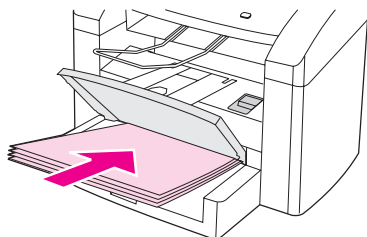
1. Z poziomu używanego programu otwórz właściwości urządzenia (sterownik urządzenia). Stosowne instrukcje znajdują się w sekcji [Zmiana ustawień drukowania](#).
2. Na karcie **Wykończenie** w opcji **Strony na arkuszu** wybierz liczbę stron drukowanych na jednym arkuszu materiału.
3. Jeżeli wydrukowane strony mają mieć ramki, zaznacz pole wyboru ramek strony. Aby określić kolejność stron drukowanych na jednym arkuszu, wybierz odpowiednie ustawienie z listy rozwijanej.

Drukowanie broszur

Broszury można drukować na materiałach drukarskich formatu Letter, Legal i A4.

Drukowanie broszur

1. Załaduj materiały drukarskie do podajnika wejściowego materiałów.



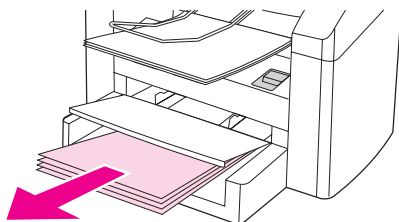
2. Z poziomu używanego programu otwórz właściwości urządzenia (sterownik urządzenia). Stosowne instrukcje zawiera sekcja [Aby zmienić ustawienia zadania drukowania](#).
3. Na karcie **Wykończenie** wybierz opcję **Drukuj na obu stronach**.

Uwaga

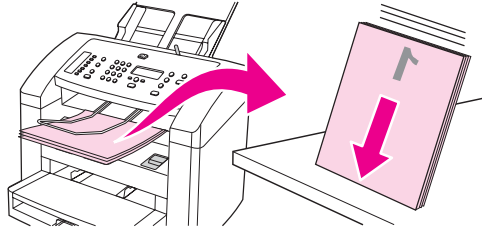
Jeżeli opcja **Drukuj na obu stronach** jest wyszarzona lub niedostępna, otwórz właściwości urządzenia (sterownik urządzenia). Stosowne instrukcje zawiera sekcja [Aby zmienić ustawienia domyślne we wszystkich programach](#). Na karcie **Ustawienia urządzenia** lub **Konfiguracja** wybierz opcję dopuszczającą ręczne drukowanie dwustronne, a następnie kliknij przycisk **OK**. Powtórz czynności opisane w punktach 2 i 3.

W przypadku niektórych sterowników urządzenia lub systemów operacyjnych pewne funkcje urządzenia mogą nie być dostępne. Informacje na temat funkcji dostępnych dla danego sterownika można znaleźć w pomocy ekranowej dotyczącej właściwości urządzenia (sterownika).

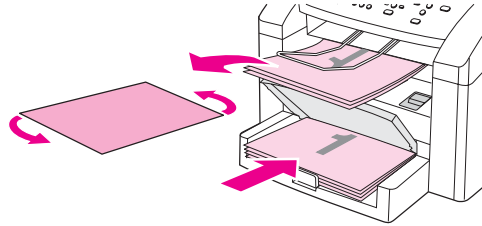
4. Określ liczbę drukowanych stron na jednym arkuszu jako dwa. Wybierz odpowiednią opcję zszywania, a następnie kliknij **OK**.
5. Wydrukuj broszurę.
6. Po wydrukowaniu jednej strony wyjmij pozostały papier z podajnika wejściowego materiałów i odłóż go na bok do czasu zakończenia wydruku broszury.



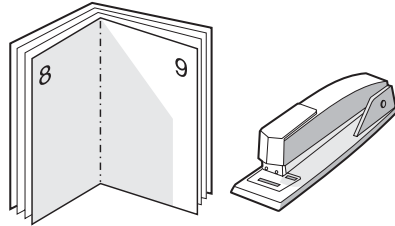
7. Zbierz wydrukowane strony, obróć je stroną zadrukowaną do dołu i wyrównaj cały stos papieru.



8. Umieść ponownie arkusze w podajniku wejściowym, począwszy od strony pierwszej. Strona pierwsza powinna być ułożona drukiem do dołu, dolnym brzegiem w kierunku urządzenia.

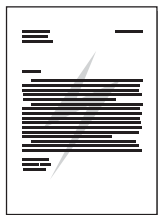


9. Kliknij przycisk **OK** (na ekranie), a następnie poczekaj na wydruk drugiej strony.
10. Złóż i zszyj strony.



Drukowanie znaków wodnych

Opcji znaków wodnych można użyć do drukowania tekstu „pod” istniejącym dokumentem (w tle). Na przykład istnieje możliwość umieszczenia dużego szarego napisu „wydruk próbny” lub „poufne” ukośnie na pierwszej lub wszystkich stronach dokumentu.



Korzystanie z opcji drukowania znaków wodnych

1. Z poziomu używanego programu otwórz właściwości urządzenia (sterownik urządzenia). Stosowne instrukcje znajdują się w sekcji [Zmiana ustawień drukowania](#).
2. Na karcie **Efekty** wybierz z listy rozwijanej rodzaj znaku wodnego do wydrukowania na dokumencie. Aby wydrukować znak wodny jedynie na pierwszej stronie dokumentu, zaznacz pole wyboru **Jedynie na pierwszej stronie**.

4

Kopiowanie

Poniższe instrukcje umożliwiają wykonywanie zadań kopiowania za pomocą urządzenia:

- [Ładowanie oryginałów do kopiowania](#)
- [Rozpoczynanie kopiowania](#)
- [Anulowanie kopiowania](#)
- [Wybór jakości kopii](#)
- [Zmiana ustawienia jaśniej/ciemniej \(kontrastu\)](#)
- [Pomniejszanie lub powiększanie kopii](#)
- [Zmiana domyślnych ustawień sortowania kopii](#)
- [Zmiana domyślnej liczby kopii](#)
- [Kopiowanie dwustronnych oryginałów](#)

Uwaga

Wiele funkcji opisanych w tym rozdziale jest dostępnych również z poziomu Przybornika HP. Informacje na temat korzystania z programu Przybornik HP znajdują się w sekcji [Korzystanie z Przybornika HP](#).

Ładowanie oryginałów do kopiowania

Poniższe instrukcje umożliwiają załadowanie oryginałów do urządzenia w celu ich skopiowania. Informacje na temat doboru oryginalnych dokumentów do kopiowania można znaleźć w sekcji [Wybieranie materiałów do automatycznego podajnika dokumentów \(ADF\)](#).

Ładowanie oryginałów do automatycznego podajnika dokumentów (ADF)

Uwaga

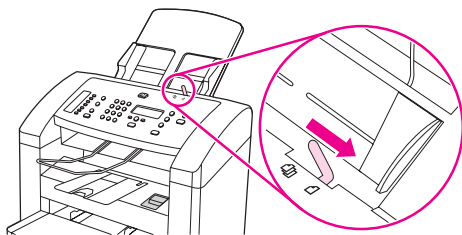
Pojemność podajnika wejściowego ADF wynosi do 30 arkuszy materiałów o gramaturze 75 g/m² (zależnie od grubości materiałów) lub do zapelnienia podajnika.

Minimalny format materiałów w automatycznym podajniku dokumentów wynosi 74 x 105 mm. Maksymalny format materiałów w automatycznym podajniku dokumentów wynosi 215 x 356 mm. W pojemniku wyjściowym ADF może znajdować się jeden arkusz materiału w formacie legal (215 na 356 mm; 8,5 na 14 cali). Kolejne arkusze materiału w formacie legal zsuwają się z pojemnika wyjściowego ADF.

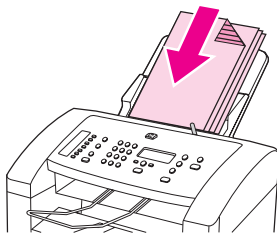
1. W razie potrzeby dostosuj ustawienie dźwigni materiałów podajnika ADF.

Uwaga

Przesuń dźwignię materiałów podajnika ADF w prawo (ustawienie dla drukowania na jednym arkuszu), jeżeli drukujesz na pojedynczym arkuszu grubego materiału.

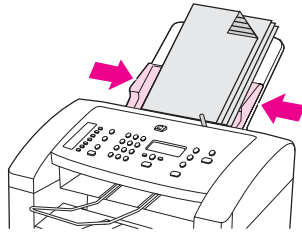


2. Załaduj stos oryginałów do skopiowania do podajnika ADF w taki sposób, aby strony do skopiowania były odwrócone do dołu, a pierwsza strona znajdowała się na dole stosu.



3. Wsuń stos materiałów do automatycznego podajnika dokumentów aż do oporu. Konieczne może być lekkie popchnięcie stosu.

4. Dosuń prowadnice materiałów tak, aby były dobrze dopasowane do materiałów.



5. Dokument jest gotowy do skopiowania.

OSTROŻNIE

Aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia, nie należy używać oryginałów, w których użyto korektora w płynie, taśmy korekcyjnej lub zszywaczy.

Jeżeli w kroku 1 dźwignia materiałów podajnika ADF została przesunięta w prawo, po zakończeniu drukowania przesuń ją z powrotem w lewo. Drukowanie na normalnych materiałach z dźwignią materiałów podajnika ADF przesuniętą w prawo może powodować zacięcia.

Rozpoczynanie kopiowania

Aby wykonywać kopie za pomocą urządzenia, należy wykonać poniższe czynności.

1. Załaduj oryginalny dokument do automatycznego podajnika dokumentów (ADF) stroną skanowaną do dołu.
2. Na panelu sterowania naciśnij przycisk **START/KOPIUJ**, aby rozpocząć kopiowanie.
3. Powtarzaj procedurę dla każdej kopii.

Szczegółowe informacje dotyczące ładowania oryginalnych dokumentów do podajnika wejściowego ADF znajdują się w sekcji [Ładowanie oryginałów do kopiowania](#).

Anulowanie kopiowania

Aby anulować kopiowanie, naciśnij przycisk **ANULUJ** na panelu sterowania. Jeśli uruchomiony jest więcej niż jeden proces, naciśnięcie przycisku **ANULUJ** spowoduje usunięcie procesu aktualnie wyświetlanego na panelu sterowania urządzenia.

Uwaga

W przypadku anulowania kopiowania należy usunąć oryginalny dokument z automatycznego podajnika dokumentów (ADF).

Wybór jakości kopii

Fabrycznym ustawieniem domyślnym jakości kopii jest **TEKST**. Ustawienie to jest optymalne dla dokumentów zawierających głównie tekst.

Przy wykonywaniu kopii fotografii lub grafiki można wybrać ustawienie **FOTOGRAFICZNA**, aby podwyższyć jakość kopii, lub ustawienie **NAJ JAKOŚĆ FOT**, aby uzyskać najwyższą jakość fotograficzną.

W przypadku gdy jakość kopii nie jest istotna, można wybrać **BRUDNOPIS**, aby zaoszczędzić toner.

Dopasowanie jakości kopii dla aktualnego zadania

1. Na panelu sterowania urządzenia naciśnij przycisk **JAKOŚĆ**, aby wyświetlić bieżące ustawienie jakości kopii.
2. Za pomocą przycisków **<** i **>** przewiń opcje ustawienia jakości.
3. Wybierz ustawienie rozdzielczości i naciśnij przycisk **START/KOPIUJ**, aby je zapisać i rozpocząć kopiowanie, lub przycisk **MENU/WYBIERZ**, aby zapisać ustawienie, lecz nie rozpoczynać kopiowania.

Uwaga

Zmiana ustawienia jakości kopii pozostanie aktywna przez około dwie minuty po zakończeniu kopiowania. W tym czasie na wyświetlaczu panelu sterowania urządzenia widoczny jest napis **USTAWIE=NIESTAND**.

Określanie domyślnej jakości kopii

1. Na panelu sterowania urządzenia naciśnij przycisk **MENU/WYBIERZ**.
2. Za pomocą przycisków **<** i **>** wybierz **UST. KOPIOWANIA**, a następnie naciśnij **MENU/WYBIERZ**.
3. Naciśnij przycisk **MENU/WYBIERZ**, aby wybrać opcję **JAKOŚĆ STANDARD**.
4. Za pomocą przycisków **<** i **>** przewiń dostępne ustawienia.
5. Naciśnij przycisk **MENU/WYBIERZ**, aby zachować wybrane ustawienie.

Zmiana ustawienia jaśniej/ciemniej (kontrastu)

Ustawienia jaśniej/ciemniej wpływają na rozjaśnienie lub przyciemnienie (kontrast) kopii. Poniższa procedura umożliwia zmianę kontrastu dla bieżącego zadania kopiowania.

Dopasowanie ustawień jaśniej/ciemniej dla bieżącego zadania

1. Na panelu sterowania urządzenia naciśnij przycisk **JAŚNIEJ/CIEMNIEJ**, aby wyświetlić bieżące ustawienie kontrastu.
2. Za pomocą przycisków **<** i **>** dopasuj ustawienie. Przesuń suwak w lewo w celu wykonywania kopii jaśniejszych niż oryginał lub w prawo w celu wykonywania kopii ciemniejszych niż oryginał.
3. Naciśnij przycisk **START/KOPIUJ**, aby zapisać ustawienie i rozpocząć kopiowanie, lub przycisk **MENU/WYBIERZ**, aby zapisać ustawienie, lecz nie rozpoczynać kopiowania.

Uwaga

Zmiana tego ustawienia pozostanie aktywna przez około dwie minuty po zakończeniu kopiowania. W tym czasie na wyświetlaczu panelu sterowania urządzenia pokazywany jest napis **USTAWIE=NIESTAND**.

Określanie domyślnych ustawień jaśniej/ciemniej

1. Na panelu sterowania urządzenia naciśnij przycisk **MENU/WYBIERZ**.
2. Za pomocą przycisków **<** i **>** wybierz **UST. KOPIOWANIA**, a następnie naciśnij **MENU/WYBIERZ**.
3. Za pomocą przycisków **<** i **>** wybierz **KONTRAST**, a następnie naciśnij **MENU/WYBIERZ**.
4. Za pomocą przycisków **<** i **>** dopasuj ustawienie. Przesuń suwak w lewo, aby wszystkie uzyskiwane kopie były jaśniejsze od oryginałów, lub w prawo, aby wszystkie uzyskiwane kopie były ciemniejsze od oryginałów.
5. Naciśnij przycisk **MENU/WYBIERZ**, aby zapisać wybrane ustawienie.

Pomniejszanie lub powiększanie kopii

Urządzenie może zmniejszać kopie do 25% oryginału i powiększać je do 400% oryginału. Istnieje także możliwość automatycznego wykonania następujących pomniejszeń lub powiększeń:

Uwaga

Należy zmienić domyślny format papieru w podajniku materiałów, aby dopasować format wyjściowy, gdyż część kopii może zostać ucięta. Stosowne instrukcje zawiera sekcja [Zmiana domyślnego formatu materiału](#).

- **ORYGINAŁ=100%**
- **LGL > LTR=78%**
- **LGL > A4=83%**
- **A4 > LTR=94%**
- **LTR > A4=97%**
- **PEŁNA STR=91%**
- **2 STR NA ARKSZ**
- **4 STR NA ARKSZ**
- **NIETYP: 25-400%**

Uwaga

Po wybraniu opcji **2 STR NA ARKSZ** lub **4 STR NA ARKSZ** należy wybrać orientację strony (pionową lub poziomą).

Pomniejszanie lub powiększanie kopii dla bieżącego zadania

Poniższe instrukcje służą do pomniejszania lub powiększania kopii tylko dla bieżącego zadania.

1. Na panelu sterowania urządzenia naciśnij przycisk **ZMNIEJSZANIE/POWIĘKSZANIE**.
2. Wybierz rozmiar, do jakiego ma zostać pomniejszona lub powiększona kopia w bieżącym zadaniu. Można wybrać następujące opcje:
 - **ORYGINAŁ=100%**
 - **LGL > LTR=78%**
 - **LGL > A4=83%**
 - **A4 > LTR=94%**
 - **LTR > A4=97%**
 - **PEŁNA STR=91%**
 - **2 STR NA ARKSZ**
 - **4 STR NA ARKSZ**
 - **NIETYP: 25-400%**

W przypadku wybrania opcji **NIETYP: 25-400%** wpisz wartość procentową za pomocą przycisków alfanumerycznych.

Po wybraniu opcji **2 STR NA ARKSZ** lub **4 STR NA ARKSZ** wybierz orientację strony (pionowa lub pozioma).

3. Naciśnij przycisk **START/KOPIUJ**, aby zapisać ustawienie i rozpocząć kopiowanie, lub przycisk **MENU/WYBIERZ**, aby zapisać ustawienie, lecz nie rozpoczynać kopiowania.

Uwaga

Zmiana tego ustawienia pozostanie aktywna przez około dwie minuty po zakończeniu kopiowania. W tym czasie na wyświetlaczu panelu sterowania urządzenia pokazywany jest napis **USTAWIE=NIESTAND**.

Zmiana domyślnego rozmiaru kopii

Domyślny rozmiar kopii jest rozmiarem, do którego urządzenie będzie standardowo pomniejszało lub powiększało dokument. Jeśli zachowane zostanie domyślne ustawienie **ORYGINAŁ=100%**, wszystkie kopie będą posiadały ten sam rozmiar, co oryginał.

1. Naciśnij przycisk **MENU/WYBIERZ**.
2. Za pomocą przycisków **< i >** wybierz **UST. KOPIOWANIA**, a następnie naciśnij **MENU/WYBIERZ**.
3. Za pomocą przycisków **< i >** wybierz **STAND. ZMN/POW**, a następnie naciśnij **MENU/WYBIERZ**.

4. Za pomocą przycisków < i > wybierz opcję standardowego pomniejszenia lub powiększenia kopii. Można wybrać następujące opcje:

- **ORYGINAŁ=100%**
- **LGL > LTR=78%**
- **LGL > A4=83%**
- **A4 > LTR=94%**
- **LTR > A4=97%**
- **PEŁNA STR=91%**
- **2 STR NA ARKSZ**
- **4 STR NA ARKSZ**
- **NIETYP: 25-400%**

W przypadku wybrania opcji **NIETYP: 25-400%** wpisz procent oryginalnego rozmiaru dla kopii.

Po wybraniu opcji **2 STR NA ARKSZ** lub **4 STR NA ARKSZ** wybierz orientację strony (pionowa lub pozioma).

5. Naciśnij przycisk **MENU/WYBIERZ**, aby zachować wybrane ustawienie.

Zmiana domyślnych ustawień sortowania kopii

Istnieje możliwość ustawienia automatycznego sortowania wielu kopii w zestawach. Na przykład podczas wykonywania dwóch kopii dokumentu liczącego trzy strony, przy włączonym automatycznym sortowaniu strony zostaną wydrukowane w następującej kolejności: 1,2,3,1,2,3. Jeśli automatyczne sortowanie jest wyłączone, strony zostaną wydrukowane w następującej kolejności: 1,1,2,2,3,3.

W przypadku automatycznego sortowania oryginalny dokument musi mieścić się w pamięci. W przeciwnym razie urządzenie wydrukuje tylko jedną kopię i wyświetli komunikat informujący o zmianie. W takim przypadku, aby dokończyć zadanie, można użyć jednej z następujących metod:

- Podziel zadanie na kilka mniejszych, zawierających mniej stron.
- Wykonuj jednorazowo tylko jedną kopię dokumentu.
- Wyłącz automatyczne sortowanie.
- Zamiast ustawienia jakości **NAJ JAKOŚĆ FOT** użyj ustawienia **FOTOGRAFICZNA**.

Wybrane ustawienie sortowania obowiązuje do czasu jego ponownej zmiany.

Ustawienie sortowania może także zostać zmienione w oprogramowaniu urządzenia. Instrukcje dotyczące zmiany ustawień w oprogramowaniu urządzenia znajdują się w sekcji [Zmiana ustawień drukowania](#).

Zmiana domyślnego ustawienia sortowania kopii

1. Na panelu sterowania urządzenia naciśnij przycisk **MENU/WYBIERZ**.
2. Za pomocą przycisków < i > wybierz **UST. KOPIOWANIA**, a następnie naciśnij **MENU/WYBIERZ**.
3. Naciśnij przycisk **MENU/WYBIERZ**, aby wybrać opcję **SKŁADANIE STAND..**
4. Za pomocą przycisków < i > wybierz **WŁĄCZONY** lub **WYŁĄCZONY**.
5. Naciśnij przycisk **MENU/WYBIERZ**, aby zachować wybrane ustawienie.

Uwaga

Fabrycznym ustawieniem domyślnym automatycznego sortowania kopii jest **WŁĄCZONY**.

Zmiana domyślnej liczby kopii

Istnieje możliwość wyboru domyślnej liczby kopii z przedziału od 1 do 99.

Zmiana domyślnej liczby kopii

1. Na panelu sterowania urządzenia naciśnij przycisk **MENU/WYBIERZ**.
2. Za pomocą przycisków < i > wybierz **UST. KOPIOWANIA**, a następnie naciśnij **MENU/WYBIERZ**.
3. Za pomocą przycisków < i > wybierz **STAND LICZ KOPII**, a następnie naciśnij **MENU/WYBIERZ**.
4. Za pomocą przycisków alfanumerycznych wpisz liczbę kopii (z przedziału od 1 do 99), która będzie wartością domyślną.
5. Naciśnij przycisk **MENU/WYBIERZ**, aby zachować wybrane ustawienie.

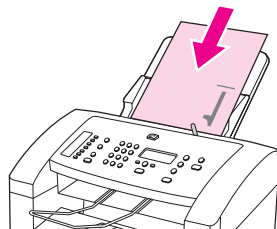
Uwaga

Fabrycznym ustawieniem domyślnym liczby kopii jest **1**.

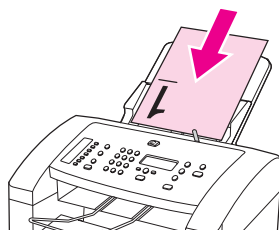
Kopiowanie dwustronnych oryginałów

Kopiowanie stosu wielu dwustronnych oryginałów

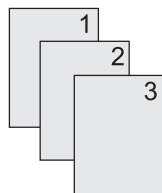
1. Do podajnika wejściowego automatycznego podajnika dokumentów (ADF) włóż stos oryginałów do skopiowania, pierwszą stroną skierowaną do dołu i górną krawędzią w kierunku podajnika.



2. Naciśnij przycisk **START/KOPIUJ**. Wydrukowane i skopiowane zostaną strony nieparzyste.
3. Wymij stos z podajnika ADF i włóż go ponownie ostatnią stroną do dołu, górną krawędzią w kierunku podajnika.



4. Naciśnij przycisk **START/KOPIUJ**. Wydrukowane i skopiowane zostaną strony parzyste.
5. Posortuj nieparzyste i parzyste strony wydrukowanych kopii.



5

Skanowanie

W celu przeprowadzenia skanowania można korzystać z poniższych instrukcji:

- [Ładowanie oryginałów do skanowania](#)
- [Informacje na temat metod skanowania](#)
- [Anulowanie skanowania](#)
- [Skanowanie z panelu sterowania urządzenia](#)
- [Skanowanie przy użyciu programu do skanowania hp LaserJet](#)
- [Skanowanie za pomocą oprogramowania zgodnego ze standardami TWAIN i WIA](#)
- [Skanowanie z wykorzystaniem funkcji OCR](#)
- [Rozdzielczość i głębia kolorów skanera](#)

Ładowanie oryginałów do skanowania

Poniższe instrukcje umożliwiają załadowanie oryginałów do urządzenia w celu ich skopiowania. Informacje na temat doboru oryginalnych dokumentów do skanowania można znaleźć w sekcji [Wybieranie materiałów do automatycznego podajnika dokumentów \(ADF\)](#).

Ładowanie oryginałów do automatycznego podajnika dokumentów (ADF)

Uwaga

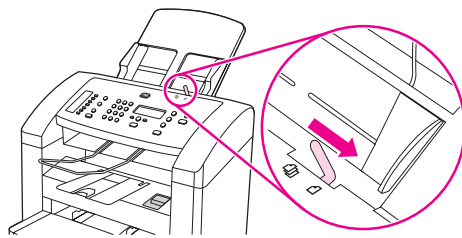
Pojemność automatycznego podajnika dokumentów (ADF) wynosi do 30 arkuszy materiałów o gramaturze 75 g/m² (zależnie od grubości materiałów) lub do zapelnienia podajnika.

Minimalny format materiałów w podajniku wejściowym ADF wynosi 74 x 105 mm. Maksymalny format materiałów w podajniku wejściowym ADF wynosi 215 x 356 mm.

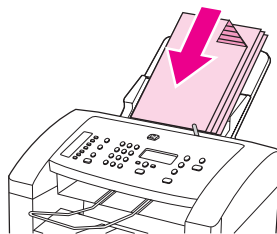
1. W razie potrzeby dostosuj ustawienie dźwigni materiałów podajnika ADF.

Uwaga

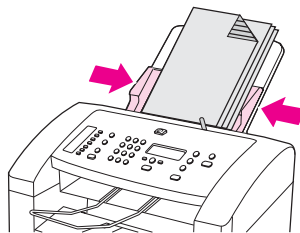
Przesuń dźwignię materiałów podajnika ADF w prawo (ustawienie dla drukowania na jednym arkuszu), jeżeli drukujesz na pojedynczym arkuszu grubego materiału.



2. Włóż górny koniec stosu oryginalnych materiałów do podajnika wejściowego ADF tak, aby stos materiałów skierowany był do dołu, a pierwsza strona do skanowania znajdowała się na dole stosu.



3. Wsuń stos materiałów do automatycznego podajnika dokumentów aż do oporu. Konieczne może być lekkie popchnięcie stosu.
4. Dopasuj prowadnice materiałów tak, aby były dobrze dopasowane.



5. Dokument jest gotowy do skanowania.

OSTROŻNIE

Aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia, nie należy używać oryginałów, w których użyto korektora, taśmy korekcyjnej lub zszywaczy.

Jeżeli w kroku 1 dźwignia materiałów podajnika ADF została przesunięta w prawo, po zakończeniu drukowania przesunij ją z powrotem w lewo. Drukowanie na normalnych materiałach z dźwignią materiałów podajnika ADF przesuniętą w prawo może powodować zacięcia.

Informacje na temat metod skanowania

Dostępne są opisane poniżej metody skanowania.

- **Skanowanie z urządzenia:** Skanowanie inicjowane jest bezpośrednio przy użyciu przycisków skanowania na panelu sterowania urządzenia. Przycisk **SKANOWANIE DO** można zaprogramować w taki sposób, aby wynik skanowania był przesyłany do programu obsługi poczty elektronicznej lub do folderu. Więcej informacji znajduje się w sekcji [Skanowanie z panelu sterowania urządzenia](#).
- **Skanowanie za pomocą programu do skanowania hp LaserJet:** Naciśnij przycisk **SKANUJ** na panelu sterowania urządzenia, aby uruchomić program do skanowania HP LaserJet. Naciśnięcie przycisku **SKANUJ** w celu uruchomienia programu do skanowania HP LaserJet nie jest obsługiwane, gdy urządzenie jest podłączone do sieci (tylko przy połączeniu bezpośrednim). Program do skanowania HP LaserJet może być również uruchomiony bezpośrednio z komputera. Więcej informacji znajduje się w sekcji [Skanowanie przy użyciu programu do skanowania hp LaserJet](#).

Uwaga

Program do skanowania HP LaserJet nie jest obsługiwany w wypadku połączeń sieciowych.

- **Skanowanie z oprogramowania zgodnego ze standardem TWAIN lub WIA:** Urządzenie jest zgodne ze standardami TWAIN i WIA oraz współpracuje z programami dla systemu Windows, które obsługują urządzenia zgodne ze standardem TWAIN lub WIA. Oprogramowanie do skanowania jest również zgodne ze standardem TWAIN lub WIA. Więcej informacji znajduje się w sekcji [Skanowanie za pomocą oprogramowania zgodnego ze standardami TWAIN i WIA](#).

Uwaga

Aby uzyskać informacje na temat funkcji OCR (optycznego rozpoznawania znaków) lub z niej korzystać, należy zainstalować program Readiris z dysku CD-ROM zawierającego oprogramowanie urządzenia.

Anulowanie skanowania

Aby anulować skanowanie, należy użyć jednej z poniższych procedur.

- Naciśnij przycisk **ANULUJ** na panelu sterowania.
- Kliknij przycisk **Anuluj** w oknie dialogowym na ekranie komputera.

W przypadku anulowania skanowania należy wyjąć oryginalny dokument z automatycznego podajnika dokumentów (ADF).

Skanowanie z panelu sterowania urządzenia

Poniższe instrukcje służą do skanowania bezpośrednio z poziomu panelu sterowania urządzenia.

Uwaga

Komputer podłączony do urządzenia musi być włączony.

Programowanie przycisku Skanowanie do

Aby zaprogramować przycisk **SKANOWANIE DO** urządzenia, należy uzyskać dostęp do ustawień urządzenia. Przejdź do sekcji **Skanowanie** Przybornika HP i kliknij kartę **Skanowanie do....** Więcej informacji zawiera system pomocy do Przybornika HP.

Skanowanie do programu poczty elektronicznej

Poniższa procedura objaśnia, jak skanować do programu poczty elektronicznej przy użyciu przycisku **SKANOWANIE DO**, znajdującego się na panelu sterowania urządzenia:

Uwaga

Aby korzystać z tej funkcji, należy zaprogramować odbiorcę poczty elektronicznej na karcie **Skanowanie do....** Stosowne instrukcje znajdują się w sekcji [Programowanie przycisku Skanowanie do.](#)

1. Załaduj oryginały do automatycznego podajnika dokumentów (ADF) stroną skanowaną do dołu, górnym brzegiem w kierunku urządzenia. Dopasuj położenie prowadnic materiałów w taki sposób, aby oryginały nie przemieszczały się.
2. Naciśnij przycisk **SKANOWANIE DO** na panelu sterowania urządzenia.
3. Za pomocą przycisków **<** i **>** wybierz odbiorcę poczty elektronicznej.
4. Naciśnij przycisk **SKANUJ** lub **MENU/WYBIERZ**. Zeskanowany obraz staje się załącznikiem wiadomości poczty elektronicznej, która jest następnie automatycznie wysyłana do odbiorcy poczty elektronicznej wybranego w punkcie 3.

Skanowanie do folderu

Poniższe instrukcje objaśniają, jak skanować do folderu przy użyciu przycisku **SKANOWANIE DO**, znajdującego się na panelu sterowania urządzenia:

Uwaga

Aby korzystać z tej funkcji, należy uprzednio skonfigurować folder na karcie **Skanowanie do....** Stosowne instrukcje znajdują się w sekcji [Programowanie przycisku Skanowanie do.](#)

1. Załaduj oryginały do automatycznego podajnika dokumentów (ADF) i dopasuj położenie prowadnic. Dokument powinien być skierowany stroną skanowaną do dołu i początkiem dokumentu do przodu.
2. Naciśnij przycisk **SKANOWANIE DO** na panelu sterowania urządzenia.
3. Za pomocą przycisków **<** i **>** wybierz folder.
4. Naciśnij przycisk **SKANUJ** lub **MENU/WYBIERZ**. Dokument jest skanowany do pliku, który jest następnie zapisywany w folderze skonfigurowanym w punkcie 3.

Skanowanie przy użyciu programu do skanowania hp LaserJet

Użyj programu do skanowania HP LaserJet, aby przesłać zeskanowany obraz do jednego z następujących miejsc docelowych:

- poczta elektroniczna;
- folder;
- inny wybrany program;
- program Readiris OCR, jeśli został zainstalowany na komputerze.

Szczegółowe instrukcje dotyczące ładowania oryginalnych dokumentów do automatycznego podajnika dokumentów (ADF) znajdują się w sekcji [Ładowanie oryginałów do skanowania](#).

Skanowanie do programu poczty elektronicznej

1. Dostosuj ustawienie dźwigni materiałów automatycznego podajnika dokumentów (ADF), tak aby do podajnika można było włożyć albo pojedynczy arkusz albo stos materiałów. (Więcej informacji znajduje się w sekcji [Ładowanie oryginałów do skanowania](#)).
2. Załaduj oryginały do podajnika ADF stroną skanowaną do dołu, górnym brzegiem dokumentu w kierunku urządzenia. Dopasuj położenie prowadnic materiałów w taki sposób, aby oryginały nie przemieszczały się.
3. Na komputerze kliknij **Start**, wybierz **Hewlett-Packard, hp LaserJet 3015**, a następnie **Skanowanie**.

LUB

Naciśnij przycisk **SKANUJ** znajdujący się na urządzeniu. Na komputerze zostanie uruchomiony program do skanowania HP LaserJet. Naciśnięcie przycisku **SKANUJ** w celu uruchomienia programu do skanowania HP LaserJet nie jest obsługiwane, gdy urządzenie jest podłączone do sieci (tylko przy połączeniu bezpośrednim).

4. W oknie dialogowym skanowania HP LaserJet wybierz **Wyślij pocztą e-mail**.
5. Kliknij **Ustawienia**.
6. Ustaw żadaną opcję skanowania, a następnie kliknij **OK**, aby powrócić do okna dialogowego skanowania HP LaserJet.

Uwaga

Ustawienia można zapisać za pomocą opcji **Zestawy szybkich ustawień** na karcie **Ogólne**. Jeżeli po zapisaniu zestawu szybkich ustawień zostanie zaznaczone pole wyboru, zapisane ustawienia będą ustawieniami domyślnymi podczas następnego skanowania do programu poczty elektronicznej.

7. Kliknij **Scan**. Następuje zeskanowanie oryginalnego dokumentu, dołączenie go do nowej wiadomości poczty elektronicznej i automatyczne wysłanie.

Uwaga

Jeżeli na karcie **E-mail** nie wprowadzono żadnego odbiorcy poczty elektronicznej, dokument jest skanowany i załączany do nowej wiadomości, ale nie jest wysyłany. Można teraz wprowadzić odbiorcę poczty elektronicznej, dodać tekst lub inne załączniki, a następnie wysłać wiadomość.

Ustawienia wybrane w punkcie 6 dotyczą jedynie bieżącego zadania, o ile nie zostały zapisane w zestawie szybkich ustawień.

Skanowanie do pliku

1. Dostosuj ustawienie dźwigni materiałów automatycznego podajnika dokumentów (ADF), tak aby do podajnika można było włożyć albo pojedynczy arkusz albo stos materiałów. (Więcej informacji znajduje się w sekcji [Ładowanie oryginałów do skanowania](#)).
2. Załaduj oryginały do podajnika ADF stroną skanowaną do dołu, górnym brzegiem dokumentu w kierunku urządzenia. Dopasuj położenie prowadnic materiałów w taki sposób, aby oryginały nie przemieszczały się.
3. Na komputerze kliknij **Start**, wybierz **Hewlett-Packard, hp LaserJet 3015**, a następnie **Skanowanie**.

LUB

Naciśnij przycisk **SKANUJ** znajdujący się na urządzeniu. Na komputerze zostanie uruchomiony program do skanowania HP LaserJet. Naciśnięcie przycisku **SKANUJ** w celu uruchomienia programu do skanowania HP LaserJet nie jest obsługiwane, gdy urządzenie jest podłączone do sieci (tylko przy połączeniu bezpośrednim).

4. W oknie dialogowym skanowania HP LaserJet wybierz **Wyślij do pliku**.
5. Kliknij **Ustawienia**.
6. Ustaw żadaną opcję skanowania, a następnie kliknij **OK**, aby powrócić do okna dialogowego skanowania HP LaserJet.

Uwaga

Ustawienia można zapisać za pomocą opcji **Zestawy szybkich ustawień** na karcie **Ogólne**. Jeżeli po zapisaniu zestawu szybkich ustawień zostanie zaznaczone pole wyboru, zapisane ustawienia będą ustawieniami domyślnymi podczas następnego skanowania do pliku.

7. Kliknij **Scan**. Po wyświetleniu odpowiedniego monitu wprowadź nazwę pliku.

Uwaga

Ustawienia wybrane w punkcie 6 dotyczą jedynie bieżącego zadania, o ile nie zostały zapisane w zestawie szybkich ustawień.

Skanowanie do innego programu

Skanowanie do innego programu pozwala na skanowanie do aplikacji, która nie jest zgodna ze standardem TWAIN ani WIA.

1. Dostosuj ustawienie dźwigni materiałów automatycznego podajnika dokumentów (ADF), tak aby do podajnika można było włożyć albo pojedynczy arkusz albo stos materiałów. (Więcej informacji znajduje się w sekcji [Ładowanie oryginałów do skanowania](#)).
2. Załaduj oryginały do podajnika ADF stroną skanowaną do dołu, górnym brzegiem dokumentu w kierunku urządzenia. Dopasuj położenie prowadnic materiałów w taki sposób, aby oryginały nie przemieszczały się.
3. Na komputerze kliknij **Start**, wybierz **Hewlett-Packard, hp LaserJet 3015**, a następnie **Skanowanie**.

LUB

Naciśnij przycisk **SKANUJ** znajdujący się na urządzeniu. Na komputerze zostanie uruchomiony program do skanowania HP LaserJet. Naciśnięcie przycisku **SKANUJ** w celu uruchomienia programu do skanowania HP LaserJet nie jest obsługiwane, gdy urządzenie jest podłączone do sieci (tylko przy połączeniu bezpośrednim).

4. W oknie dialogowym skanowania HP LaserJet wybierz **Wyślij do innej aplikacji**.
5. Kliknij **Ustawienia**.
6. Ustaw odpowiednie opcje. Na karcie **Inne aplikacje** kliknij **Przełóżaj**, aby zlokalizować plik wykonywalny aplikacji o rozszerzeniu „.exe”. Można również wpisać lokalizację pliku wykonywalnego.

Uwaga

Ustawienia można zapisać za pomocą opcji **Zestawy szybkich ustawień** na karcie **Ogólne**. Jeżeli po zapisaniu zestawu szybkich ustawień zostanie zaznaczone pole wyboru, zapisane ustawienia będą ustawieniami domyślnymi podczas następnego skanowania do innego programu.

7. Wybierz rodzaj pliku obsługiwany przez ten program.
8. Kliknij **OK**, aby powrócić do okna dialogowego skanowania HP LaserJet.
9. Kliknij **Scan**.

Uwaga

Ustawienia wybrane w punkcie 6 dotyczą jedynie bieżącego zadania, o ile nie zostały zapisane w zestawie szybkich ustawień.

Skanowanie do oprogramowania Readiris OCR

1. Dostosuj ustawienie dźwigni materiałów automatycznego podajnika dokumentów (ADF), tak aby do podajnika można było włożyć albo pojedynczy arkusz albo stos materiałów. (Więcej informacji znajduje się w sekcji [Ładowanie oryginałów do skanowania](#)).
2. Załaduj oryginały do automatycznego podajnika dokumentów (ADF) stroną skanowaną do dołu, górnym brzegiem w kierunku urządzenia. Dopasuj położenie przewodnic materiałów w taki sposób, aby oryginały nie przemieszczały się.
3. Na komputerze kliknij **Start**, wybierz **Hewlett-Packard, hp LaserJet 3015**, a następnie **Skanowanie**.

LUB

Naciśnij przycisk **SKANUJ** znajdujący się na urządzeniu. Na komputerze zostanie uruchomiony program do skanowania HP LaserJet. Naciśnięcie przycisku **SKANUJ** w celu uruchomienia programu do skanowania HP LaserJet nie jest obsługiwane, gdy urządzenie jest podłączone do sieci (tylko przy połączeniu bezpośrednim).

4. W oknie dialogowym skanowania HP LaserJet wybierz **Wyślij do oprogramowania Readiris OCR**.
5. Kliknij **Scan**.

Uwaga

Przed rozpoczęciem skanowania do programu Readiris OCR należy zainstalować ten program na komputerze. Program pod nazwą Readiris OCR znajduje się na dołączonym do urządzenia dysku CD-ROM z oprogramowaniem.

Skanowanie za pomocą oprogramowania zgodnego ze standardami TWAIN i WIA

Urządzenie jest zgodne ze standardami TWAIN oraz WIA (Windows Imaging Application). Urządzenie współpracuje z programami dla systemów Windows, które obsługują urządzenia zgodne ze standardem TWAIN lub WIA.

Uwaga

Jeżeli wykorzystywane oprogramowanie nie jest zgodne ze standardami TWAIN lub WIA, zobacz [Skanowanie do innego programu](#).

Korzystanie z oprogramowania zgodnego ze standardami TWAIN lub WIA

W programach obsługujących standard TWAIN lub WIA dostępna jest funkcja skanowania, pozwalająca zeskanować obraz bezpośrednio do otwartego programu. Dodatkowe informacje znajdują się w pliku pomocy lub dokumentacji dołączonej do oprogramowania zgodnego ze standardem TWAIN lub WIA.

Skanowanie z programu obsługującego standard TWAIN

Zwykle oprogramowanie obsługuje standard TWAIN, jeżeli zawiera polecenie typu **Acquire**, **File Acquire**, **Scan**, **Import New Object**, **Insert from** lub **Scanner**. W przypadku braku pewności, czy dany program jest zgodny z tymi standardami, lub gdy nie wiadomo, jak nazywa się polecenie, należy zapoznać się z pomocą do oprogramowania lub dokumentacją.

Podczas skanowania z programu obsługującego standard TWAIN program do skanowania HP LaserJet może uruchomić się automatycznie. Jeżeli program do skanowania HP LaserJet zostanie uruchomiony, można wprowadzać zmiany podczas podglądu obrazu. Jeżeli program nie zostanie uruchomiony automatycznie, obraz od razu zostaje przesłany do programu obsługującego standard TWAIN.

Aby skanować z poziomu programu obsługującego standard TWAIN

Rozpocznij skanowanie z poziomu programu obsługującego standard TWAIN. Informacje na temat poleceń i wykonywanych czynności znajdują się w pomocy do oprogramowania i w dokumentacji.

Skanowanie z poziomu programu obsługującego standard WIA (jedynie dla systemu Windows XP)

Standard WIA pozwala na inny sposób skanowania obrazu bezpośrednio do programu, np. Microsoft® Word. Zamiast programu do skanowania HP LaserJet, do skanowania w standardzie WIA wykorzystuje się oprogramowanie firmy Microsoft.

Zwykle oprogramowanie obsługuje standard WIA, jeżeli w menu Wstaw lub Plik znajduje się polecenie **Obraz/Zeskanuj obraz z aparatu fotograficznego**. W przypadku braku pewności, czy dany program obsługuje standard WIA, należy zapoznać się z Pomocą programu lub dokumentacją.

Aby skanować z poziomu programu obsługującego standard WIA

Rozpocznij skanowanie z poziomu programu obsługującego standard WIA. Informacje na temat poleceń i wykonywanych czynności znajdują się w pomocy do oprogramowania i w dokumentacji.

LUB

W folderze Aparaty fotograficzne i skanery kliknij dwukrotnie ikonę urządzenia. Spowoduje to otwarcie oprogramowania obsługującego standard WIA, który umożliwi skanowanie do pliku.

Skanowanie z wykorzystaniem funkcji OCR

Po zeskanowaniu tekstu można w celu jego edycji zaimportować go do wybranego edytora tekstu za pomocą oprogramowania OCR.

Readiris

Na dysku CD-ROM z oprogramowaniem urządzenia znajduje się program OCR pod nazwą Readiris. Aby móc korzystać z tego programu, należy go zainstalować z dysku CD-ROM, a następnie postępować zgodnie z instrukcjami zawartymi w pomocy ekranowej.

Rozdzielczość i głębia kolorów skanera

Jeżeli jakość obrazu wydrukowanego po zeskanowaniu nie jest zadowalająca, powodem może być niewłaściwy wybór ustawienia rozdzielczości lub koloru w oprogramowaniu skanera. Ustawienia rozdzielczości i głębi kolorów mają wpływ na następujące cechy zeskanowanych obrazów:

- wyrazistość obrazu,
- wygląd gradacji (płynna lub stopniowana),
- czas skanowania,
- rozmiar plików.

Rozdzielczość mierzona jest ilością punktów na cal (dpi). Określenia „obraz kolorowy”, „w odcieniach szarości” i „czarno-biały” informują o liczbie kolorów, które mogą występować w obrazie. Rozdzielczość sprzętową skanera można dopasować w zakresie do 600 dpi. W oprogramowaniu rozdzielczość można interpolować aż do 9600 dpi. Głębnię kolorów i odcieni szarości można ustalić na poziomie od 1-bitowej (obraz czarno-biały) poprzez 8-bitową (256 odcieni szarości) aż do 24-bitowej (pełna gama kolorów).

W tabeli poniżej zawarto proste wskazówki, ułatwiające dobranie ustawień rozdzielczości i głębi kolorów przy skanowaniu.

Uwaga

Wybranie dużych wartości rozdzielczości i głębi kolorów może prowadzić do tworzenia dużych plików, zajmujących dużo miejsca na dysku i spowalniających proces skanowania. Przed ustawieniem rozdzielczości i głębi kolorów istotne jest podjęcie decyzji co do planowanego sposobu wykorzystania zeskanowanego obrazu.

Ustawienie rozdzielczości i głębi kolorów

W poniższej tabeli podano zalecane ustawienia rozdzielczości i głębi kolorów w zależności od przeznaczenia skanowanego obrazu.

Przeznaczenie obrazu	Zalecana rozdzielczość	Zalecane ustawienia koloru
Faks	150 dpi	<ul style="list-style-type: none">• Czarno-biały
Poczta elektroniczna	150 dpi	<ul style="list-style-type: none">• Czarno-biały, jeżeli obraz nie wymaga płynnej gradacji odcieni• Skala szarości, jeżeli obraz wymaga płynnej gradacji odcieni• Kolor, jeżeli obraz jest w kolorze
Redakcja tekstu	300 dpi	<ul style="list-style-type: none">• Czarno-biały

Przeznaczenie obrazu	Zalecana rozdzielczość	Zalecane ustawienia koloru
Do druku (grafika lub tekst)	600 dpi do skanowania złożonej grafiki lub znacznego powiększenia dokumentu 300 dpi do skanowania zwykłej grafiki i tekstu 150 dpi w przypadku fotografii	<ul style="list-style-type: none"> • Czarno-biały do skanowania tekstu i rysunków jednobarwnych bez wypełnień • Skala szarości do skanowania cieniowanej lub kolorowej grafiki i fotografii • Kolor, jeżeli obraz jest w kolorze
Wyświetlanie na ekranie	75 dpi	<ul style="list-style-type: none"> • Czarno-biały dla tekstu • Skala szarości dla grafiki i fotografii • Kolor, jeżeli obraz jest w kolorze

Kolor

Przy skanowaniu można wybrać poniższe ustawienia koloru.

Ustawienie	Zalecane przeznaczenie
Kolor	Skanowanie kolorowych zdjęć o wysokiej jakości lub dokumentów, w których kolor pełni istotną rolę.
Czarno-biały	Skanowanie dokumentów tekstowych.
Skala szarości	To ustawienie jest pomocne, gdy użytkownikowi zależy na jak najmniejszym rozmiarze pliku lub możliwie szybkim skanowaniu.

6

Faksowanie

Instrukcje korzystania z funkcji faksu znajdują się w instrukcji obsługi faksu dostarczonej z urządzeniem.

7

Czyszczenie i konserwacja

Poniższe tematy zawierają podstawowe informacje na temat czyszczenia i konserwacji:

- [Czyszczenie urządzenia od zewnątrz](#)
- [Czyszczenie ścieżki materiałów](#)

Czyszczenie urządzenia od zewnątrz

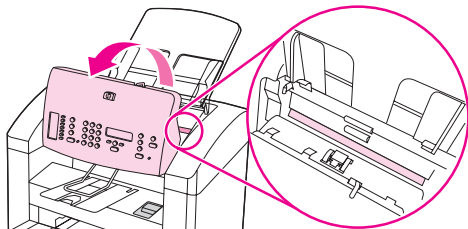
Czyszczenie elementów zewnętrznych

Do wytarcia kurzu, smug i plam na zewnętrznych częściach urządzenia, należy użyć miękkiej, wilgotnej, niestrzępiącej się ściereczki.

Czyszczenie szyby urządzenia

Po pewnym czasie na szybie skanera mogą zebrać się zanieczyszczenia, wpływające na jakość pracy. Aby wyczyścić szybę skanera, należy wykonać następujące czynności:

1. Wyłącz urządzenie i odłącz przewód zasilający od gniazda elektrycznego.
2. Przechyl panel sterowania urządzenia do przodu.
3. Oczyszczyć szklaną listwę miękką ściereczką lub gąbką zwilżoną środkiem do czyszczenia szkła, niezawierającym substancji ściernych.



OSTROŻNIE

Nie należy używać substancji ściernych, acetonu, benzenu, amoniaku, alkoholu etylowego ani czterochloru węgla na żadnej części urządzenia, ponieważ substancje te mogą uszkodzić urządzenie. Nie należy wylewać płynów bezpośrednio na szybę. Mogą one przeciekać pod szybę i uszkodzić urządzenie.

4. Wytrzyj szybę kawałkiem irchy lub celulozową gąbką, aby zapobiec powstawaniu plam.

Czyszczenie ścieżki materiałów

Jeśli na wydrukach pojawiają się plamki lub kropki tonera, należy wyczyścić ścieżkę materiałów.

Czyszczenie ścieżki materiałów

1. Naciśnij przycisk **MENU/WYBIERZ**.
2. Za pomocą przycisków < i > przejdź do menu **OBSŁUGA**.
3. Naciśnij przycisk **MENU/WYBIERZ**.
4. Za pomocą przycisków < i > wybierz **TRYB CZYSZCZENIA**.
5. Naciśnij przycisk **MENU/WYBIERZ**.

8

Rozwiązywanie problemów

W sekcji tej znajdują się wskazówki dotyczące rozwiązywania problemów z urządzeniem:

- [Urządzenie się nie włącza](#)
- [Na wyświetlaczu panelu sterowania urządzenia widoczne są czarne linie lub punkty; wyświetlacz gaśnie](#)
- [Strony są drukowane, ale są zupełnie puste](#)
- [Nie następuje wydruk stron](#)
- [Strony zostały wydrukowane, ale wystąpił problem](#)
- [Na ekranie wyświetlane są komunikaty o błędach](#)
- [Pojawiają się problemy z obsługą papieru](#)
- [Strona wydrukowana różni się od wyświetlanej na ekranie](#)
- [W urządzeniu występują zacięcia materiałów](#)
- [Jakość druku jest nieodpowiednia](#)
- [Na panelu sterowania urządzenia wyświetlane są komunikaty o błędach](#)
- [Kopia nie została wydrukowana](#)
- [Kopie są puste, brakuje obrazów lub są one wyblakłe](#)
- [Jakość kopii jest nieodpowiednia](#)
- [W automatycznym podajniku dokumentów \(ADF\) występują zacięcia materiałów](#)
- [Na kopii widoczne są różnego rodzaju defekty](#)
- [Zeskanowany obraz jest niskiej jakości](#)
- [Część obrazu nie została zeskanowana](#)
- [Skanowanie trwa zbyt długo](#)
- [Wyświetlane są komunikaty o błędach](#)
- [Jakość zeskanowanego obrazu jest nieodpowiednia](#)

Uwaga

Wiele funkcji opisanych w tym rozdziale jest dostępnych również z poziomu Przybornika HP. Informacje na temat korzystania z programu Przybornik HP znajdują się w sekcji [Zmiana ustawień z poziomu Przybornika HP lub panelu sterowania urządzenia](#).

Urządzenie się nie włącza

Jeżeli nie można włączyć urządzenia, spróbuj wykonać czynności opisane w tej sekcji.

Czy zasilanie jest podłączone do urządzenia?

- W przypadku korzystania z listwy zasilającej upewnij się, że jest ona włączona. Można także podłączyć urządzenie bezpośrednio do gniazda zasilania.
- Sprawdź, czy gniazdo zasilania jest sprawne.
- Jeśli urządzenie jest podłączone do gniazda z przełącznikiem, sprawdź, czy jest ono włączone.
- Sprawdź, czy włącznik zasilania z tyłu urządzenia jest włączony.

OSTRZEŻENIE!

Jeżeli po wykonaniu powyższych czynności problem nie ustępuje, możliwe, że urządzenie jest uszkodzone mechanicznie. Należy odłączyć urządzenie od gniazda zasilania i skontaktować się z firmą HP. Informacje o sposobie kontaktowania się z firmą HP znajdują się na ulotce dostarczonej z urządzeniem.

Na wyświetlaczu panelu sterowania urządzenia widoczne są czarne linie lub punkty; wyświetlacz gaśnie

Jeżeli na wyświetlaczu panelu sterowania urządzenia widoczne są czarne linie bądź punkty lub wyświetlacz gaśnie, spróbuj wykonać czynności opisane w tej sekcji.

Czarne linie lub punkty

OSTROŻNIE

Elektryczność statyczna może spowodować pojawienie się na wyświetlaczu panelu sterowania czarnych linii lub punktów. Nie należy dotykać wyświetlacza panelu sterowania urządzenia, jeżeli zachodzi prawdopodobieństwo nagromadzenia się ładunku elektrostatycznego (na przykład wskutek przejścia po dywanie w warunkach niskiej wilgotności).

Jeżeli wyświetlacz panelu sterowania urządzenia zostanie poddany działaniu ładunku elektrostatycznego, mogą pojawić się na nim linie lub punkty. Należy poczekać, aż czarne linie lub punkty znikną (zwykle w ciągu kilku minut).

Uwaga

Nie należy drukować w czasie, gdy widoczne są czarne linie lub punkty.

Nie należy wyłączać i włączać urządzenia. To nie rozwiąże problemu.

Gasnący wyświetlacz panelu sterowania urządzenia

OSTROŻNIE

Magnesy lub silne pola elektryczne mogą spowodować przygasanie wyświetlacza panelu sterowania urządzenia. Nie należy umieszczać urządzenia w pobliżu magnesów lub silnych pól elektrycznych.

Jeżeli urządzenie jest wystawione na działanie magnesów lub silnych pól elektrycznych, wyświetlacz panelu sterowania urządzenia może przygasać. Należy usunąć urządzenie z obszaru działania magnesów lub silnych pól elektrycznych i poczekać, aż wyświetlacz panelu sterowania urządzenia powróci do normalnego stanu (zwykle w ciągu kilku minut).

Uwaga

Nie należy drukować w czasie, gdy wyświetlacz panelu sterowania urządzenia przygasa.

Nie należy wyłączać i włączać urządzenia aż do momentu przeniesienia go w inne miejsce. To nie rozwiąże problemu.

Strony są drukowane, ale są zupełnie puste

Jeżeli strony wychodzą z urządzenia niezadrukowane, spróbuj wykonać czynności opisane w tej sekcji.

Czy taśma zabezpieczająca znajduje się nadal na kasecie drukującej?

Na kasecie drukującej może nadal znajdować się taśma zabezpieczająca. Wyjmij kasetę drukującą i zdejmij taśmę zabezpieczającą. Ponownie zainstaluj kasetę drukującą. Spróbuj ponownie wydrukować dokument.

Czy strona konfiguracji drukuje się?

Wydrukuj stronę konfiguracji, aby sprawdzić urządzenie. Stosowne instrukcje znajdują się w sekcji [Drukowanie strony konfiguracji](#).

Czy dokument zawiera puste strony?

Możliwe, że dokument zawiera puste strony. Przejrzyj drukowany dokument, aby sprawdzić, czy wszystkie strony zawierają treść.

Czy prawidłowo włożono oryginał?

W przypadku wykonywania kopii możliwe jest, że oryginał został nieprawidłowo załadowany. Oryginał musi być załadowany do automatycznego podajnika dokumentów (ADF) stroną zadrukowaną do dołu. Po załadowaniu oryginału stroną zadrukowaną w górę wydrukowana zostanie pusta strona.

Nie następuje wydruk stron

Jeżeli urządzenie nie drukuje dokumentu, skorzystaj z poniższych wskazówek.

Czy na ekranie komputera wyświetlony jest jakiś komunikat?

Więcej informacji znajduje się w sekcji [Na ekranie wyświetlane są komunikaty o błędach](#).

Czy materiały są prawidłowo pobierane do urządzenia?

Więcej informacji znajduje się w sekcji [Pojawiają się problemy z obsługą papieru](#).

Czy występują zacięcia materiałów?

Aby uzyskać więcej informacji, zapoznaj się z sekcją [W automatycznym podajniku dokumentów \(ADF\) występują zacięcia materiałów](#) lub [W urządzeniu występują zacięcia materiałów](#).

Czy przewód równoległy lub przewód USB (typu A/B) jest sprawny i czy jest on prawidłowo podłączony?

Przewód równoległy lub przewód USB (typu A/B) może być uszkodzony. Spróbuj wykonać następujące czynności:

- Odłącz z dwóch końców przewód równoległy lub przewód USB (typu A/B) i ponownie go podłącz.
- Wydrukuj zadanie, które wcześniej było drukowane bez problemów.
- Użyj innego przewodu USB (typu A/B) lub przewodu równoległego zgodnego ze standardem IEEE 1284-B. Stosowne instrukcje znajdują się w sekcji [Zamawianie części i akcesoriów firmy HP](#).
- Skontaktuj się z producentem używanego komputera w celu zmiany ustawień portu równoległego na ustawienia typu ECP (port z rozszerzonymi funkcjami).

Czy na komputerze są zainstalowane inne urządzenia?

- Urządzenie nie może współużytkować portu równoległego. Jeśli do tego samego portu co urządzenie podłączony jest zewnętrzny dysk twardy lub przełącznik sieciowy, mogą one powodować konflikt. Aby podłączyć i korzystać z urządzenia, należy odłączyć inne urządzenie lub wykorzystać drugi port równoległy komputera.
- Może być wymagana instalacja dodatkowej karty z odpowiednim interfejsem. Firma Hewlett-Packard zaleca używanie kart z interfejsem równoległym ECP.

Strony zostały wydrukowane, ale wystąpił problem

Jeżeli strony zostały wydrukowane, ale wystąpił problem, skorzystaj z poniższych wskazówek.

Czy jakość druku jest niska?

Więcej informacji znajduje się w sekcji [Jakość druku jest nieodpowiednia](#).

Czy wydrukowana strona różni się od tej wyświetlanej na ekranie?

Więcej informacji znajduje się w sekcji [Strona wydrukowana różni się od wyświetlanej na ekranie](#).

Czy ustawienia urządzenia są odpowiednie do stosowanych materiałów?

Więcej informacji znajduje się w sekcji [Pojawiają się problemy z obsługą papieru](#).

Na ekranie wyświetlane są komunikaty o błędach

Jeżeli na ekranie wyświetlane są poniższe komunikaty, problem należy rozwiązać korzystając z odpowiedniej procedury.

Urządzenie nie odpowiada/błąd zapisu do LPT1

Sprawdź następujące elementy:

- Czy urządzenie jest w stanie **GOTOWY**?
- Czy przewód sieciowy i przewód USB (typu A/B) lub przewód równoległy zgodny ze standardem IEEE 1284-B są prawidłowo podłączone?
- Czy na komputerze są zainstalowane inne sterowniki drukarek?

Spróbuj wykonać następujące czynności:

- Odłącz obie końcówki przewodu sieciowego i przewodu USB (typu A/B) lub przewodu równoległego zgodnego ze standardem IEEE 1284-B i podłącz je ponownie.
- Użyj innego przewodu USB (typu A/B) lub równoległego, zgodnego ze standardem IEEE 1284-B.
- Sprawdź, czy inne urządzenie nie jest ustawione jako urządzenie domyślne.

Nie ma dostępu do portu (port używany przez inną aplikację)

Występuje konflikt urządzeń. Może on wystąpić, jeśli inne urządzenie jest zainstalowane na komputerze i korzysta z programu sprawdzającego stan. Program ten przejmuje dostęp do portu równoległego komputera i uniemożliwia urządzeniu dostęp do niego.

Spróbuj wykonać następujące czynności:

- Wyłącz wszystkie okna stanu innych urządzeń.
- Upewnij się, że ustawienia portu urządzenia są prawidłowe. Zmień ustawienia portu na karcie **Szczegóły** lub na karcie **Porty** we właściwościach urządzenia.
- Upewnij się, że dla urządzenia wyłączona jest obsługa komunikacji dwukierunkowej. Sprawdź, czy na karcie **Szczegóły** lub na karcie **Porty** we właściwościach urządzenia *wyłączona* jest opcja obsługi komunikacji dwukierunkowej.

Uwaga

W niektórych systemach operacyjnych należy kliknąć przycisk **Ustawienia buforowania** na karcie **Szczegóły** w celu wyświetlenia opcji obsługi komunikacji dwukierunkowej.

Pojawiają się problemy z obsługą papieru

Jeżeli pojawiają się problemy z obsługą papieru, należy podjąć próbę wykonania czynności opisanych w tej sekcji.

Druk jest wykrzywiony

Czy prowadnice materiałów są właściwie dopasowane?

Wyjmij wszystkie materiały z podajnika wejściowego, wyrównaj stos, a następnie ponownie załaduj materiały do podajnika wejściowego. Dopasuj prowadnice materiałów do szerokości i długości używanych materiałów, a następnie spróbuj drukować ponownie. Więcej informacji można znaleźć w sekcji [Specyfikacje materiałów wykorzystywanych w urządzeniu](#) lub w przewodniku czynności wstępnych.

Jednorazowo pobierana jest więcej niż jedna strona

Czy podajnik wejściowy materiałów jest przepelniony?

Więcej informacji na temat ładowania materiałów do podajników wejściowych znajduje się w przewodniku czynności wstępnych.

Czy materiały są pomarszczone, pozaginane lub uszkodzone?

Upewnij się, że materiały nie są pomarszczone, pozaginane lub uszkodzone. Spróbuj drukować na materiałach z nowego lub innego opakowania.

Czy dźwignia materiałów automatycznego podajnika dokumentów (ADF) jest ustawiona prawidłowo?

Sprawdź, czy dźwignia materiałów podajnika ADF jest ustawiona na drukowanie na wielu arkuszach (w lewo).

Urządzenie nie pobiera materiałów z podajnika wejściowego.

Czy urządzenie pracuje w trybie podawania ręcznego?

Spróbuj wykonać jedną z następujących czynności:

- Jeżeli na wyświetlaczu panelu sterowania pojawia się komunikat **PODAWANIE RĘCZNE**, naciśnij przycisk **MENU/WYBIERZ**, aby wydrukować zadanie.
- Upewnij się, że urządzenie nie pracuje w trybie podawania ręcznego i ponownie wydrukuj zadanie.

Czy rolka pobierająca jest zabrudzona lub uszkodzona?

Skontaktuj się z lokalnym autoryzowanym punktem serwisowym firmy HP. Stosowne instrukcje znajdują się w sekcji [Serwis i pomoc techniczna](#).

Materiały są zawijane podczas przesuwania w urządzeniu

Więcej informacji znajduje się w sekcji [Zwijanie się lub fałdowanie](#).

Strona wydrukowana różni się od wyświetlanej na ekranie

Jeżeli wydrukowana strona różni się od wyświetlanej na ekranie, należy skorzystać ze wskazówek zamieszczonych w tej sekcji.

Czy tekst jest nieczytelny, błędny lub niepełny?

Wydrukuj stronę konfiguracji, aby sprawdzić, czy urządzenie działa poprawnie. Stosowne instrukcje znajdują się w sekcji [Drukowanie strony konfiguracji](#). Jeśli strona konfiguracji zostanie wydrukowana pomyślnie, spróbuj wykonać następujące czynności:

- Odłącz oba końce przewodu i ponownie je podłącz.
- Wydrukuj zadanie, które wcześniej zostało poprawnie wydrukowane.
- Jeżeli to możliwe, podłącz przewód i urządzenie do innego komputera i spróbuj wydrukować zadanie, które ostatnim razem zostało prawidłowo wydrukowane.
- Użyj nowego przewodu USB (typu A/B) lub nowego przewodu równoległego zgodnego ze standardem IEEE 1284-B. Więcej informacji znajduje się w sekcji [Zamawianie części i akcesoriów firmy HP](#).
- Podczas instalacji oprogramowania urządzenia mógł zostać wybrany nieprawidłowy sterownik urządzenia. Sprawdź, czy we właściwościach urządzenia wybrane zostało właściwe urządzenie.
- Problem może leżeć po stronie programu. Spróbuj drukować z innego programu.

Czy brakuje grafiki lub fragmentów tekstu? Czy pojawiają się puste strony?

- Jeżeli używany program ma opcję podglądu wydruku, czy na ekranie podglądu wydruku widać brakującą grafikę lub tekst?
- Upewnij się, że dokument nie zawiera pustych stron.
- Na kasecie drukującej może nadal znajdować się taśma zabezpieczająca. Wyjmij kasetę drukującą i usuń taśmę zabezpieczającą.
- Ponownie zainstaluj kasetę drukującą. Więcej informacji dotyczących kaset drukujących można znaleźć w przewodniku czynności wstępnych.
- Wydrukuj stronę konfiguracji, aby sprawdzić urządzenie. Stosowne instrukcje znajdują się w sekcji [Drukowanie strony konfiguracji](#).
- Ustawienia grafiki we właściwościach urządzenia mogą być nieodpowiednie dla rodzaju drukowanego zadania. Użyj innych ustawień grafiki we właściwościach urządzenia. Więcej informacji znajduje się w sekcji [Zmiana ustawień drukowania](#).
- Sterownik urządzenia może nie obsługiwać typu drukowanego zadania. Użyj innego sterownika urządzenia.

Uwaga

W przypadku użycia innego sterownika urządzenia niektóre funkcje urządzenia mogą nie być dostępne.

Czy format strony różni się od formatu na innej urzędzeniu?

Jeśli w celu utworzenia dokumentu użyto starszej lub innej wersji sterownika (oprogramowania urządzenia) lub użyto innych ustawień właściwości urządzenia w oprogramowaniu, format strony może się zmienić podczas wydruku za pomocą nowego sterownika urządzenia lub przy użyciu nowych ustawień. W celu rozwiązania tego problemu spróbuj wykonać następujące czynności:

- Utwórz dokumenty i wydrukuj je za pomocą tego samego sterownika urządzenia (oprogramowania urządzenia) i ustawień właściwości urządzenia bez względu na to, jakiego urządzenia używasz do ich wydruku.
- Zmień rozdzielczość, format materiału, ustawienia czcionki i inne ustawienia. Więcej informacji znajduje się w sekcji [Zmiana ustawień drukowania](#).

Czy jakość grafiki jest niska?

Ustawienia grafiki mogą być nieodpowiednie dla wykonywanego zadania drukowania. Spróbuj wykonać następujące czynności:

- Sprawdź ustawienia grafiki, np. rozdzielczość, we właściwościach urządzenia i dopasuj je według potrzeby. Więcej informacji znajduje się w sekcji [Zmiana ustawień drukowania](#).
- Użyj innego sterownika urządzenia (oprogramowania urządzenia).

Uwaga

W przypadku użycia innego sterownika urządzenia niektóre funkcje urządzenia mogą nie być dostępne.

W urządzeniu występują zacięcia materiałów

Czasami materiały zacinają się podczas drukowania. Przed próbą usunięcia zaciętego materiału spróbuj wykonać następujące czynności:

- Upewnij się, że drukowanie odbywa się na materiałach odpowiadających specyfikacjom firmy HP. Więcej informacji znajduje się w sekcji [Specyfikacje materiałów wykorzystywanych w urządzeniu](#).
- Upewnij się, że używasz materiałów, które nie są pomarszczone, pozaginane lub uszkodzone.
- Upewnij się, że urządzenie nie jest zabrudzone. Więcej informacji znajduje się w sekcji [Czyszczenie ścieżki materiałów](#).
- Sprawdź, czy podajniki wejściowe są załadowane prawidłowo i czy nie są przepelnione. Więcej informacji na temat ładowania podajników wejściowych znajduje się w przewodniku czynności wstępnych.

Uwaga

Przy umieszczaniu nowych materiałów w podajniku należy zawsze wyjąć cały stos z podajnika wejściowego i wyrównać go wraz z dodawanymi materiałami. Zapobiega to podawaniu do urządzenia wielu arkuszy materiałów jednocześnie, co z kolei ogranicza możliwość wystąpienia zacięć materiałów.

Komunikat o zacięciu się materiału zostaje wyświetlony w używanym oprogramowaniu oraz na wyświetlaczu panelu sterowania urządzenia. Więcej informacji znajduje się w sekcji [Na panelu sterowania urządzenia wyświetlane są komunikaty o błędach](#).

OSTROŻNIE

W celu usunięcia zacięcia materiałów nie trzeba wyjmować podajnika wejściowego materiałów. Podajnik wejściowy materiałów należy wyjmować tylko w przypadku oddawania urządzenia do serwisu. Instrukcje dotyczące wyjmowania podajnika wejściowego materiałów zawiera sekcja [Wyjmowanie podajnika wejściowego materiałów](#).

Usuwanie zacięć materiału

OSTROŻNIE

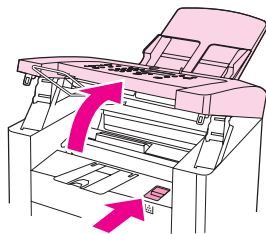
Zacięcia materiałów mogą spowodować, że na stronie pozostanie sypek toner. Jeżeli zabrudzisz tonerem ubranie, wypłucz je w zimnej wodzie. Gorąca woda utrwala toner na tkaninie. Jeżeli zabrudzisz tonerem ręce, umyj je w zimnej wodzie.

Do usuwania zaciętego materiału nie należy używać ostrych przedmiotów, takich jak ołówki czy nożyczki.

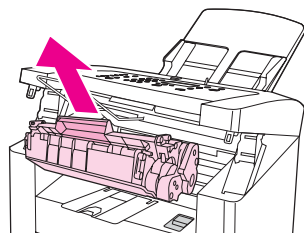
Uwaga

Podczas usuwania zacięć, w tym zacięć w pojemniku wyjściowym, należy zawsze nacisnąć zatrzask zwalniający drzwiczek kasety drukującej, aby otworzyć górną pokrywę, i wyjąć kasetę drukującą. Górna pokrywa powinna być otwarta i kasetę powinna być wyjęta aż do momentu usunięcia zacięcia. Otwarcie górnej pokrywy i wyjęcie kasety drukującej zmniejsza napężenie na rolkach drukarki, co ułatwia usuwanie zaciętych stron.

1. Naciśnij zatrzask zwalniający drzwiczek kasety drukującej i otwórz górną pokrywę.



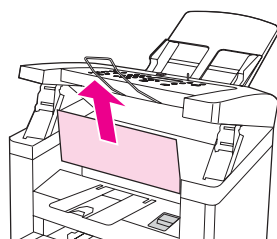
2. Chwyć za uchwyt kasety drukującej i wyjmij ją. Odłóż ją na bok.



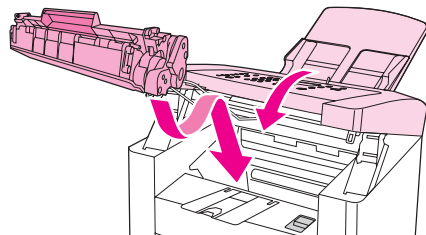
OSTROŻNIE

W celu uniknięcia uszkodzenia kasety drukującej nie należy wystawiać jej na działanie światła dłużej niż to konieczne. Umieść kasetę drukującą w papierowej torbie lub innym nieprzezroczystym pojemniku do czasu zainstalowania jej z powrotem w urządzeniu.

3. Obiema dłońmi uchwycić widoczne boki i środek materiału i delikatnie wyciągnij go z urządzenia.

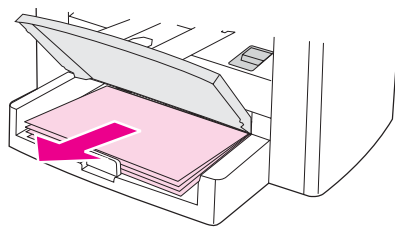


4. Po usunięciu zaciętego materiału zainstaluj ponownie kasetę drukującą.

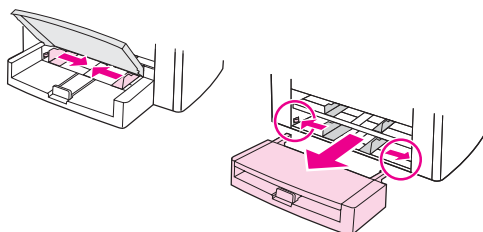


5. Naciśnij sprężyny podpierające i zamknij górną pokrywę.

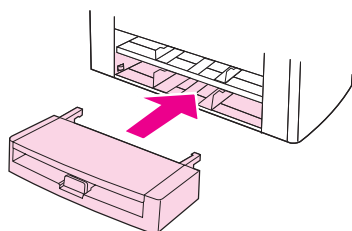
- Otwórz podajnik wejściowy materiałów i wyjmij materiały.



- Zsuń prowadnice materiałów jak najbliżej siebie. Naciśnij i przytrzymaj wypustki wewnątrz podajnika wejściowego materiałów, po czym wysuń podajnik wejściowy materiałów z urządzenia.



- Obiema dłońmi uchwycić widoczne boki i środek materiału i delikatnie wyciągnij go z urządzenia.
- Włóż podajnik wejściowy z powrotem do urządzenia.



- Po usunięciu zaciętego materiału konieczne może być wyłączenie urządzenia i jego ponowne włączenie.

Uwaga

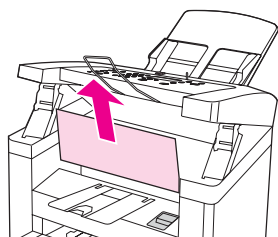
Przy umieszczaniu nowych materiałów w podajniku należy wyjąć cały stos z podajnika wejściowego, wyrównać go wraz z dodawanymi materiałami, a następnie umieścić z powrotem w podajniku.

Usuwanie innych zacięć materiałów

OSTROŻNIE

Do usuwania zaciętego materiału nie należy używać ostrych przedmiotów, takich jak ołówki czy nożyczki.

Jeśli zacięcie materiału nastąpiło przy jego wyjściu z urządzenia, chwycić krawędź materiału i wyciągnij go przez pojemnik wyjściowy.



Jeśli urządzenie zostało wyłączone przed usunięciem zacięcia materiału, włącz je z powrotem, a następnie ponownie rozpocznij zadanie drukowania lub kopiowania.

Jeżeli zacięcie materiału wystąpiło w automatycznym podajniku dokumentów (ADF), zobacz sekcję [W automatycznym podajniku dokumentów \(ADF\) występują zacięcia materiałów](#).

Wskazówki pozwalające uniknąć zacięć materiałów

- Upewnij się, że dźwignia materiałów automatycznego podajnika dokumentów (ADF) znajduje się w pozycji właściwej dla używanych materiałów. Przesuń dźwignię w ustawienie dla drukowania na jednym arkuszu (w prawo), gdy drukujesz na grubym materiale. Przesuń dźwignię w ustawienie dla drukowania na wielu arkuszach (w lewo), gdy drukujesz na materiałach o normalnej grubości. Więcej informacji znajduje się w sekcji [Ładowanie oryginałów do kopiowania](#) lub [Ładowanie oryginałów do skanowania](#).
- Upewnij się, że podajnik wejściowy nie jest przepełniony. Pojemność podajnika wejściowego różni się w zależności od rodzaju używanego materiału drukarskiego.
- Sprawdź, czy podajnik wejściowy jest właściwie założony.
- Nie dodawaj materiałów drukarskich do podajnika wejściowego podczas drukowania.
- Korzystaj jedynie z materiałów zalecanych przez firmę HP. Dodatkowe informacje na temat rodzajów materiałów eksploatacyjnych znajdują się w sekcji [Specyfikacje materiałów wykorzystywanych w urządzeniu](#).
- Dopilnuj, aby materiał eksploatacyjny nie zalegał w pojemniku wyjściowym. Rodzaj materiału eksploatacyjnego i ilość użytego tonera mają wpływ na pojemność pojemnika wyjściowego.
- Sprawdź podłączenie do zasilania. Upewnij się, że przewód zasilania jest prawidłowo podłączony do urządzenia i źródła zasilania. Podłącz przewód zasilania do uziemionego gniazda zasilania.

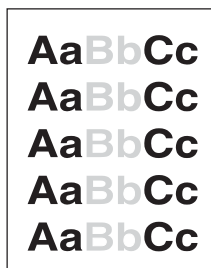
Jakość druku jest nieodpowiednia

Niniejsza sekcja zawiera informacje o rozpoznawaniu i usuwaniu usterek druku.

Uwaga

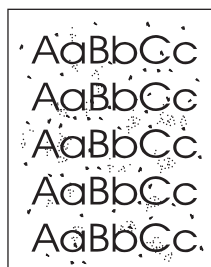
Firma Hewlett-Packard nie zaleca stosowania z urządzeniem zasilaczy awaryjnych (UPS) ani zabezpieczeń przeciwprzepięciowych. Wiele zabezpieczeń przeciwprzepięciowych i zasilaczy awaryjnych może spowodować pogorszenie wydruku.

Druk zbyt jasny lub wyblakły



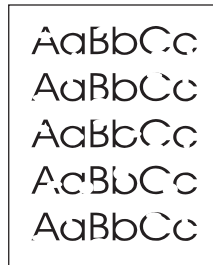
- W kasecie kończy się toner. Więcej informacji znajduje się w sekcji [Kasety drukujące HP LaserJet](#).
- Materiały mogą nie spełniać specyfikacji firmy Hewlett-Packard (np. są zbyt wilgotne lub zbyt szorstkie). Więcej informacji znajduje się w sekcji [Specyfikacje materiałów wykorzystywanych w urządzeniu](#). Jeżeli cała strona jest jasna, dopasowanie gęstości druku jest zbyt jasne lub jest włączony tryb EconoMode. Dopasuj gęstość druku i wyłącz tryb EconoMode we właściwościach urządzenia. Więcej informacji znajduje się w sekcji [Oszczędzanie tonera](#).

Plamki tonera



- Materiały mogą nie spełniać specyfikacji firmy Hewlett-Packard (np. są zbyt wilgotne lub zbyt szorstkie). Więcej informacji znajduje się w sekcji [Specyfikacje materiałów wykorzystywanych w urządzeniu](#).
- Urządzenie może wymagać czyszczenia. Stosowne instrukcje znajdują się w sekcji [Czyszczenie ścieżki materiałów](#).

Ubytki

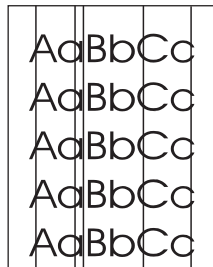


- Pojedynczy arkusz materiału może być uszkodzony. Spróbuj ponownie wydrukować zadanie.
- Wilgotność materiałów może być nierówna lub na ich powierzchni mogą znajdować się wilgotne plamy. Spróbuj drukować na innych materiałach. Więcej informacji znajduje się w sekcji [Specyfikacje materiałów wykorzystywanych w urządzeniu](#).
- Partia materiału jest wadliwa. Podczas procesu produkcyjnego powstały obszary, które nie przyswajają tonera. Spróbuj użyć materiału innego rodzaju.
- Kasetę drukującą może być uszkodzona. Więcej informacji znajduje się w sekcji [Kasety drukujące HP LaserJet](#).
- Na karcie **Papier** lub **Papier/jakość** w sterowniku drukarki sprawdź ustawienie rodzaju materiału w polu **Rodzaj**. Więcej informacji znajduje się w sekcji [Optymalizacja jakości druku dla różnych rodzajów materiałów](#).

Uwaga

Jeżeli wykonanie opisanych czynności nie rozwiązało problemu, należy skontaktować się z autoryzowanym przedstawicielem lub punktem usługowym firmy HP. Informacje o sposobie kontaktowania się z firmą HP znajdują się na ulotce dostarczonej z urządzeniem.

Pionowe linie



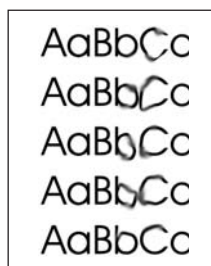
- Upewnij się, że podajnik wejściowy do szybkiego podawania materiałów jest zainstalowany.
- Światłoczuły bęben wewnątrz kasety drukującej mógł zostać porysowany. Zainstaluj nową kasetę drukującą firmy HP. Instrukcje podane są w przewodniku czynności wstępnych.

Szary nalot w tle



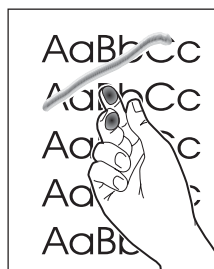
- Upewnij się, że podajnik wejściowy do szybkiego podawania materiałów jest zainstalowany.
- Zmniejsz ustawienie gęstości druku za pomocą Przybornika HP. Zmniejszy to intensywność cieniowania w tle. Więcej informacji można znaleźć w pomocy oprogramowania urządzenia.
- Zastosuj materiał o niższej gramaturze. Więcej informacji znajduje się w sekcji [Specyfikacje materiałów wykorzystywanych w urządzeniu](#).
- Sprawdź warunki pracy urządzenia. Bardzo niska wilgotność może zwiększyć poziom szarości tła wydruków.
- Zainstaluj nową kasetę drukującą firmy HP. Instrukcje podane są w przewodniku czynności wstępnych.

Rozmazywanie tonera



- Temperatura utrwalacza może być za niska. Na karcie **Papier** lub **Papier/jakość** w sterowniku urządzenia sprawdź ustawienie rodzaju materiału w polu **Rodzaj**. Więcej informacji znajduje się w sekcji [Optymalizacja jakości druku dla różnych rodzajów materiałów](#).
- Jeżeli rozmazany toner pojawia się na krawędzi prowadzącej materiałów, prowadnice materiałów mogą być brudne. Wyczyść prowadnice materiałów suchą, niestrzępiącą się szmatką. Więcej informacji znajduje się w sekcji [Czyszczenie ścieżki materiałów](#).
- Sprawdź rodzaj i jakość materiałów.
- Zainstaluj nową kasetę drukującą firmy HP. Instrukcje podane są w przewodniku czynności wstępnych.

Sypki toner



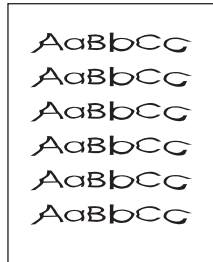
- Na karcie **Papier** lub **Papier/jakość** w sterowniku drukarki wybierz rodzaj używanego materiału w polu **Rodzaj**:. Stosowne instrukcje znajdują się w sekcji [Optymalizacja jakości druku dla różnych rodzajów materiałów](#). Ustawienie to dostępne jest również w Przyborniku HP.
- Wyczyść wnętrze urządzenia. Stosowne instrukcje znajdują się w sekcji [Czyszczenie i konserwacja](#).
- Sprawdź rodzaj i jakość materiałów. Więcej informacji znajduje się w sekcji [Specyfikacje materiałów wykorzystywanych w urządzeniu](#).
- Zainstaluj nową kasetę drukującą firmy HP. Instrukcje podane są w przewodniku czynności wstępnych.
- Podłącz urządzenie bezpośrednio do gniazdka prądu zmiennego zamiast do listwy zasilającej.

Powtarzające się defekty pionowe



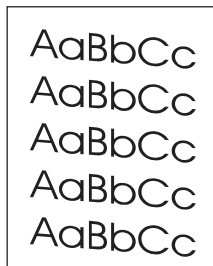
- Kasetę drukującą może być zniszczona. Jeżeli powtarzający się znak występuje na tym samym miejscu strony, zainstaluj nową kasetę drukującą. Instrukcje podane są w przewodniku czynności wstępnych.
- Wewnętrzne części urządzenia mogą być zabrudzone tonerem. Więcej informacji znajduje się w sekcji [Czyszczenie i konserwacja](#). Jeżeli defekt pojawia się na tylnej stronie, problem prawdopodobnie zniknie sam po wydrukowaniu kilku następnych stron.
- Na karcie **Papier** lub **Papier/jakość** w sterowniku drukarki wybierz rodzaj używanego materiału w polu **Rodzaj**:. Więcej informacji znajduje się w sekcji [Optymalizacja jakości druku dla różnych rodzajów materiałów](#). Ustawienie to dostępne jest również w Przyborniku HP.

Zniekształcone znaki



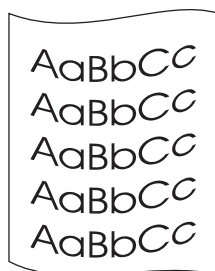
- Jeżeli znaki są uformowane nieprawidłowo, tworząc niewypełnione obrazy, materiały mogą być zbyt śliskie. Spróbuj użyć innych materiałów. Więcej informacji znajduje się w sekcji [Specyfikacje materiałów wykorzystywanych w urządzeniu](#).
- Jeżeli znaki są zniekształcone, tworząc falisty efekt, urządzenie może wymagać naprawy. Wydrukuj stronę konfiguracji. Więcej informacji znajduje się w sekcji [Drukowanie strony konfiguracji](#).
- Jeżeli znaki są nieprawidłowo uformowane, skontaktuj się z punktem sprzedaży lub pomocy technicznej autoryzowanym przez firmę HP. Dodatkowe informacje o sposobie kontaktowania się z firmą HP znajdują się na ulotce dostarczonej z urządzeniem.

Skrzywienie strony



- Upewnij się, że materiały zostały prawidłowo włożone do podajnika, a prowadnice nie przylegają zbyt mocno lub luźno do stosu materiałów. Informacje na temat ładowania podajników wejściowych znajdują się w przewodniku czynności wstępnych.
- Mogło dojść do przepelnienia automatycznego podajnika dokumentów (ADF). Informacje na temat ładowania podajników wejściowych znajdują się w przewodniku czynności wstępnych.
- Sprawdź rodzaj i jakość materiałów. Więcej informacji znajduje się w sekcji [Specyfikacje materiałów wykorzystywanych w urządzeniu](#).

Zwijanie się lub fałdowanie

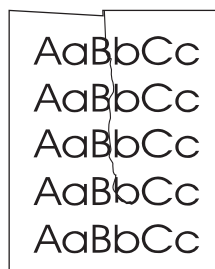


- Sprawdź rodzaj i jakość materiałów. Wysoka temperatura i wilgotność mogą powodować zwijanie się materiałów. Więcej informacji znajduje się w sekcji [Specyfikacje materiałów wykorzystywanych w urządzeniu](#).
- Materiały mogły znajdować się w podajniku przez długi okres czasu. Przewróć spodem do góry stos materiałów znajdujący się w podajniku. Spróbuj również obrócić materiały w podajniku wejściowym o 180°.
- Temperatura utrwalacza może być za wysoka. Stosowne instrukcje znajdują się w sekcji [Optymalizacja jakości druku dla różnych rodzajów materiałów](#). Ustawienie to dostępne jest również w Przyborniku HP.

Temperaturę utrwalacza można także zmienić w panelu sterowania urządzenia. Ustawienie **MNIEJ ZWIN. PAP.** w menu **OBSŁUGA** umożliwia zmniejszenie temperatury utrwalacza do minimum. Fabrycznym ustawieniem domyślnym jest **WYŁĄCZONY**. Poniższe instrukcje pozwolą włączyć to ustawienie.

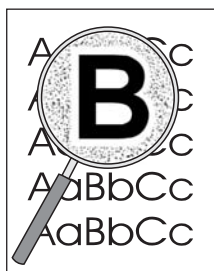
1. Na panelu sterowania urządzenia naciśnij przycisk **MENU/WYBIERZ**.
2. Za pomocą przycisków < i > wybierz **OBSŁUGA**, a następnie naciśnij **MENU/WYBIERZ**.
3. Za pomocą przycisków < i > wybierz **MNIEJ ZWIN. PAP.**, a następnie naciśnij **MENU/WYBIERZ**.

Zmarszczenia lub zgniecenia



- Upewnij się, że materiał jest włożony prawidłowo. Informacje na temat ładowania podajników wejściowych znajdują się w przewodniku czynności wstępnych.
- Sprawdź rodzaj i jakość materiałów. Więcej informacji znajduje się w sekcji [Specyfikacje materiałów wykorzystywanych w urządzeniu](#).
- Przewróć spodem do góry stos znajdujący się w podajniku. Spróbuj również obrócić materiały w podajniku wejściowym o 180°.

Obwódka tonera wokół znaków



- Jeżeli duża ilość tonera jest rozproszona wokół znaków, materiały mogą charakteryzować się wysoką odpornością. (Przy drukowaniu laserowym mała ilość rozproszonego tonera jest zjawiskiem normalnym.) Spróbuj użyć innego materiału. Więcej informacji znajduje się w sekcji [Specyfikacje materiałów wykorzystywanych w urządzeniu](#).
- Przewróć spodem do góry stos znajdujący się w podajniku.
- Użyj materiału przeznaczonego do drukarek laserowych. Więcej informacji znajduje się w sekcji [Specyfikacje materiałów wykorzystywanych w urządzeniu](#).

Na panelu sterowania urządzenia wyświetlane są komunikaty o błędach

W sekcji tej znajdują się informacje dotyczące komunikatów o błędach, które mogą się pojawić na wyświetlaczu panelu sterowania urządzenia, i sposobów ich usuwania.

Postępowanie w przypadku najczęstszych komunikatów o błędach

Komunikaty przedstawione poniżej są najczęstszymi komunikatami o błędach wyświetlanymi na panelu sterowania urządzenia.

OTW DRZWICZ. LUB BRAK KAS Z TONER

Pokrywa kasety drukującej jest otwarta lub kasetka drukująca nie jest zainstalowana. Upewnij się, że kasetka drukująca została prawidłowo zainstalowana w urządzeniu. Informacje na temat zainstalowania kasety drukującej znajdują się w przewodniku czynności wstępnych.

Po sprawdzeniu kasety drukującej zamknij dokładnie pokrywę kasety drukującej.

Jeżeli problem został rozwiązany, urządzenie dokończy bieżące zadanie lub wznowi pracę w trybie **GOTOWY**.

DODAJ PAPIER [ENTER] ABY KONTYNUOWAĆ

W urządzeniu zabrakło materiałów drukarskich. Załaduj papier do podajnika wejściowego materiałów lub podajnika wejściowego do szybkiego podawania materiałów. Informacje na temat ładowania materiałów do podajników wejściowych znajdują się w przewodniku czynności wstępnych.

Jeżeli materiał jest już załadowany, wyjmij stos materiałów, sprawdź, czy nie ma zacięć i usuń je, a następnie ponownie załaduj podajnik wejściowy.

Jeżeli problem został rozwiązany, naciśnij **MENU/WYBIERZ**. Urządzenie dokończy bieżące zadanie lub wznowi pracę w trybie **GOTOWY**.

Komunikaty o błędach krytycznych

Jeśli wystąpi błąd krytyczny, bieżące zadanie kopiowania lub skanowania jest zatrzymywane, a na panelu sterowania urządzenia wyświetlany jest jeden z następujących komunikatów:

- **50 BŁĄD UTRWAL.**
- **51 BŁĄD LASERA**
- **52 BŁĄD SKANERA**
- **57 BŁĄD WENTYL.**
- **79 BŁĄD**

- **SKANER CIS**
BŁĄD
- **AWARIA LAMPY**
SKANERA

Jeżeli na wyświetlaczu panelu sterowania urządzenia pojawi się jeden z tych komunikatów, oznacza to, że w urządzeniu wystąpił krytyczny błąd sprzętowy. Odłącz urządzenie na pięć minut, a następnie podłącz je ponownie. Jeżeli błąd nadal występuje, skontaktuj się z działem obsługi klienta firmy HP pod numerem podanym na ulotce z pomocnymi informacjami (dołączonej do urządzenia) lub odwiedź witrynę <http://www.hp.com>.

Komunikaty alarmowe

Komunikaty alarmowe wskazują, że użytkownik powinien podjąć pewne czynności, takie jak dodanie materiałów lub usunięcie zacięcia. Po wyświetleniu komunikatu alarmowego urządzenie automatycznie zatrzyma bieżące zadanie i zaczeka na reakcję użytkownika. Jeżeli problem został rozwiązany, urządzenie dokończy zadanie lub wznowi pracę w trybie **GOTOWY**. Wyjątkiem jest przypadek gdy użytkownik chce przejść do głównego systemu menu. W takiej sytuacji wyświetlacz jest zmieniany w taki sposób, aby można było skorzystać z systemu menu.

Poniższe komunikaty są komunikatami alarmowymi, które mogą zostać wyświetlone na wyświetlaczu panelu sterowania urządzenia:

- **ZAKLSZCZ POD DOK**
USUŃ, ZAŁ PONOW
- **PAPIER NIE POBR**
PON ZAŁ POD DOK
- **OTW DRZWICZ. LUB**
BRAK KAS Z TONER
- **PODAWANIE RĘCZNE**
NACIŚ [ENTER]
- **MAŁO PAMIĘCI**
NACIŚ [ENTER]
- **DODAJ PAPIER**
[ENTER] ABY KONTYNUOWAĆ
- **BRAK KASETY**
DRUKUJĄCEJ
- **ZAKLESZ. DRUKRKI**
USUŃ ZAKL PAPIER

Uwaga

Dodatkowe informacje na temat zacięć materiałów znajdują się w sekcji [W automatycznym podajniku dokumentów \(ADF\) występują zacięcia materiałów](#) lub [W urządzeniu występują zacięcia materiałów](#).

Komunikaty ostrzegawcze

Komunikaty ostrzegawcze są komunikatami o poziomie ważności wystarczającym do powiadomienia użytkownika. Są to komunikaty krótkotrwałe, ale stan, który opisują może mieć wpływ na zakończenie zadania lub jakość wydruku. Po wyświetleniu komunikatu ostrzegawczego bieżące zadanie może zostać anulowane. Komunikat jest wyświetlany na panelu sterowania urządzenia przez pięć sekund.

Poniższe komunikaty są komunikatami ostrzegawczymi, które mogą zostać wyświetlone na panelu sterowania urządzenia:

- **BŁĄD URZĄDZENIA**
[ENTER] ABY KONTYNUOWAĆ
- **URZĄDZ. ZAJĘTE**
SPRÓBUJ PÓŹNIEJ
- **BŁĄD KOMUNIK.**
Z NAPĘDEM
- **MAŁO PAMIĘCI**
SPRÓBUJ PÓŹNIEJ
- **STR ZBYT SKOMPL.**
[ENTER] ABY KONT
- **USTWIENIA WYMAZ.**

Jeżeli komunikat ostrzegawczy jest związany z zadaniem drukowania i włączona jest funkcja autokonfiguracji, komunikat będzie wyświetlany przez 10 sekund. Jeżeli nie zostanie naciśnięty przycisk **MENU/WYBIERZ** lub **ANULUJ**, urządzenie będzie kontynuować wykonywanie zadania. Jeżeli funkcja autokontynuacji jest wyłączona, ostrzeżenia związane z drukowaniem będą wyświetlane do chwili naciśnięcia przycisku **MENU/WYBIERZ** w celu kontynuacji, lub **ANULUJ** w celu anulowania zadania.

Uwaga

Funkcja autokontynuacji jest dostępna z poziomu sterownika urządzenia i Przybornika HP. Aby dowiedzieć się, czy jest ona włączona, wydrukuj stronę konfiguracji. Dodatkowe informacje znajdują się w sekcji [Drukowanie strony konfiguracji](#).

Czy materiały są włożone do podajnika wejściowego?

Załaduj materiały do urządzenia. Więcej informacji znajduje się w sekcji [Ładowanie oryginałów do kopiowania](#).

Czy prawidłowo włożono oryginał?

Upewnij się, że oryginał został prawidłowo włożony do podajnika wejściowego automatycznego podajnika dokumentów (ADF). Oryginał powinien być załadowany do podajnika wejściowego ADF górną krawędzią do dołu, ze stroną do kopiowania zwróconą do dołu. Włóż oryginał do podajnika ADF, aż poczujesz opór. Więcej informacji znajduje się w sekcji [Ładowanie oryginałów do kopiowania](#).

Czy dźwignia materiałów podajnika ADF jest ustawiona prawidłowo?

Upewnij się, że dźwignia materiałów automatycznego podajnika dokumentów (ADF) znajduje się w pozycji właściwej dla używanych materiałów. Przesuń dźwignię w ustawienie dla drukowania na jednym arkuszu (w prawo), gdy drukujesz na grubym materiale. Przesuń dźwignię w ustawienie dla drukowania wielu arkuszach (w lewo), gdy drukujesz na materiałach o normalnej grubości. Więcej informacji znajduje się w sekcji [Ładowanie oryginałów do kopiowania](#).

Kopie są puste, brakuje obrazów lub są one wyblakłe

Czy taśma zabezpieczająca została usunięta z kasety drukującej?

Taśma zabezpieczająca mogła pozostać w kasecie drukującej. Wyciągnij kasetę drukującą z urządzenia, zdejmij taśmę zabezpieczającą i ponownie zainstaluj kasetę. Informacje na temat instalowania kasety drukującej można znaleźć w przewodniku czynności wstępnych.

Czy w kasecie drukującej jest już mało tonera?

Przy kopiowaniu wykorzystywana jest kasetka drukująca. Jeżeli w kasecie drukującej jest mało tonera, drukowane kopie będą blade.

Czy oryginał jest niskiej jakości?

Wierność kopii zależy od jakości i rozmiaru oryginału. Jeśli oryginał jest zbyt jasny, kopia może również być zbyt jasna, mimo dopasowania kontrastu.

Czy oryginał ma kolorowe tło?

Kolorowe tło obrazu może spowodować zlanie się z nim motywów znajdujących się na pierwszym planie lub zmianę ich odcienia.

Jakość kopii jest nieodpowiednia

Niniejsza sekcja zawiera następujące informacje:

- Zapobieganie problemom
- Identyfikowanie i usuwanie usterek kopiowania

Zapobieganie problemom

Poniżej zamieszczono opis kilku prostych czynności, jakie można podjąć w celu poprawienia jakości kopii:

- Używaj wysokiej jakości oryginałów.
- Prawidłowo wkładaj materiały. Jeśli materiały są załadowane nieprawidłowo, mogą się wykrzywić, powodując niewyraźne wydruki i błędy w działaniu programu OCR. Stosowne instrukcje znajdują się w sekcji [Ładowanie oryginałów do kopiowania](#).
- Jeśli urządzenie często pobiera z podajnika kilka arkuszy jednorazowo, konieczna może być wymiana płytki rozdzielacza. Skontaktuj się z firmą HP. Informacje o sposobie kontaktowania się z firmą HP znajdują się na ulotce dostarczonej z urządzeniem.
- Użyj lub wykonaj arkusz nośny w celu zabezpieczenia oryginałów.

Uwaga

Powtarzające się problemy z pobieraniem arkuszy wskazują, że kopiarka/płytki rozdzielacza jest zużyta. Aby zamówić nową płytkę rozdzielacza, należy zapoznać się z sekcją [Zamawianie części i akcesoriów firmy HP](#).

W automatycznym podajniku dokumentów (ADF) występują zacięcia materiałów

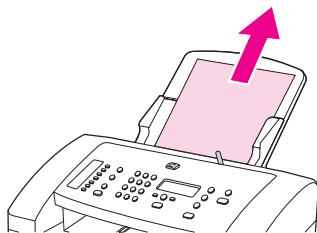
Czasami materiały zacinają się podczas zadań kopiowania, skanowania lub faksowania.

Zacięcie się materiału jest sygnalizowane komunikatem o błędzie wyświetlanym w używanym oprogramowaniu oraz komunikatem **ZAKLSZCZ POD DOK USUŃ, ZAŁ PONOW**, wyświetlanym na panelu sterowania urządzenia.

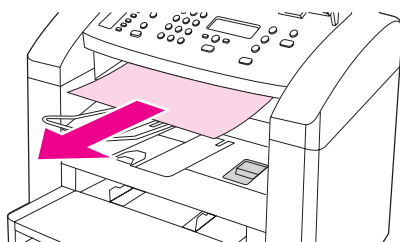
- Podajnik wejściowy ADF jest załadowany nieprawidłowo lub jest przepełniony. Więcej informacji znajduje się w sekcji [Ładowanie oryginałów do kopiowania](#).
- Materiał nie odpowiada specyfikacjom HP. Więcej informacji znajduje się w sekcji [Wybieranie materiałów do automatycznego podajnika dokumentów \(ADF\)](#).

Typowe miejsca występowania zacięć w automatycznym podajniku dokumentów (ADF)

- Okolice podajnika wejściowego: Jeśli strona wystaje z podajnika wejściowego, należy spróbować delikatnie ją wyciągnąć, uważając, aby jej nie porwać. W przypadku wystąpienia oporu należy zapoznać się z sekcją [Usuwanie zacięcia w automatycznym podajniku dokumentów \(ADF\)](#).



- Wyjściowe ścieżki materiałów: Jeśli strona wystaje z pojemnika wyjściowego, należy spróbować delikatnie ją wyciągnąć, uważając, aby jej nie porwać. W przypadku wystąpienia oporu należy zapoznać się z sekcją [Usuwanie zacięcia w automatycznym podajniku dokumentów \(ADF\)](#).



- Oba miejsca: Jeśli strona wystaje równocześnie z podajnika wejściowego oraz pojemnika wyjściowego, należy zapoznać się z sekcją [Usuwanie zacięcia w automatycznym podajniku dokumentów \(ADF\)](#) w celu uzyskania instrukcji.

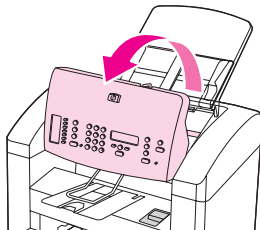
Dźwignia materiałów automatycznego podajnika dokumentów (ADF)

Jeżeli używane są grube materiały, należy przesunąć dźwignię materiałów w ustawienie dla pojedynczych arkuszy (w prawo). Włóż jeden arkusz materiału do podajnika ADF.

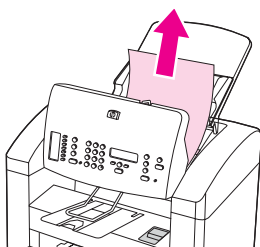
Po zakończeniu kopiowania, skanowania lub faksowania przesuń dźwignię materiałów podajnika ADF z powrotem w ustawienie dla wielu arkuszy (w lewo).

Usuwanie zacięcia w automatycznym podajniku dokumentów (ADF)

1. Trzymając obiema rękami, pociągnij panel sterowania urządzenia do siebie.



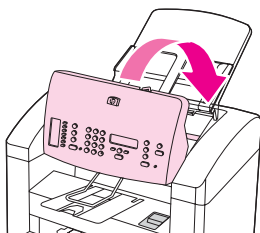
2. Usuń zacięty materiał.



Uwaga

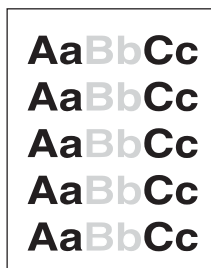
Do usuwania zaciętego materiału należy używać tylko rąk. Użycie innych przedmiotów może uszkodzić elementy wewnętrzne.

3. Upewnij się, że zostały usunięte wszystkie fragmenty materiału, a następnie zamknij drzwiczki panelu sterowania urządzenia.



Na kopii widoczne są różnego rodzaju defekty

Pionowe białe lub wyblakłe smugi



- Materiały mogą nie spełniać specyfikacji firmy Hewlett-Packard (np. są zbyt wilgotne lub zbyt szorstkie). Więcej informacji znajduje się w sekcji [Specyfikacje materiałów wykorzystywanych w urządzeniu](#).
- Może brakować tonera. Stosowne instrukcje znajdują się w sekcji [Kasety drukujące HP LaserJet](#).

Puste strony

- Oryginał mógł być załadowany niewłaściwą stroną. Do automatycznego podajnika dokumentów (ADF) oryginał należy wkładać wąską krawędzią do przodu i stroną do zeskanowania zwróconą do dołu. Stosowne instrukcje znajdują się w sekcji [Ładowanie oryginałów do skanowania](#).
- Materiały mogą nie spełniać specyfikacji firmy Hewlett-Packard (np. są zbyt wilgotne lub zbyt szorstkie). Więcej informacji znajduje się w sekcji [Specyfikacje materiałów wykorzystywanych w urządzeniu](#).
- Toner mógł się skończyć. Informacje na temat instalowania kasety drukującej można znaleźć w przewodniku czynności wstępnych.
- Taśma zabezpieczająca mogła pozostać w kasecie drukującej. Instrukcje podane są w przewodniku czynności wstępnych.

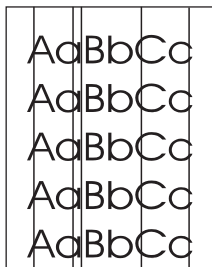
Skopiowany został niewłaściwy oryginał

- Upewnij się, że automatyczny podajnik dokumentów (ADF) jest pusty.

Kopia jest zbyt jasna lub ciemna

- Spróbuj dopasować ustawienia.
- Upewnij się, że ustawienia jakości kopii są prawidłowe. Więcej informacji znajduje się w sekcji [Wybór jakości kopii](#).

Zbędne linie



- Upewnij się, że podajnik wejściowy do szybkiego podawania materiałów jest zainstalowany.
- Spróbuj oczyścić szybę skanera. Stosowne instrukcje znajdują się w sekcji [Czyszczenie urządzenia od zewnątrz](#).
- Światłoczuły bęben wewnątrz kasety drukującej mógł zostać porysowany. Zainstaluj nową kasetę drukującą firmy HP. Instrukcje podane są w przewodniku czynności wstępnych.

Czarne kropki lub smugi

- Na automatycznym podajniku dokumentów (ADF) może znajdować się atrament, klej, płynny korektor lub inna niepożądana substancja. Spróbuj wyczyścić urządzenie. Stosowne instrukcje znajdują się w sekcji [Czyszczenie urządzenia od zewnątrz](#).

Niewyraźny tekst

- Spróbuj dopasować ustawienia.
- Upewnij się, że ustawienia jakości kopii są prawidłowe. Więcej informacji znajduje się w sekcji [Wybór jakości kopii](#).
- Dodatkowe informacje na temat zmiany ustawień można znaleźć w pomocy oprogramowania urządzenia.

Zmniejszony format

- W oprogramowaniu mogła zostać uaktywniona funkcja zmniejszania skanowanego obrazu.
- Dodatkowe informacje na temat zmiany ustawień można znaleźć w pomocy oprogramowania urządzenia.

Zeskanowany obraz jest niskiej jakości

Czy oryginał jest uprzednio powieloną fotografią lub rysunkiem?

Przedrukowane fotografie, takie jak zdjęcia zamieszczane w gazetach lub magazynach, drukowane są za pomocą drobniutkich kropek tuszu, które odwzorowują oryginalną fotografię, lecz bardzo pogarszają jej jakość. Takie kropczki mogą tworzyć niepożądane wzory, które są widoczne przy skanowaniu, drukowaniu lub wyświetlaniu obrazów na ekranie. Jeżeli zastosowanie porad zamieszczonych poniżej nie przyniesie poprawy, należy użyć oryginału o lepszej jakości.

- W celu usunięcia niepożądanych wzorów spróbuj zmniejszyć format skanowanego obrazu.
- Wydrukuj zeskanowany obraz, aby zobaczyć, czy nastąpiła poprawa jakości.
- Upewnij się, że wybrane ustawienia nadają się do rodzaju wykonywanego skanowania. Więcej informacji znajduje się w sekcji [Rozdzielczość i głębia kolorów skanera](#).

Czy jakość obrazu poprawia się na wydruku?

Obraz wyświetlany na ekranie nie zawsze wiernie odwzorowuje jakość zeskanowanego oryginału.

- Spróbuj dopasować ustawienia monitora komputera, aby wyświetlał więcej kolorów (lub odcieni szarości). Dopasowania tego dokonuje się zwykle w oknie dialogowym **Ekran**, otwieranym z Panelu sterowania systemu Windows.
- Spróbuj dopasować ustawienia rozdzielczości i głębi kolorów w oprogramowaniu skanera. Więcej informacji znajduje się w sekcji [Rozdzielczość i głębia kolorów skanera](#).

Czy obraz jest wykrzywiony?

Oryginał mógł być załadowany nieprawidłowo. Podczas ładowania oryginałów do automatycznego podajnika materiałów (ADF) ważne jest odpowiednie dosunięcie prowadnic materiałów. Więcej informacji znajduje się w sekcji [Ładowanie oryginałów do skanowania](#).

Czy zeskanowany obraz zawiera plamy, linie, pionowe białe paski lub inne defekty?

Jeśli skaner jest zanieczyszczony, zeskanowany obraz nie będzie wyraźny. Stosowne instrukcje znajdują się w sekcji [Czyszczenie urządzenia od zewnątrz](#).

Czy grafika wygląda inaczej niż na oryginale?

Ustawienia grafiki mogą być nieodpowiednie dla wykonywanego rodzaju skanowania. Spróbuj zmienić ustawienia. Więcej informacji znajduje się w sekcji [Rozdzielczość i głębia kolorów skanera](#).

Część obrazu nie została zeskanowana

Czy prawidłowo włożono oryginał?

Upewnij się, że oryginał został prawidłowo włożony. Stosowne instrukcje znajdują się w sekcji [Ładowanie oryginałów do skanowania](#).

Czy oryginał ma kolorowe tło?

Kolorowe tło obrazu może spowodować zlanie się z nim motywów znajdujących się na pierwszym planie. Spróbuj dopasować ustawienia przed zeskanowaniem oryginału lub poprawić jakość obrazu po jego zeskanowaniu. Więcej informacji znajduje się w sekcji [Rozdzielczość i głębina kolorów skanera](#).

Czy na zeskanowanym obrazie występują przebiccia tekstu lub obrazów z drugiej strony oryginału?

Tekst lub obrazy z drugiej strony dwustronnie zadrukowanego oryginału mogą „przebijać” na skanowaną stronę, jeśli oryginały są wydrukowane na materiałach, które są zbyt cienkie lub zbyt przezroczyste.

Czy oryginał jest dłuższy niż 381 mm?

Maksymalna długość skanowanej strony może wynosić 381 mm przy korzystaniu z podajnika ADF. Skaner przestaje pracować, jeśli strona przekroczy dozwoloną długość. (Kopie mogą być dłuższe.)

OSTROŻNIE

Nie należy próbować wyciągać oryginału z podajnika ADF, gdyż można uszkodzić skaner lub oryginał. Stosowne instrukcje znajdują się w sekcji [W automatycznym podajniku dokumentów \(ADF\) występują zacięcia materiałów](#).

Czy oryginał jest za mały?

Minimalny rozmiar strony obsługiwany przez automatyczny podajnik dokumentów ADF wynosi 51 na 89 mm. Oryginał mógł się zaciąć. Stosowne instrukcje znajdują się w sekcji [W automatycznym podajniku dokumentów \(ADF\) występują zacięcia materiałów](#).

Czy format materiału jest prawidłowy?

Upewnij się, że w ustawieniach skanowania wybrano wystarczająco duży format materiału dla skanowanego dokumentu. Więcej informacji znajduje się w sekcji [Rozdzielczość i głębina kolorów skanera](#).

Skanowanie trwa zbyt długo

Czy rozdzielczość lub poziom kolorów został ustawiony na zbyt wysoki?

Jeśli ustawiono za wysokie wartości rozdzielczości i głębi kolorów, proces skanowania trwa zbyt długo i powoduje tworzenie dużych plików. W celu uzyskania dobrych rezultatów skanowania lub kopiowania ważne jest wybranie prawidłowych ustawień rozdzielczości i głębi kolorów. Więcej informacji znajduje się w sekcji [Rozdzielczość i głębia kolorów skanera](#).

Czy w oprogramowaniu ustawiono skanowanie w kolorze?

System automatycznie skanuje w kolorze, co trwa dłużej nawet w przypadku skanowania monochromatycznego oryginału. Jeżeli obraz jest skanowany przy wykorzystaniu sterownika TWAIN lub WIA, można ustawić skanowanie czarno-białe lub w skali szarości. Szczegółowe informacje można znaleźć w plikach pomocy oprogramowania urządzenia.

Czy przed rozpoczęciem skanowania wysłano zadanie druku lub kopiowania?

Jeżeli przed rozpoczęciem skanowania wysłano zadanie druku lub kopiowania, skanowanie rozpocznie się, gdy skaner nie będzie zajęty. Urządzenie i skaner współużytkują pamięć, co może zwolnić proces skanowania.

Czy w komputerze ustawiono opcję komunikacji dwukierunkowej?

W celu zmiany ustawień podstawowego systemu wejścia/wyjścia (BIOS), należy zapoznać się z dokumentacją załączoną do komputera. Zalecanym ustawieniem komunikacji dwukierunkowej dla portu równoległego jest ECP. Połączenie za pomocą portu USB jest zawsze dwukierunkowe.

Wyświetlane są komunikaty o błędach

Jeżeli na ekranie wyświetlony zostanie jeden z poniższych komunikatów, rozwiąż problem korzystając z zamieszczonych tu informacji.

Najczęstsze komunikaty o błędach skanowania

W sekcji tej opisano najczęściej spotykane komunikaty o błędach skanowania oraz odpowiednie środki zaradcze. Poniżej przedstawiono najczęstsze komunikaty o błędach skanowania:

- **Nie można włączyć urządzenia pracującego w standardzie TWAIN**
- **Wystąpił błąd podczas pobierania obrazu**
- **Nie powiodła się inicjalizacja skanera**
- **Błąd komunikacji ze skanerem**

Należy się upewnić, że przewód USB (typu A/B) lub przewód równoległy zgodny ze standardem IEEE 1284-B jest podłączony do właściwego portu z tyłu komputera. Jeśli dostępny jest dodatkowy port, należy spróbować podłączyć przewód do tego portu. Należy upewnić się, że komputer posiada port zgodny z protokołem EPP (dwukierunkowy) lub ECP. Minimalnym wymogiem jest port równoległy EPP, ale zalecane jest korzystanie z portu ECP. Informacje na temat portu znajdują się w dokumentacji dostarczonej z komputerem.

Niektóre urządzenia mogą nie współużytkować portu równoległego z urządzeniem. Jeśli do tego samego portu równoległego lub USB co urządzenie podłączony jest zewnętrzny dysk twardy lub przełącznik sieciowy, mogą one powodować konflikty. Aby podłączyć i korzystać z urządzenia, należy odłączyć inne urządzenie lub wykorzystać drugi port równoległy komputera. Może zaistnieć potrzeba instalacji dodatkowej karty złącza. Firma Hewlett-Packard zaleca używanie karty z równoległym złączem ECP. Należy zapoznać się z informacjami o instalacji dodatkowej karty ze złączem równoległym lub usuwaniu konfliktów urządzeń, zamieszczonymi w dokumentacji dołączonej do komputera.

Należy sprawdzić, czy wybrano prawidłowe źródło TWAIN. Źródło TWAIN można sprawdzić w oprogramowaniu, wybierając opcję **Wybierz skaner** z menu **Plik**.

Jakość zeskanowanego obrazu jest nieodpowiednia

W sekcji tej zawarte są informacje na temat poprawiania jakości zeskanowanego obrazu poprzez zapobieganie i rozwiązywanie problemów.

Zapobieganie problemom

Poniżej zamieszczono opis kilku prostych czynności, jakie można podjąć w celu poprawienia jakości kopii i skanowanego obrazu.

- Używaj oryginałów wysokiej jakości.
- Prawidłowo wkładaj materiały. Jeśli materiały są włożone nieprawidłowo, mogą się wykrzywić, zmniejszając wyrazistość obrazów. Stosowne instrukcje znajdują się w sekcji [Ładowanie oryginałów do skanowania](#).
- Dopasuj ustawienia oprogramowania w zależności od zamierzonego wykorzystania skanowanej strony. Więcej informacji znajduje się w sekcji [Rozdzielczość i głębia kolorów skanera](#).
- Powtarzające się problemy z pobieraniem arkuszy wskazują, że płytkę rozdzielacza urządzenia jest zużyta. Aby zamówić nową płytkę rozdzielacza, należy zapoznać się z sekcją [Zamawianie części i akcesoriów firmy HP](#).
- Użyj lub wykonaj arkusz nośny w celu zabezpieczenia oryginałów.

Puste strony

- Oryginał mógł być załadowany niewłaściwą stroną. Przy korzystaniu z automatycznego podajnika dokumentów (ADF) należy włożyć górny koniec stosu oryginałów do podajnika ADF w taki sposób, aby strony do zeskanowania były skierowane do dołu, a pierwsza strona znajdowała się na dole stosu. Stosowne instrukcje znajdują się w sekcji [Ładowanie oryginałów do skanowania](#).

Zeskanowany obraz jest zbyt jasny lub ciemny

- Spróbuj dopasować ustawienia.
Upewnij się, że wybrano prawidłowe ustawienia rozdzielczości i głębi kolorów. Więcej informacji znajduje się w sekcji [Rozdzielczość i głębina kolorów skanera](#).

Zbędne linie

- Na skanerze może znajdować się atrament, klej, płynny korektor lub inna niepożądana substancja. Spróbuj oczyścić powierzchnię skanera. Stosowne instrukcje znajdują się w sekcji [Czyszczenie urządzenia od zewnątrz](#).

Czarne kropki lub smugi

- Na powierzchni skanera może znajdować się atrament, klej, płynny korektor lub inna niepożądana substancja. Spróbuj oczyścić powierzchnię skanera. Stosowne instrukcje znajdują się w sekcji [Czyszczenie urządzenia od zewnątrz](#).

Niewyraźny tekst

- Spróbuj dopasować ustawienia.
Upewnij się, że wybrano prawidłowe ustawienia rozdzielczości i głębi kolorów. Więcej informacji znajduje się w sekcji [Rozdzielczość i głębina kolorów skanera](#).

A

Specyfikacje

Poniższe sekcje zawierają następujące specyfikacje:

- [Urządzenie wielofunkcyjne HP LaserJet 3015](#)
- [Urządzenie wielofunkcyjne HP LaserJet 3015 bateria](#)

Parametry fizyczne

Urządzenie	Wysokość	Głębokość	Szerokość	Waga
Urządzenie wielofunkcyjne HP LaserJet 3015	445 mm	470 mm	426 mm	9,1 kg

Specyfikacje środowiskowe

Kategoria	Specyfikacje
Środowisko pracy (urządzenie podłączone do gniazda zasilania)	<ul style="list-style-type: none">• Temperatura: od 15° do 32,5°C• Wilgotność: od 10% do 80% wilgotności względnej (bez kondensacji)
Środowisko przechowywania (urządzenie odłączone od gniazda zasilania)	<ul style="list-style-type: none">• Temperatura: od -20° do 40°C• Wilgotność: poniżej 95% wilgotności względnej (bez kondensacji)

Specyfikacje elektryczne¹

Parametr	Modele na 110 V	Modele na 220 V
Źródło zasilania	110 ² do 127 V (+/- 10 %) 50 do 60 Hz (+/- 2 Hz)	220 do 240 V (+/- 10 %) 50 do 60 Hz (+/- 2 Hz)
Zużycie energii (typowe)		
Podczas drukowania	300 W (średnio)	300 W (średnio)
W trybie gotowości	14 W (średnio)	14 W (średnio)
W trybie oszczędzania energii	14 W (średnio)	14 W (średnio)
Wyłączona	0 W (średnio)	0 W (średnio)

Parametr	Modele na 110 V	Modele na 220 V
Wydzielane ciepło Podczas drukowania	BTu/hr	BTu/hr
Minimalna zalecana pojemność obwodu	4,5 A	2,3 A

¹Wartości te mogą ulec zmianie. Aktualne informacje dostępne są w witrynie internetowej pod adresem <http://www.hp.com/support/lj3015>.

²Uwaga: Nie ma możliwości zmiany typu zasilania urządzenia.

Emisja hałasu¹

Poziom aktywności	Użytkownik (<1m)	Obserwator (1m)	Natężenie dźwięku
Aktywna	LpAm56 dB (A)	LpAm48 dB (A)	LWA _d 6,1 Bels (A)
Tryb bezczynności	LpAmN/A dB (A) (niesłyszalny)	LpAmN/A dB (A) (niesłyszalny)	LWA _d N/A Bels (A) (niesłyszalny)

¹Wartości te mogą ulec zmianie. Aktualne informacje dostępne są w witrynie internetowej pod adresem <http://www.hp.com/support/lj3015>. Podczas innych operacji parametry akustyczne mogą być inne.

Urządzenie wielofunkcyjne HP LaserJet 3015

- [Urządzenie wielofunkcyjne HP LaserJet 3015 - specyfikacje](#)
- [Informacje dotyczące przepisów](#)

Urządzenie wielofunkcyjne HP LaserJet 3015 - specyfikacje

Wydajność i pojemność urządzenia	
Szybkość druku	<ul style="list-style-type: none">• 15 stron na minutę (ppm) w przypadku arkuszy formatu Letter i 14 stron na minutę w przypadku arkuszy formatu A4.• Wydruk pierwszej strony trwa mniej niż 10 sekund.
Pojemność podajnika wejściowego materiałów	150 arkuszy papieru o typowej gramaturze 60 kg/m ² lub maksymalnie 30 kopert
Pojemność podajnika wejściowego do szybkiego podawania	10 arkuszy papieru o typowej gramaturze 75 g/m ² lub 1 koperta
Pojemność pojemnika wyjściowego	Do 125 arkuszy papieru o typowej gramaturze 60 g/m ² .
Minimalny format papieru	76 x 127 mm
Maksymalny format papieru	216 x 356 mm. W pojemniku wyjściowym może znajdować się jeden arkusz materiału w formacie legal (215 na 356 mm; 8,5 na 14 cali). Kolejne arkusze materiału w formacie legal zsuwają się z pojemnika wyjściowego.
Gramatura materiałów	Pojemnik wyjściowy: od 60 do 105 g/m ²
Pamięć podstawowa	8 MB pamięci ROM/Flash i 32 MB pamięci RAM (9 MB dla urządzenia i 23 MB dostępne dla użytkownika)
Rozdzielczość druku	Efektywna jakość wydruku 1200 dpi (600x600x2 dpi, przy użyciu technologii zwiększania rozdzielczości HP RET)
Cykl pracy	<ul style="list-style-type: none">• 7 000 pojedynczych stron miesięcznie (maksymalnie)• 800 pojedynczych stron miesięcznie (średnio)
PCL (język sterowania urządzeniem)	Poziom 5e i 6
PostScript (PS)	Emulacja Adobe PostScript® poziomu 2
Wydajność i pojemność kopiarki	
Szybkość kopiowania	Do 15 stron na minutę
Kopie wielokrotne	Maksymalnie 99 kopii na jedno zadanie

Pomniejszenie i powiększenie kopii	od 25% do 400%
Emisja hałasu(według ISO 9296) podczas kopiowania	6,3 bela poziomu natężenia dźwięku
Wydajność i pojemność skanera	
Marginesy skanowanych dokumentów	3,05 mm, prawy i lewy 4,06 mm, górny i dolny
Cykl pracy skanera	2000 dokumentów jednostronnych miesięcznie
Rozdzielczość skanera	600 dpi w kolorze
Automatyczny podajnik dokumentów (ADF) - specyfikacje	
Pojemność podajnika	Do 30 arkuszy płaskiego materiału o gramaturze 60 do 75 g/m ²
Gramatura materiałów	od 60 do 105 g/m ²
Format materiałów	od 74 x 105 mm do 216 mm x 356 mm W pojemniku wyjściowym ADF może znajdować się jeden arkusz materiału w formacie legal (215 na 356 mm; 8,5 na 14 cali). Kolejne arkusze materiału w formacie legal zsuwają się z pojemnika wyjściowego ADF.
Szybkość drukowania	Do 12 stron na minutę dla materiałów formatu Letter lub A4
Cykl pracy	1000 stron miesięcznie
Porty	
USB	Zgodny ze specyfikacją USB 2.0
Równoległy	<ul style="list-style-type: none"> • Urządzenie IEEE 1284-B poziomu 2 wyposażone w gniazdo IEEE 1284-B • Komputer hosta należy ustawić w tryb ECP (tryb z rozszerzonymi funkcjami)
Możliwości i wydajność faksu	
Szybkość transmisji faksu	3 sekundy na stronę (Obraz testowy ITU-T nr 1)
Prawe/lewe marginesy dla drukowanych stron	6,3 mm
Górne/dolne marginesy dla drukowanych stron	5,08 mm
Zgodność faksu	ITU Grupa 3; ECM
Schematy kodowania faksu	MH, MR oraz MMR
Szybkość modemu	Do 33 600 bitów na sekundę (bps)
Szybkie wybieranie	Tak
Wykrywanie dzwonienia dystynktywnego	Tak
Rozdzielczość faksu (standardowa)	203 na 98 dpi
Rozdzielczość faksu (dokładna)	203 na 196 dpi

Rozdzielczość faksu (bardzo dokładna)	300 na 300 dpi (bez półtonów)
Rozdzielczość faksu (fotograficzna)	300 na 300 dpi (półtony włączone)
Przechowywanie stron faksu	Do 110 stron Slerexe

Urządzenie wielofunkcyjne HP LaserJet 3015 bateria

Materiał używany w baterii	Poliwęglowo-monofluorkowo-litowa
Typ baterii	Z wieloelementowym ogniwem
Ilość w urządzeniu	1
Masa	około 1 gram
Litowa	stała
Producenci baterii	Rayovac, Madison, WI, USA; oraz Panasonic, Secaucus, New Jersey, USA.

B

Informacje dotyczące przepisów

Informacje dotyczące przepisów prawnych można znaleźć w następujących sekcjach:

- [przepisy FCC](#)
- [Ustawa o ochronie abonentów telefonicznych \(Stany Zjednoczone\)](#)
- [Wymagania IC CS-03](#)
- [Informacje dotyczące przepisów dla krajów/regionów Unii Europejskiej](#)
- [Oświadczenia dotyczące środków bezpieczeństwa](#)
- [Deklaracja Zgodności](#)
- [Program ochrony środowiska](#)
- [Arkusze danych o bezpieczeństwie materiałów](#)

przepisy FCC

Niniejsze urządzenie zostało poddane testom, które potwierdziły, że ono spełnia ograniczenia urządzeń cyfrowych klasy B, zgodnie z rozdziałem 15 przepisów FCC. Ograniczenia te mają na celu zapewnienie odpowiedniego zabezpieczenia przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach mieszkalnych. Urządzenie to wytwarza, używa i może emitować energię o częstotliwości radiowej. Jeśli niniejsze urządzenie nie zostanie zainstalowane i nie będzie używane zgodnie z instrukcją, może zakłócać sygnały radiowe. Jednakże nie ma gwarancji nie wystąpienia zakłóceń w danej instalacji. Jeżeli sprzęt ten powoduje szkodliwe zakłócenia w odbiorze radiowym lub telewizyjnym, co można stwierdzić przez wyłączenie i włączenie sprzętu, zaleca się podjęcie próby usunięcia zakłóceń przy użyciu jednej lub kilku opisanych niżej metod:

- Zmiana pozycji lub lokalizacji anteny odbiornika.
- Zwiększenie odległości pomiędzy urządzeniem i odbiornikiem.
- Podłączenie urządzenia do gniazda w innym obwodzie niż obwód, do którego podłączony jest odbiornik.
- Konsultacja ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem radiowo-telewizyjnym

Uwaga

Przeprowadzanie jakichkolwiek zmian w drukarce, które nie są bezpośrednio zatwierdzone przez firmę HP może spowodować utratę prawa do korzystania z tego urządzenia.

Uwaga

Przepisy dla urządzeń klasy B w rozdziale 15 przepisów FCC wymagają korzystania z ekranowanego kabla interfejsu.

Wymagania części 68 przepisów FCC (Stany Zjednoczone)

Niniejsze urządzenie spełnia zasady Federalnej Komisji Łączności (FCC), część 68. Z tyłu urządzenia znajduje się etykieta, która poza innymi informacjami zawiera numer rejestracyjny Federalnej Komisji Łączności oraz liczbę REN (ringer equivalence number) dla tego urządzenia. Informacje te należy podać w razie potrzeby firmie telekomunikacyjnej. Liczba REN stosowana jest do określenia liczby urządzeń, które można podłączyć do linii telefonicznej. Nadmierna liczba REN danej linii telefonicznej może spowodować nieodebranie przychodzących połączeń przez urządzenia. W większości przypadków, choć nie zawsze, suma liczb REN nie powinna przekroczyć pięciu (5,0). Aby sprawdzić liczbę urządzeń, które mogą być podłączone do linii, określoną jako sumę liczb REN, należy skontaktować się z firmą telekomunikacyjną w celu określenia maksymalnej liczby REN obowiązującej w danym rejonie.

Urządzenie wykorzystuje następujące gniazda USOC: RJ11C.

Do urządzenia dołączono przewód telefoniczny zgodny z wymaganiami Federalnej Komisji Łączności oraz wtyczkę modułową. Urządzenie zaprojektowano do podłączenia do sieci telefonicznej lub do lokalnej sieci telefonicznej z gniazdem modułowym zgodnym z wymaganiami w części 68. Urządzenie nie może być używane z aparatem wrzutowym. Połączenia z usługami typu Party Line podlegają dodatkowym opłatom. Jeśli urządzenie powoduje zakłócenia w linii telefonicznej, firma telekomunikacyjna zawiadomi użytkownika wcześniej, że konieczne może okazać się chwilowe przerwanie świadczenia usług telefonicznych. Jeśli wcześniejsze zawiadomienie nie jest stosowane, firma telekomunikacyjna zawiadomi abonenta najszybciej, jak to możliwe. Abonent ma prawo do wystosowania skargi do Federalnej Komisji Łączności, jeśli jest to konieczne. Firma telekomunikacyjna może wprowadzić zmiany w swoich urządzeniach, sprzęcie, działaniu lub procedurach, które mogą wpłynąć na pracę urządzenia. W takim przypadku firma telekomunikacyjna zawiadomi wcześniej użytkownika o konieczności dokonania niezbędnych modyfikacji, aby można było nadal korzystać z usług telefonicznych. W przypadku wystąpienia problemów należy skorzystać z numerów telefonicznych podanych na pierwszej stronie niniejszego podręcznika, dzięki którym można otrzymać informacje dotyczące naprawy i/lub gwarancji. Jeśli napotkany problem wywołuje zakłócenia w linii telefonicznej, firma telefoniczna może zażądać odłączenia urządzenia od sieci telefonicznej do czasu usunięcia problemu. Poniżej opisane naprawy mogą zostać wykonane przez klienta: Wymiana oryginalnego osprzętu dostarczonego z urządzeniem. Dotyczy to kasy z tonerem, wsporników podajników i tac, przewodu zasilającego oraz przewodu telefonicznego. Zaleca się, aby klient zainstalował zabezpieczenie przeciwprzepięciowe przy gnieździe zasilania, do którego podłączono urządzenie. Pomoże to uniknąć uszkodzeń urządzenia spowodowanych wyładowaniami atmosferycznymi lub innymi uszkodzeniami linii zasilającej.

Ustawa o ochronie abonentów telefonicznych (Stany Zjednoczone)

Ustawa o ochronie abonentów telefonicznych z 1991 uznaje za bezprawne wykorzystanie komputera lub innego urządzenia elektronicznego, łącznie z urządzeniami faksującymi do wysyłania wiadomości, o ile nie zawierają one wyraźnie na marginesie u góry lub u dołu każdej przesyłanej strony lub na pierwszej stronie daty i godziny wysłania oraz identyfikacji firmy, innego podmiotu lub osoby prywatnej wysyłającej wiadomość, a także numeru telefonu urządzenia wysyłającego wiadomość, firmy, innego podmiotu lub osoby prywatnej. (Podany numer telefonu nie może być numerem 900 lub innym numerem, za połączenie z którym pobierane są opłaty przekraczające koszty połączeń lokalnych lub międzymiastowych.) Aby zaprogramować te informacje w faksie, zobacz instrukcję obsługi faksu.

Wymagania IC CS-03

UWAGA: Etykieta Industry Canada jest umieszczana na urządzeniach posiadających certyfikat. Posiadanie certyfikatu oznacza, że urządzenie spełnia pewne wymagania dotyczące eksploatacji i bezpieczeństwa sieci telekomunikacyjnych, jak opisano w odpowiednich dokumentach dotyczących wymagań technicznych sprzętu. Ministerstwo nie gwarantuje, że praca urządzenia usatysfakcjonuje klienta. Przed instalacją urządzenia użytkownicy powinni upewnić się, czy można takie urządzenie podłączyć do urządzeń lokalnej sieci telekomunikacyjnej. Ponadto urządzenie musi zostać zainstalowane przy użyciu prawidłowych metod podłączenia. Klient powinien mieć świadomość, że spełnienie powyższych warunków nie chroni przed ewentualnością pogorszenia poziomu usług telekomunikacyjnych w niektórych sytuacjach. Naprawy urządzenia posiadającego certyfikat powinny być nadzorowane przez przedstawiciela wyznaczonego przez dostawcę. Jakikolwiek naprawy lub zmiany w urządzeniu lub wadliwe działanie urządzenia może być powodem zażądania przez firmę telekomunikacyjną odłączenia urządzenia od sieci telefonicznej. Dla własnego bezpieczeństwa użytkownicy powinni upewnić się, że wszystkie styki uziemiające gniazdek elektrycznych, połączenia uziemiające linii telefonicznych jak i metalowe części instalacji wodociągowej są razem połączone. To zabezpieczenie może być szczególnie ważne w obszarach wiejskich.

OSTROŻNIE

Użytkownicy nie powinni próbować wykonywać takich połączeń samodzielnie, lecz powinni skontaktować się z odpowiednimi służbami kontroli urządzeń elektrycznych lub z elektrykiem. Liczba REN dla tego urządzenia wynosi 0,7.

Uwaga: Liczba REN, przypisana do każdego urządzenia końcowego wskazuje maksymalną liczbę terminali, które mogą być podłączone do interfejsu telefonicznego. Zakończenie interfejsu może składać się z dowolnej kombinacji urządzeń pod warunkiem, że suma liczb REN dla wszystkich urządzeń nie przekracza wartości pięć (5,0). Standardowy kod ustalający połączenie (typ gniazda telefonicznego) dla urządzenia podłączonego bezpośrednio z siecią telefoniczną to CA11A.

Informacje dotyczące przepisów dla krajów/regionów Unii Europejskiej

Niniejsze urządzenie zostało skonstruowane w taki sposób, aby mogło funkcjonować we wszystkich krajach/regionach Europejskiego Obszaru Ekonomicznego (tylko w publicznych komutowanych sieciach telefonicznych). Zgodność sieciowa jest zależna od ustawień oprogramowania wewnętrznego. Jeśli jest to wymagane, należy skontaktować się z dostawcą urządzenia w celu dostosowania go do innej sieci telefonicznej. W celu uzyskania dodatkowej pomocy technicznej, należy skontaktować się z firmą Hewlett-Packard pod numerem telefonicznym podanym na ulotce dostarczonej razem z urządzeniem.

Oświadczenia dotyczące środków bezpieczeństwa

Bezpieczeństwo lasera

Ośrodek badania urządzeń i szkodliwości promieniotwórczej (Center for Devices and Radiological Health) przy amerykańskim ośrodku administracji żywności i leków (U.S. Food and Drug Administration) od 1 sierpnia 1976 roku wprowadził przepisy, dotyczące produktów laserowych. Zgodność z tymi przepisami obowiązuje w odniesieniu do urządzeń, sprzedawanych na terenie Stanów Zjednoczonych. Niniejsza drukarka posiada certyfikat produktów laserowych Klasy 1, zgodnie ze standardem wydanym przez Amerykański Departament Zdrowia (DHHS) według ustawy o kontroli promieniowania (Radiation Control for Health and Safety Act) z roku 1968. Ponieważ promieniowanie emitowane z wnętrza drukarki jest izolowane dzięki odpowiednim zabezpieczeniom zewnętrznym, nie istnieje możliwość wydostania się promienia laserowego na zewnątrz w trakcie normalnego korzystania z urządzenia.

OSTRZEŻENIE!

Używanie regulatorów, przeprowadzanie samodzielnych regulacji lub postępowanie według procedur innych niż opisane w niniejszej instrukcji może narazić użytkownika na szkodliwe promieniowanie.

Canada DOC regulations

This equipment complies with Canadian EMC Class B requirements.

Conforme à la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétiques. << CEM>>.

Laser statement for Finland

LASERTURVALLISUUS

LUOKAN 1 LASERLAITE

KLASS 1 LASER APPARAT

HP LaserJet 3015 all-in-one-laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisissa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle.

Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1:1994 + A11:1996 + A2:2001 mukaisesti.

VAROITUS!

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

VARNING!

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP LaserJet 3015 all-in-one-kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

VARO!

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

VARNING!

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista:

Aallonpituus 770-795 nm

Teho 5 mW

Luokan 3B laser

Korean EMI statement

사용자 안내문 (B급 기기)

이 기기는 비업무용으로 전자파장해 검정을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든지역에서 사용할 수 있습니다.

Australia

This equipment complies with Australian EMC requirements.

Deklaracja Zgodności

Deklaracja Zgodności

zgodnie z instrukcją 22 ISO/IEC Guide i EN 45014

Nazwa producenta: Hewlett-Packard Company
Adres producenta: 11311 Chinden Boulevard
Boise, Idaho 83714-1021, USA

oświadcza, że produkt

Nazwa produktu: Urządzenie wielofunkcyjne HP LaserJet 3015
Numer produktu: Q2669A (prawny numer produktu³: BOISB-0307-00)
Opcje urządzenia: Wszystkie

jest zgodny z następującymi danymi technicznymi:

Bezpieczeństwa: IEC 60950:1999 / EN60950:2000
IEC 60825-1:1993 + A1:1996 + A2:2001 / EN 60825-1:1994 + A11:1996 + A2:2001 (urządzenia laserowe klasy 1/
LED) GB4943-1995

Zgodności elektromagnetycznej: CISPR 22:1998 / EN 55022:1998 - klasa B¹
EN 61000-3-2:1995 / A14:2000
EN 61000-3-3:1995
EN 55024:1998
FCC tytuł 47 CFR, część 15 klasa B² / ICES-003, wydanie 3
GB9254-1998
Telekomunikacyjne: TBR-21:1998; EG 201 121:1998

Dodatkowe informacje:

Niniejszy produkt spełnia wymogi następujących norm: dyrektywa EMC 89/336/EEC, dyrektywa dla urządzeń niskonapięciowych 73/23/EEC, dyrektywa R&TTE 1995/5/EC (aneks II), i oznaczony jest symbolem CE zgodnie z:

¹ Urządzenie zostało sprawdzone w typowej konfiguracji z komputerami osobistymi firmy Hewlett-Packard.

² Urządzenie odpowiada części 15 przepisów FCC. Jego eksploatacja jest dozwolona pod dwoma warunkami: (1) niniejsze urządzenie nie może wywoływać szkodliwych zakłóceń i (2) niniejsze urządzenie musi przyjąć wszystkie zakłócenia, łącznie z zakłóceniami mogącymi powodować niepożądane działanie.

³ Ze względów formalnych produktowi przydzielono prawny numer produktu. Numeru tego nie należy traktować jako nazwy handlowej (HP LaserJet 3015) czy numeru produktu (Q2660A).

Boise, Idaho 83713, USA

1 listopada 2003

Wyłącznie w sprawach przepisów prawnych:

Kontakt w Australii Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia, Ltd. 31-41 Joseph Street Blackburn, Victoria 3130, Australia

Kontakt w Europie Lokalne biuro sprzedaży i obsługi firmy Hewlett-Packard lub Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Strasse 140 Böblingen, D-71034, (+49-7031-14-3143)

Kontakt w USA Product Relations Manager, Hewlett-Packard Company PO Box 15, Mail Stop 160 Boise, ID 83707-0015, USA (208-396-6000)

Program ochrony środowiska

Ochrona środowiska naturalnego

Firma Hewlett-Packard Company jest zaangażowana w wytwarzanie produktów wysokiej jakości w sposób zgodny z zasadami ochrony środowiska. Produkty są projektowane tak, aby posiadały cechy minimalizujące wpływ na środowisko naturalne.

Wytwarzanie ozonu

Niniejsze urządzenie nie wytwarza znaczących ilości ozonu (O₃).

Zużycie mocy

Zużycie mocy obniża się w znaczny sposób, kiedy urządzenie pracuje w trybie energooszczędnym. Pozwala to na oszczędzanie zasobów naturalnych oraz kosztów bez wpływu na jakość pracy drukarki. Niniejsze urządzenie zalicza się do urządzeń zgodnych z programem ENERGY STAR®, który jest dobrowolnym programem, ustanowionym w celu zachęcania do projektowania energooszczędnych urządzeń biurowych.



ENERGY STAR (r) jest zastrzeżonym w USA znakiem usługowym organizacji U.S. Environmental Protection Agency. Jako partner w programie ENERGY STAR® firma Hewlett-Packard jest zobowiązana do tego, aby jej produkty spełniały wytyczne programu ENERGY STAR®, dotyczące oszczędzania energii. Więcej informacji można znaleźć na stronie <http://www.energystar.gov/>.

Zużycie tonera

Tryb EconoMode/Toner Miser znacznie zmniejsza zużycie tonera, co może wydłużyć żywotność kasety drukującej.

Zużycie papieru

Urządzenie posiada funkcje ręcznego drukowania dwustronnego (drukowanie dwustronne, patrz [Drukowanie po obu stronach materiału \(ręczne drukowanie dwustronne\)](#)) i drukowania wielu stron na jednym arkuszu, które przynoszą oszczędność papieru i tym samym przyczyniają się do ochrony zasobów środowiska naturalnego.

Tworzywa sztuczne

Elementy z tworzyw sztucznych ważące powyżej 25 gramów posiadają oznaczenia zgodne z międzynarodowymi standardami, ułatwiające ich identyfikację w celu powtórnego wykorzystania po zakończeniu eksploatacji urządzenia.

Materiały eksploatacyjne do drukarki HP LaserJet

W wielu krajach/regionach materiały eksploatacyjne drukarki (kasety drukujące, utrwalacz i zespół transferu) mogą zostać zwrócone do firmy HP dzięki programowi zwrotów i odzysku materiałów eksploatacyjnych HP. Prosty i bezpłatny program odbioru dostępny jest w ponad 48 krajach/regionach. Informacje na temat programu i szczegółowe instrukcje w wielu językach można znaleźć na opakowaniach nowych kaset drukujących i materiałów eksploatacyjnych HP LaserJet.

Informacje na temat programu zwrotów i odzysku materiałów eksploatacyjnych HP

Od 1990 roku, program zwrotów i odzysku materiałów eksploatacyjnych HP pozwolił zebrać miliony zużytych kaset drukujących LaserJet, które w przeciwnym przypadku byłyby wyrzucone na wysypiska. Kasety drukujące HP LaserJet i materiały eksploatacyjne są gromadzone i dostarczane do naszych składów, gdzie są rozmontowywane przez naszych współpracowników. Po przeprowadzeniu kontroli jakości wybrane elementy są przeznaczane do wykorzystania w nowych kasetach. Pozostałe materiały są sortowane, przerabiane na surowce i wykorzystywane do produkcji w innych dziedzinach przemysłu.

- **Zwroty w USA** Aby zwrot zużytych kaset drukujących oraz materiałów eksploatacyjnych nie był uciążliwy dla środowiska, firma HP zaleca wysyłanie ich w większych ilościach. Należy po prostu zapakować razem co najmniej dwie kasety i skorzystać ze zwykłej, opłaconej z góry i zaadresowanej nalepki pocztowej, dostarczonej w opakowaniu. Więcej informacji na ten temat można uzyskać pod numerem telefonu w USA 1-800-340-2445 lub w witrynie sieci WWW HP LaserJet Supplies (Materiały eksploatacyjne firmy HP) pod adresem <http://www.hp.com/go/recycle>.
- **Zwroty spoza USA** Klienci spoza USA powinni skontaktować się telefonicznie z lokalnym biurem handlowym lub serwisowym firmy HP, lub odwiedzić witrynę sieci WWW pod adresem <http://www.hp.com/go/recycle>, skąd dostępne są informacje dotyczące dostępności programu zwrotów i odzysku materiałów eksploatacyjnych HP.

Papier

W niniejszym urządzeniu można wykorzystywać papier z makulatury, jeżeli spełnia wymagania zawarte w instrukcji dotyczącej materiałów eksploatacyjnych. Więcej informacji znajduje się w sekcji [Specyfikacje materiałów wykorzystywanych w urządzeniu](#). W urządzeniu można wykorzystywać papier z makulatury, odpowiadającego normie DIN 19309.

Ograniczenia dotyczące materiałów

Lampa jarzeniowa lub skaner tego urządzenia firmy HP zawiera rtęć, która może wymagać specjalnego postępowania po zakończeniu eksploatacji.

To urządzenie firmy HP zawiera ołów w stopach lutowniczych.

To urządzenie firmy HP zawiera baterię, która wymaga specjalnego postępowania po zakończeniu eksploatacji.

Rodzaj:	Bateria fluorkowo-węglowo-litowa (ogniwo guzikowe lite)
Waga:	ok. 1 gram
Umiejscowienie:	na płycie drukowanej (jedna bateria w urządzeniu)
Możliwa do usunięcia przez użytkownika:	Nie

Informacje na temat utylizacji baterii można uzyskać odwiedzając witrynę <http://www.hp.com/go/recycle> lub kontaktując się z władzami lokalnymi lub agencją Electronics Industries Alliance: <http://www.eiae.org>.

Nederlands

Toepassing: De batterij wordt gebruikt als reserve-energiebron voor de tijd klok (die wordt gebruikt voor het faxgedeelte van het apparaat).

Locatie van de batterij: De batterij wordt bij de fabricage/distributie van het product op de formater gesoldeerd.

Voorschriften:

- Richtlijn van de Europese Unie met betrekking tot batterijen: Deze batterij komt niet in aanmerking voor de richtlijnen.
- Bijzondere bepaling A45 voor UN-standaard: Deze batterij is een niet-gevaarlijk artikel.

Levensduur: De batterij is ontworpen om minstens even lang mee te gaan als het product.

Batterijfabrikanten: Rayovac, Madison, WI, USA; and Panasonic, Secaucus, NJ, USA.

Het ontwerp en de specificaties kunnen zonder kennisgeving worden gewijzigd.



Więcej informacji

Na temat programów ochrony środowiska firmy HP, łącznie z:

- arkuszem profilu ochrony środowiska dla tego i innych urządzeń HP
- informacjami dotyczącymi zaangażowania firmy HP w ochronę środowiska
- systemem zarządzania ochroną środowiska firmy HP
- programem zwrotów i odzysku zużytych urządzeń HP
- arkuszami danych dotyczących bezpieczeństwa materiałów

Zapoznaj się z sekcją <http://www.hp.com/go/environment> lub <http://www.hp.com/hpinfo/community/environment>.

Arkusze danych o bezpieczeństwie materiałów

Arkusze danych o bezpieczeństwie materiałów (Material Safety Data Sheets) można uzyskać w sieci Internet, na stronie materiałów eksploatacyjnych HP LaserJet Supplies pod adresem <http://www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety.htm>.



Oświadczenie o ograniczonej gwarancji firmy HP

ROCZNA OGRANICZONA GWARANCJA na urządzenie wielofunkcyjne HP LaserJet 3015

PRODUKT HP

Urządzenie wielofunkcyjne HP LaserJet 3015

OKRES OGRANICZONEJ GWARANCJI

Jeden rok

Firma HP gwarantuje użytkownikowi, że sprzęt, akcesoria i materiały eksploatacyjne firmy HP będą wolne od wad materiałowych i produkcyjnych przez okres podany powyżej od daty zakupu. Jeżeli firma HP zostanie powiadomiona o tego typu usterkach w okresie gwarancyjnym, według własnego uznania przeprowadzi naprawę lub wymianę produktu, uznanego za wadliwy. Produkty dostarczone w ramach wymiany mogą być nowe lub odpowiadać nowym.

Firma HP gwarantuje, że przez okres podany powyżej, licząc od daty zakupu, dostarczone oprogramowanie nie ulegnie awarii na skutek wad materiałowych lub produkcyjnych, jeśli jest poprawnie zainstalowane i wykorzystywane. W przypadku otrzymania zawiadomienia o wadach stwierdzonych w okresie gwarancyjnym, firma HP wymieni wadliwe oprogramowanie.

Firma HP nie gwarantuje, że działanie produktów HP będzie nieprzerwane i wolne od błędów. Jeśli firma HP nie jest w stanie w rozsądnym czasie dokonać wymiany produktu lub naprawy, po której produkt będzie w stanie jak przed awarią, klient ma prawo do zwrotu kosztów zakupu produktu po jego zwróceniu.

Produkty firmy HP mogą zawierać elementy wykorzystywane powtórnie, które są dokładnym, funkcjonalnym odpowiednikiem elementu nowego lub sporadycznie używane.

Gwarancja nie obejmuje usterek powstałych w wyniku: (a) niewłaściwej lub niedostatecznej konserwacji lub kalibracji, (b) korzystania z oprogramowania, interfejsów, elementów i materiałów eksploatacyjnych nie będących produktami firmy HP, (c) nieautoryzowanych modyfikacji lub niewłaściwego używania, (d) używania w warunkach, które nie odpowiadają warunkom opisanym w specyfikacjach lub (e) nieprawidłowego miejsca użytkowania i niewłaściwej konserwacji. W ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ LOKALNE PRZEPISY PRAWA, PODANE POWYŻEJ WARUNKI GWARANCJI SĄ BEZWZGLĘDNIEM OBOWIĄZUJĄCE I FIRMA HP NIE UDZIELA ŻADNEJ INNEJ GWARANCJI ANI ZAPEWNIENIA, ŻARÓWNO NA PIŚMIE JAK I USTNIE, A ZWŁASZCZA NIE UDZIELA ŻADNEGO RODZAJU GWARANCJI DOROZUMIANEJ ANI WARUNKÓW PRZYDATNOŚCI DO SPRZEDAŻY, ZADOWALAJĄCEJ JAKOŚCI ANI PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU. W niektórych krajach, stanach lub prowincjach ograniczenia czasu obowiązywania gwarancji nie są dopuszczone prawem, więc powyższe ograniczenia lub wykluczenia mogą nie mieć zastosowania w określonych przypadkach. Niniejsza gwarancja daje nabywcy określone prawa, a ponadto mogą mu przysługiwać także inne prawa w zależności od kraju/regionu, stanu lub prowincji.

Ograniczona gwarancja firmy HP obowiązuje we wszystkich krajach/regionach i miejscach, gdzie znajdują się punkty pomocy technicznej firmy HP oraz gdzie firma HP sprzedaje ten produkt. Poziom usług gwarancyjnych może różnić się w zależności od miejscowych standardów. Firma HP nie zmieni formy, dostosowania lub funkcji produktu w celu korzystania z niego w kraju/regionie, na terenie którego nie przewidziano korzystania z tego produktu z powodów prawnych.

W ZAKRESIE LOKALNYCH PRZEPISÓW PRAWNYCH ŚRODKI ZARADCZE OPISANE W NINIEJSZEJ GWARANCJI SĄ WYŁĄCZNYMI ŚRODKAMI ZARADCZYMI PRZYSŁUGUJĄCYMI UŻYTKOWNIKOWI. Z WYJĄTKIEM OPISANYCH POWYŻEJ SYTUACJI FIRMA HP ANI JEJ DOSTAWCY NIE PONOSZĄ ŻADNEJ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA UTRATĘ DANYCH, ANI ZA SZKODY BEZPOŚREDNIE, SPECJALNE, PRZYPADKOWE, WYNIKOWE (W TYM ZA UTRATĘ ZYSKÓW) ANI ZA INNE SZKODY, WYNIKAJĄCE Z UMOWY, DZIAŁANIA W ZŁĘJ WIERZE LUB Z INNEGO TYTUŁU. Niektóre kraje/regiony, stany lub prowincje nie zezwalają na ograniczenia lub wykluczenia szkód przypadkowych lub wynikowych i wobec tego powyższe ograniczenia lub wykluczenia mogą nie mieć zastosowania w określonych przypadkach.

WARUNKI NINIEJSZEJ GWARANCJI, ZA WYJĄTKIEM DZIAŁAŃ DOPUSZCZANYCH PRAWEM, NIE WYŁĄCZAJĄ, OGRANICZAJĄ ANI ZMIENIAJĄ I NIE STANOWIĄ ROZSZERZENIA PRAW STATUTOWYCH, MAJĄCYCH ZASTOSOWANIE PRZY SPRZEDAŻY TEGO PRODUKTU.

D

Części i akcesoria HP

W poniższych sekcjach znajdują się informacje dotyczące zamawiania części i akcesoriów:

- [Zamawianie części i akcesoriów firmy HP](#)
- [Kasety drukujące HP LaserJet](#)

Zamawianie części i akcesoriów firmy HP

Tabela części i akcesoriów HP

Możliwości urządzenia można zwiększyć przez dołączenie opcjonalnych akcesoriów i materiałów eksploatacyjnych. Aby zapewnić optymalną wydajność, należy używać jedynie akcesoriów i materiałów eksploatacyjnych zaprojektowanych specjalnie dla wielofunkcyjnego urządzenia HP LaserJet 3015.

Akcesoria

Nazwa produktu	Opis	Numer części
Dodatkowe przewody i złącza	2-metrowy przewód równoległy zgodny ze standardem IEEE-1284	C2950A
Dodatkowe przewody i złącza	3-metrowy przewód równoległy zgodny ze standardem IEEE-1284	C2951A
Dodatkowe przewody i złącza	2-metrowy przewód USB (typu A/B)	8121-0539
Akcesoria do kasety drukującej	Ściereczka do zbierania tonera	5090-3379

Materiały eksploatacyjne

Nazwa produktu	Opis	Numer części
Papier firmy HP ogólnego zastosowania	Papier firmy HP o różnych możliwościach wykorzystania (1 opakowanie zawierające 10 ryz, po 500 arkuszy w każdej).	HPM1120
Papier HP LaserJet	Papier Premium HP, przeznaczony do drukarek HP LaserJet (1 opakowanie zawierające 10 ryz po 500 arkuszy w każdej).	HPJ1124
Arkusze foliowe HP LaserJet	Arkusze foliowe firmy HP do użycia w monochromatycznych urządzeniach HP LaserJet.	92296U (formatu A4)
Arkusze foliowe HP LaserJet	Arkusze foliowe firmy HP do użycia w monochromatycznych urządzeniach HP LaserJet.	92296T (formatu Letter)

Nazwa produktu	Opis	Numer części
Kasety drukujące	Wymienne kasety drukujące do urządzenia wielofunkcyjnego HP LaserJet 3015. Kaseta drukująca – 2000 stron	Q2612A

Dodatkowe informacje

Nazwa produktu	Opis	Numer części
Guidelines for Paper and Other Print Media	Instrukcja używania papieru i innych materiałów w urządzeniach HP LaserJet.	5963-7863

Części zamienne

Nazwa produktu	Opis	Numer części
Rolka pobierająca papier	Służy do pobierania materiału z podajnika wejściowego i przesuwania go po ścieżce wydruku w urządzeniu.	RF0-1008-000CN
Podajnik wejściowy materiałów	Służy do podawania materiałów do urządzenia.	RG0-1121-000CN
Podajnik wejściowy do szybkiego podawania materiałów	Służy do podawania specjalnych materiałów lub do wydruku pierwszej strony.	RG0-1122-000CN
Automatyczny podajnik dokumentów (ADF)	Służy do podawania materiałów do skanera.	C9143-60102
Płytki rozdzielacza do urządzenia	Służy do rozdzielania arkuszy materiałów podawanych do urządzenia.	RF0-1014-000CN
Zespół rolki pobierającej podajnika ADF	Służy do pobierania materiałów z podajnika wejściowego ADF i przesuwania go po ścieżce podajnika.	C7309-60016
Podajnik ADF	W przypadku uszkodzenia podajnika ADF ten numer części może służyć do zamówienia nowego podajnika.	C9143-60101

Kasety drukujące HP LaserJet

W tej sekcji znajdują się informacje dotyczące używania kaset drukujących HP LaserJet.

Polityka firmy HP wobec kaset drukujących innych producentów

Firma Hewlett-Packard nie zaleca używania nowych, dopełnianych ani przerabianych kaset z tonerem, które nie są produktem firmy HP. Firma HP nie ma wpływu na projekt i jakość produktów innych firm. Naprawy wszelkich usterek spowodowanych użyciem kasety drukującej innego producenta nie podlegają gwarancji.

Uwaga

Gwarancja nie obejmuje usterek wynikających z używania oprogramowania, złączy lub części pochodzących od innych wytwórców.

Instalacja kasety drukującej

Informacje na temat instalowania kasety drukującej można znaleźć w przewodniku czynności wstępnych.

Przechowywanie kaset drukujących

Kasetę drukującą należy wyjmować z opakowania tuż przed jej użyciem. Niektóre opakowania kaset drukujących HP LaserJet posiadają stempel z alfanumerycznym kodem daty. Kod taki odpowiada okresowi 30 miesięcy po dacie produkcji i ma ułatwiać efektywną gospodarkę magazynową pomiędzy firmą HP a jej dystrybutorami i punktami sprzedaży. Nie stanowi on wskazania trwałości tonera (okresu przydatności do użytku) ani w żaden sposób nie jest powiązany z warunkami gwarancji.

OSTROŻNIE

W celu uniknięcia uszkodzenia kasety drukującej, nie należy wystawiać jej na działanie światła.

Spodziewana żywotność kasety drukującej

Żywotność kasety drukującej zależy od ilości tonera zużywanego na prace drukarskie. Przy druku tekstu na papierze o formacie letter/A4 z pokryciem 5% kasetą drukującą wystarcza na wydruk średnio 2 000 stron. W oszacowaniach założono, że gęstość druku ustawiono na 3, a tryb EconoMode jest wyłączony (są to ustawienia domyślne).

Utylizacja kaset drukujących

Od 1990 roku program zwrotu i utylizacji materiałów eksploatacyjnych firmy HP pozwolił zebrać wiele milionów zużytych kaset drukujących LaserJet, które w przeciwnym przypadku byłyby wyrzucone na wysypiska. Kasety drukujące HP LaserJet oraz materiały eksploatacyjne są zbierane i wysyłane do naszych partnerów, którzy zajmują się demontażem kaset. Po przeprowadzeniu kontroli jakości wybrane elementy są przeznaczone do wykorzystania w nowych kasetach. Pozostałe materiały są sortowane i przerabiane na surowce, wykorzystywane do produkcji w innych dziedzinach przemysłu.

Zwroty w USA

Aby zwrot kaset i materiałów eksploatacyjnych przeprowadzany był w sposób odpowiedzialny w stosunku do środowiska naturalnego, firma HP zaleca stosowanie zwrotów hurtowych. Należy po prostu zapakować razem co najmniej dwie kasety i skorzystać ze zwykłej, zapłaconej z góry i zaadresowanej nalepki pocztowej, dostarczonej w opakowaniu. Więcej informacji można uzyskać dzwoniąc w USA pod numer (800) 340-2445 lub odwiedzając witrynę internetową HP LaserJet Supplies pod adresem <http://www.hp.com/recycle>.

Oszczędzanie tonera

Aby oszczędzać toner, należy wybrać opcję EconoMode w ustawieniach właściwości urządzenia. (Więcej informacji znajduje się w sekcji [Korzystanie z trybu EconoMode \(w celu zaoszczędzenia tonera\)](#).) W trybie EconoMode (oszczędzanie tonera), urządzenie zużywa mniej tonera na każdej stronie. Wybór tej opcji przedłuża czas działania kasety drukującej i zmniejsza koszt wydruku jednej strony, lecz jednocześnie pogarsza jakość druku. Firma HP nie zaleca używania trybu EconoMode w sposób ciągły. Aby uzyskać więcej informacji, należy zapoznać się z sekcją [Spodziewana żywotność kasety drukującej](#).

E

Serwis i pomoc techniczna

Tematy te zawierają informacje o uzyskiwaniu pomocy technicznej i serwisowej dotyczącej urządzenia.

- [Uzyskiwanie pomocy serwisowej dotyczącej sprzętu](#)
- [Rozszerzona gwarancja](#)
- [Serwisowy formularz informacyjny](#)

Uzyskiwanie pomocy serwisowej dotyczącej sprzętu

Uwaga

Usługi gwarancyjne i opcje pomocy serwisowej mogą się różnić w poszczególnych krajach/regionach. Dodatkowe informacje dotyczące pomocy serwisowej dostępne są w witrynie internetowej pod adresem <http://www.hp.com>.

Uzyskiwanie pomocy serwisowej dotyczącej sprzętu

Jeśli urządzenie przestanie działać w okresie trwania gwarancji, firma HP oferuje następujące opcje pomocy serwisowej:

- **Usługi naprawcze HP.** Urządzenie można zwrócić do lokalnego punktu naprawczego firmy HP. Możliwe jest również uzyskanie pomocy serwisowej przez telefon, dzwoniąc pod odpowiedni numer telefonu wymieniony na ulotce dostarczonej z urządzeniem.
- **Autoryzowane punkty serwisowe firmy HP.** Urządzenie można zwrócić do miejscowego autoryzowanego punktu pomocy technicznej.

Zwrot urządzenia

Przy wysyłaniu urządzenia firma HP zaleca jego ubezpieczenie. Należy również dołączyć kopię dowodu zakupu. Należy również wypełnić [Serwisowy formularz informacyjny](#), aby zapewnić prawidłowe wykonanie naprawy.

OSTROŻNIE

Za uszkodzenia powstałe podczas transportu, wynikające z nieodpowiedniego zapakowania, odpowiedzialność ponosi klient. Poniżej zamieszczono wskazówki dotyczące ponownego pakowania.

Wskazówki dotyczące ponownego pakowania

- Jeżeli to możliwe, należy wydrukować stronę autotestu (zobacz sekcja [Drukowanie strony konfiguracji](#)) przed wyłączeniem urządzenia i wysłać raport autotestu wraz z urządzeniem.
- Należy wymontować i zatrzymać kasetę z tonerem.

OSTROŻNIE

Toner pozostawiony w urządzeniu podczas transportu może uszkodzić urządzenie.

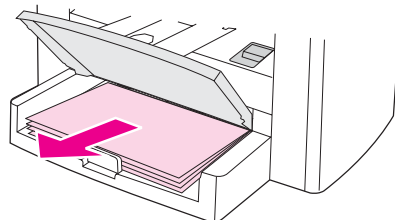
- Należy wyjąć podajnik wejściowy materiałów i ponownie zapakować go, używając oryginalnego opakowania, jeżeli jest to możliwe. Stosowne instrukcje znajdują się w sekcji [Wyjmowanie podajnika wejściowego materiałów](#).
- Należy dołączyć wypełnioną kopię serwisowego formularza informacyjnego, przedstawionego poniżej. Należy zaznaczyć na formularzu, które elementy są wysyłane.
- Jeżeli to możliwe, należy użyć oryginalnego opakowania.
- Jeśli to możliwe, należy także dołączyć próbki ilustrujące problemy.
- Należy dołączyć pięć arkuszy papieru lub innych materiałów powodujących problemy z drukowaniem, skanowaniem, faksowaniem lub kopiowaniem. Papier lub inne materiały należy umieścić w hermetycznym opakowaniu.

Wyjmowanie podajnika wejściowego materiałów

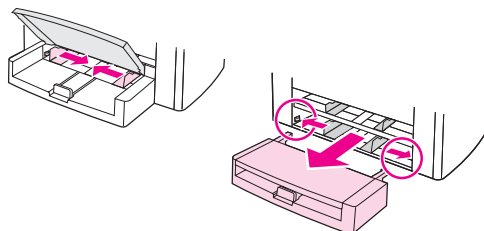
Uwaga

Przed zwróceniem urządzenia konieczne może być wyjęcie podajnika wejściowego materiałów. Poniższe instrukcje pozwalają na wyjęcie podajnika wejściowego materiałów bez uszkodzania urządzenia.

1. Otwórz podajnik wejściowy materiałów i wyjmij materiały.



2. Zsuń prowadnice materiałów jak najbliżej siebie. Naciśnij i przytrzymaj wypustki wewnątrz podajnika wejściowego materiałów, po czym wysuń podajnik wejściowy materiałów z urządzenia.



Rozszerzona gwarancja

W większości krajów/regionów gwarancja HP CarePack zapewnia dodatkową, ponadstandardową gwarancję na urządzenie HP i wszystkie jego elementy wewnętrzne dostarczone przez firmę HP. Jest to gwarancja na urządzenie rozszerzająca gwarancję standardową (np. zamiast serwisu w następnym dniu po zgłoszeniu oferuje serwis w dniu zgłoszenia) i/lub wydłuża ją do pięciu lat. Pakiet HP CarePack może obejmować usługę Express Exchange (Ekspresowa wymiana) lub pomoc techniczną w miejscu użytkowania urządzenia. Aby uzyskać więcej informacji na temat pomocy technicznej, należy skontaktować się z biurem obsługi i pomocy dla klientów; odpowiednie numery telefonów i informacje można znaleźć na ulotce z pomocnymi informacjami, dostarczonej wraz z urządzeniem.

Serwisowy formularz informacyjny

Kto zwraca sprzęt?		Data:
Osoba kontaktowa:		Telefon:
Inna osoba kontaktowa:		Telefon:
Adres zwrotny:		Uwagi dotyczące wysyłki:
Jaka jest zawartość przesyłki?	Numer modelu:	Numer seryjny:
Do zwracanego sprzętu należy dołączyć wydruki ilustrujące usterkę. Nie należy wysłać akcesoriów, które nie są konieczne do wykonania naprawy (na przykład podajników materiałów, instrukcji obsługi oraz środków czyszczących).		
Co należy zrobić?		
1. Należy opisać okoliczności wystąpienia usterki (jaka usterka wystąpiła, jakie czynności były wykonywane przez użytkownika podczas wystąpienia usterki, jakie oprogramowanie było uruchomione, czy można spowodować ponowne wystąpienie usterki).		
2. Jeżeli usterka występuje sporadycznie, to w jakich odstępach czasu?		
3. Czy urządzenie jest podłączone do wymienionych niżej urządzeń? (Należy podać producenta i numery modeli.)		
Komputer PC:	Modem:	Sieć:
4. Dodatkowe uwagi:		

Słownik

1284-B

Standard portu równoległego 1284 został opracowany przez organizację IEEE (Institute of Electrical and Electronics Engineers). Termin „1284-B” odnosi się do specyficznego rodzaju złącza przewodu równoległego, służącego do podłączania urządzeń peryferyjnych (na przykład urządzenia). Złącze 1284-B jest większe na przykład od złącza 1284-C.

dpi

Zobacz punkty na cal (dpi).

EconoMode

Tryb EconoMode jest funkcją oszczędzania tonera w urządzeniu. Tryb EconoMode redukuje ilość tonera zużywanego na stronę, co wydłuża żywotność kasety drukującej. Wynik drukowania jest podobny do drukowania dokumentu w trybie próbnym.

ECP

Port o rozszerzonych możliwościach (Extended capabilities port), standard portu równoległego dla komputerów PC, który obsługuje dwukierunkową komunikację pomiędzy komputerem a podłączonym urządzeniem (takim jak urządzenie).

e-mail (poczta elektroniczna)

Skrót od poczty elektronicznej. Oprogramowanie, które można wykorzystać do elektronicznego przesyłania dokumentów przy użyciu sieci komunikacyjnej.

format pliku

Sposób, w jaki zawartość pliku jest organizowana przez program lub grupę programów.

kontrast

Różnica pomiędzy jasnymi a ciemnymi obszarami obrazu. Im niższa wartość liczbowa, tym bardziej odcienie będą zbliżone. Im wyższa wartość liczbowa, tym bardziej odcienie będą się różnić od siebie.

łącze

Połączenie programu lub urządzenia używanego do wysyłania informacji z oprogramowania urządzenia z innymi programami, takimi jak poczta elektroniczna, faks elektroniczny i łącza programu OCR (optycznego rozpoznawania pisma).

moduł DIMM

Dwurzędowy moduł pamięci (Dual Inline Memory Module), mały układ zawierający pamięć. Pojedynczy liniowy moduł pamięci (SIMM) ma 32-bitową ścieżkę dostępu do pamięci, natomiast DIMM ma ścieżkę 64-bitową.

Pasek narzędzi HP Director

Dostępny jedynie dla komputerów Macintosh. Ekran oprogramowania używany podczas pracy z dokumentami. Jeżeli dokument zostanie załadowany do automatycznego podajnika dokumentów (ADF), a komputer jest podłączony bezpośrednio do urządzenia, program HP Director jest wyświetlany na ekranie komputera, umożliwiając rozpoczęcie faksowania, kopiowania lub skanowania.

podajnik ADF

Automatyczny podajnik dokumentów. Podajnik ADF jest wykorzystywany do automatycznego podawania oryginałów do urządzenia w celu kopiowania, skanowania lub faksowania.

półton

Rodzaj obrazu, który symuluje odcienie szarości poprzez zmianę liczby punktów. Obszary o większym nasyceniu koloru składają się z większej liczby punktów, natomiast obszary o mniejszym nasyceniu składają się z mniejszej liczby punktów.

program OCR (do optycznego rozpoznawania pisma)

Program OCR zamienia elektroniczny obraz tekstu, taki jak zeskanowana strona dokumentu, na postać tekstową, którą może wykorzystać edytor tekstu, arkusz kalkulacyjny lub programy bazy danych.

przeglądarka

Skrót od przeglądarki sieci Web, oprogramowania używanego do wyszukiwania i otwierania stron sieci Web.

przewód równoległy

Zobacz 1284-B.

Przybornik HP

Przybornik HP to strona Web otwierająca się w przeglądarce sieci Web, umożliwiająca dostęp do opcji zarządzania urządzeniem oraz narzędzi rozwiązywania problemów, wbudowanego serwera internetowego oraz dokumentacji urządzenia.

punkty na cal (dpi)

Miara rozdzielczości używana przy skanowaniu i drukowaniu. Zazwyczaj większa liczba punktów na cal pozwala uzyskać większą rozdzielczość, bardziej widoczne szczegóły obrazu oraz większy rozmiar pliku.

Readiris

Program do optycznego rozpoznawania tekstu (OCR) opracowany przez firmę I.R.I.S., dołączony do oprogramowania urządzenia.

rozdzielczość

Ostrość obrazu, podana w punktach na cal (dpi). Im wyższa jest wartość dpi, tym wyższa jest rozdzielczość.

skala szarości

Odcienie szarości, które przedstawiają jasne i ciemne obszary obrazu po zamianie obrazów kolorowych na obrazy w skali szarości; kolory są przedstawiane za pomocą różnych odcieni szarości.

sortowanie

Proces drukowania zadań wielostronicowych w zestawach. Po wybraniu opcji sortowania urządzenie wydrukuje cały zestaw stron przed rozpoczęciem drukowania dodatkowych kopii. W przeciwnym wypadku urządzenie drukuje określoną liczbę kopii jednej strony przed rozpoczęciem drukowania następnych stron.

sterownik urządzenia

Sterownik urządzenia jest programem umożliwiającym aplikacjom dostęp do funkcji urządzenia. Sterownik urządzenia zamienia polecenia formatowania z danego programu (takie jak podział strony lub rodzaj czcionki) na język urządzenia (taki jak PostScript lub PCL), a następnie wysyła plik do urządzenia.

TWAIN

Standard przemysłowy dla skanerów i oprogramowania. Korzystając ze skanera zgodnego ze standardem TWAIN oraz z programu zgodnego ze standardem TWAIN można rozpocząć skanowanie bezpośrednio z danego programu.

URL

Jednolity lokalizator zasobów (Uniform resource locator), adres globalny dokumentów i zasobów w sieci Internet. Pierwsza część adresu oznacza wykorzystywany protokół, druga określa adres IP lub nazwę domeny, gdzie zasób się znajduje.

urządzenie wielofunkcyjne

Oznaczenie wszystkich urządzeń firmy HP, które mogą wykonywać kilka funkcji, np. drukowanie, faksowanie, kopiowanie i skanowanie.

USB (zgodny ze specyfikacją 2.0)

Uniwersalna magistrala szeregową (Universal Serial Bus – USB) jest standardem opracowanym przez USB Implementers Forum, Inc. do łączenia komputerów z urządzeniami peryferyjnymi. W przeciwieństwie do portu równoległego, port USB jest przeznaczony do równoczesnego podłączania wielu urządzeń peryferyjnych do jednego portu USB komputera.

WIA

WIA (Windows Imaging Architecture) jest to architektura przesyłania obrazu dostępna w systemach Windows Me oraz Windows XP. Skanowanie może zostać zainicjowane z tych systemów operacyjnych poprzez wykorzystanie skanera zgodnego ze standardem WIA.

zabezpieczenie przeciwprzepięciowe

Urządzenie, które chroni źródło zasilania i linie komunikacyjne przed skokami napięcia.

znaki wodne

Znak wodny dodaje tekst w tle do drukowanego dokumentu. Na przykład słowo „Poufne” można wydrukować w tle dokumentu, aby zaznaczyć, że dany dokument jest poufny. Wyboru można dokonać spośród zbioru wcześniej określonych znaków wodnych, w których można zmienić czcionkę, rozmiar, pochYLENIE oraz styl. Urządzenie może również umieszczać znak wodny jedynie na pierwszej stronie lub na wszystkich stronach.

Indeks

Symbole/Cyfry

- 2-stronne oryginały
kopiowanie 56
- 300 dpi 22
- 600 dpi 22

A

- ADF
 - cykl pracy 118
 - ładowanie podajnika wejściowego 58
 - podajnik wejściowy 4
 - pojemnik wyjściowy 4
 - specyfikacje 30, 118
 - specyfikacje materiałów 8
 - usuwanie zacięć 104
 - wybieranie materiałów 30
 - zamawianie części 137
- akcesoria i części 136
- alkohol, czyszczenie 74
- anulowanie
 - kopiowania 48
 - zadania drukowania 19
 - zadania skanowania 61
- arkusze danych o bezpieczeństwie materiałów (MSDS) 132
- Australia
 - EMC statements 127

B

- białe lub wyblakłe smugi 106
- broszury, drukowanie 41

C

- Canada DOC regulations 125
- charakterystyka 2, 3
- charakterystyka urządzenia 3
- cykl pracy
 - ADF 118
 - skaner 118
 - urządzenie 117
- czarne kropki 107
- części i akcesoria 136
- części zamienne, zamawianie 137
- czyszczenie
 - elementy zewnętrzne 74
 - szyba 74
 - ścieżki materiałów urządzenia 75

D

- Declaration of Conformity 125
- deinstalator 6
- Deklaracja Zgodności 128
- DELETED_TEXT 22
- długość, urządzenie 115
- dotatkowe złącza, zamawianie 136
- dokumentacja
 - zamawianie 137
- dopasowywanie
 - domyślne ustawienie kontrastu przy kopiowaniu 50
 - domyślny rozmiar kopii 51
 - głośność 15
 - głośność sygnału przycisków panelu sterowania 16
 - jakość kopii 49
 - języki, wyświetlacz panelu sterowania urządzenia 14
 - kontrastu dla bieżącego zadania kopiowania 50
 - ustawienia 9
 - ustawienia z poziomu komputera 20
- drukarka
 - sterowniki, wymagania 20
- drukowanie
 - anulowanie 19
 - broszury 41
 - folie i etykiety 34
 - formularze z nadrukiem 36
 - karty 37
 - koperty 31
 - mapa menu panelu sterowania urządzenia 13
 - materiały nietypowe 37
 - obie strony materiału 38
 - papier firmowy 36
 - ręczne podawanie materiałów 18
 - rozwiązywanie problemów 78, 100
 - szybkość 117
 - znaki wodne 43
- drukowanie dwustronne, ręczne 38
- drukowanie po obu stronach 38
- drukowanie wielu stron 40
- dwustronne drukowanie 38
- dwustronne oryginały
 - kopiowanie 56
- dźwięki faksu
 - dopasowywanie głośności 15

- E**
EconoMode 23
EMC statement for Australia 127
emisja hałasu 116
emisja hałasu podczas kopiowania 118
EMI statement for Korea 126
etykiety
drukowanie 34
formaty i gramatura materiałów 7
specyfikacje 27
- F**
Faks HP LaserJet 6
faksowanie
marginesy 118
rozdzielczość 118
szybkość 118
FastRes 1200 22
Finland laser statement 126
folder, skanowanie do 62
folie
drukowanie 34
formaty i gramatura materiałów 7
specyfikacje 27
format
materiały 7
format, zmniejszony 108
formularze
drukowanie 36
informacja serwisowa 145
formularze z nadrukiem, drukowanie 36
- G**
głośność
dopasowywanie 15
przyciski panelu sterowania urządzenia,
dopasowywanie 16
głośność, dopasowywanie 15
głośność alarmu
dopasowywanie 15
głośność dzwonka
dopasowywanie 16
głośność sygnału przycisków
dopasowywanie 16
gniazdko zasilania 4
grafika
niska jakość 86
po zeskanowaniu wygląda inaczej niż na oryginale
109
grafika, brak 85
gramatura
materiały 7, 117
materiały ADF 118
gwarancja
roczna ograniczona 133
rozszerzona 144
- H**
HP LaserJet Printer Family Print Media Guide 25
HP SupportPack 144
- I**
informacje dotyczące przepisów dla Unii Europejskiej
124
instalacja
kaseta drukująca 138
- J**
jakość druku
opis ustawień 22
optymalizacja dla rodzajów materiałów 24
poprawianie 91
zmiana 22
jakość kopii
dopasowywanie 49
poprawianie i zapobieganie problemom 103
ustawienia domyślne, dopasowywanie 50
Patrz także jakość wydruku, rozwiązywanie
problemów, jakość kopii
jakość skanowania
poprawianie i zapobieganie problemom 113
jakość wydruków, rozwiązywanie problemów
brakujące obrazy 102
czarne kropki 107
jasny wydruk 91
linie 92
niewyraźny tekst 107
pionowe białe lub wyblakłe smugi 106
plamki 91
poprawianie i zapobieganie problemom 103
powtarzające się defekty 94
powtarzające się defekty pionowe 94
puste strony 80, 106, 114
rozmazywanie 93
skrzywione strony 95
smugi 107
syпки toner 94
szary nalot w tle 93
ubytki 92
wyblakłe obrazy 102
wyblakły wydruk 91
wydruk zbyt jasny lub zbyt ciemny 107
zbędne linie 107
zmniejszony format 108
znaki, zniekształcone 95
zwijanie się lub fałdowanie 96
jakość wydruku, rozwiązywanie problemów
czarne kropki 114
grafika 109
linie 114
puste kopie 102
smugi 114
wykrzywione strony 109
jakość zeskanowanych obrazów

rozwiązywanie problemów 109
jasny wydruk 91
język wyświetlacza panelu sterowania urządzenia
zmiana 14

K

karty
drukowanie 37
formaty i gramatura materiałów 7
specyfikacje 28
kaseła drukująca
instalacja 138
oszczędzanie tonera 139
polityka firmy HP wobec kaset drukujących innych
producentów 138
przechowywanie 138
spodziewana żywotność 138
utylicacja 138
zamawianie 137
komunikaty
alarmowe 99
błąd krytyczny 98
ostrzegawcze 100
komunikaty alarmowe 99
komunikaty o błędach
ekran komputera 83, 112
panel sterowania urządzenia 98
komunikaty o błędach krytycznych 98
komunikaty ostrzegawcze 100
kontrast
ustawianie dla bieżącego zadania kopiowania 50
ustawianie domyślnego przy kopiowaniu 50
kontrast kopii
dopasowywanie dla bieżącego zadania kopiowania
50
dopasowywanie domyślnego 50
koperty
drukowanie 31
specyfikacje 27
kopiowanie
anulowanie 48
dopasowywanie domyślnego rozmiaru kopii 51
emisja hałasu 118
możliwości pomniejszania i powiększania 118
pomniejszanie 51
powiększanie 51
rozpoczynanie 48
rozwiązywanie problemów 101, 102, 103, 106
szybkość 117
wielostronicowy stos 2-stronnych oryginałów 56
zmiana liczby kopii 55
Korean EMI statement 126

L

linie na kopii
zbędne 107
linie telefoniczne

głośność dźwięku faksu, dopasowywanie 16
LPT1, błąd drukowania do 83

Ł

ładowanie
oryginały 46, 47, 58

M

marginesy
faksowanie 118
Marginesy skanowanych dokumentów 118
marszczenie, rozwiązywanie problemów 96
materiały
format, maksymalny 117
format, minimalny 117
formaty, dopasowywanie ustawień domyślnych
14
gramatura 117
najczęstsze problemy 26
optymalizacja jakości druku 24
specyfikacje 7, 25
wskazówki 26
materiały eksploatacyjne
zamawianie 136
materiały eksploatacyjne dla drukarki
zamawianie 136
materiały nietypowe
drukowanie 37
materiały specjalne
specyfikacje 29
MSDS (arkusze danych o bezpieczeństwie
materiałów) 132

N

Najlepsza jakość (FastRes 1200) 22
Nietypowa jakość druku 22
nie włącza się, urządzenie 78
niewyraźny tekst 107
numery części 136
numery produktów 136

O

obsługa klienta
formularz, serwis 145
serwis sprzętu 142
OCR (optyczne rozpoznawanie znaków)
program 6
używanie 68
odzysk
Materiały eksploatacyjne do drukarki 130
ograniczenia dotyczące materiałów 130
oszczędzanie tonera w kasecie drukującej 139
oświadczenia
Deklaracja Zgodności 128
gwarancja 133
przepisy FCC 122
rozszerzona gwarancja 144

- ustawa o ochronie abonentów telefonicznych 123
- Wymagania części 68 przepisów FCC 122
- wymagania IC CS-03 124
- oświadczenia dotyczące bezpieczeństwa
- bezpieczeństwo lasera 125
- oświadczenie o ograniczonej gwarancji firmy HP 133

P

- pamięć
 - podstawowa 117
- panel sterowania urządzenia
 - drukowanie mapy menu 13
 - drukowanie strony konfiguracji 13
 - elementy 5
 - głośność sygnału przycisków, dopasowywanie 16
 - języki, zmiana 14
 - komunikaty 98
 - lokalizacja 4
 - skanowanie z 62
- papier
 - format, maksymalny 117
 - format, minimalny 117
 - formaty, dopasowywanie ustawień domyślnych 14
 - gramatura 117
 - najczęstsze problemy 26
 - optymalizacja jakości druku 24
 - specyfikacje 7, 25
 - wskazówki 26
 - Patrz także* materiały specjalne
- papier firmowy, drukowanie 36
- parametry fizyczne
 - urządzenie 115
- pionowe białe lub wyblakłe smugi 106
- pionowe linie 92
- plamki na materiale 91
- płytki rozdzielacza, zamawianie 137
- poczta elektroniczna, skanowanie do 62
- podajnik papieru
 - ilustracja 4
- podajnik wejściowy, materiały
 - zamawianie 137
- podajnik wejściowy, papier
 - pojemność, główny 117
 - pojemność, szybkie podawanie 117
 - specyfikacje materiałów 7
- podawanie ręczne 18
- pojemnik wyjściowy
 - ilustracja 4
 - pojemność 117
- pomniejszanie
 - kopii 51
- port
 - USB 4
- port równoległy 4, 118
- port telefoniczny 4
- porty

- brak dostępu 83
- urządzenia 4, 118
- powiększanie
 - kopii 51
- powtarzające się defekty, rozwiązywanie problemów 94
- powtarzające się defekty pionowe 94
- printing
 - wiele stron na jednym arkuszu 40
- problemy z podawaniem 84
- problemy z zasilaniem 78
- program do skanowania HP LaserJet, skanowanie za pomocą 63
- programowanie
 - przycisk Skanowanie do 62
- przechowywanie kaset drukujących 138
- przekrzywiony druk 84
- przepisy FCC 122
- przewody
 - złącze, zamawianie 136
- przewód równoległy, zamawianie 136
- przewód zasilający
 - zamawianie 136
- Przybornik HP 6
- przyciemnienie
 - ustawianie dla bieżącego zadania kopiowania 50
 - ustawianie domyślnego przy kopiowaniu 50
- przyciski na panelu sterowania urządzenia 5
- przywracanie ustawień fabrycznych 14
- puste strony 80, 106

R

- Readiris OCR 6
- ręczne drukowanie dwustronne 38
- ręczne podawanie 18
- roczna ograniczona gwarancja 133
- rozdzielczość
 - drukowanie 117
 - faksowanie 118
 - skanowanie 69, 118
- rozaśnienie
 - ustawianie dla bieżącego zadania kopiowania 50
 - ustawianie domyślnego przy kopiowaniu 50
- rozmazywianie tonera 93
- rozmiar
 - urządzenie 115
- rozszerzona gwarancja 144
- rozwiązywanie problemów
 - brak odpowiedzi 78, 81, 83
 - czarne kropki 114
 - formaty, nieprawidłowe 110
 - grafika 85, 86, 109
 - jakość wydruku 109
 - jasny wydruk 91
 - komunikaty o błędach 83
 - kopiowanie 101
 - linie 92, 114

- lista problemów 77
 - miejsce wyjmowania kopii 101
 - nie następuje wydruk stron 81
 - papier 110
 - plamki 91, 97
 - porty równoległe 83
 - powtarzające się defekty 94
 - powtarzające się defekty pionowe 94
 - problemy z materiałami 26
 - problemy z podawaniem 81, 84
 - problemy z tekstem 85, 110, 114
 - przewodnice materiałów 84
 - puste strony 80, 102, 114
 - rolka pobierająca 84
 - rozmażywanie 93
 - skanowanie 109
 - skrzywione strony 95
 - smugi 114
 - sypki toner 94
 - szary nalot w tle 93
 - ubytki 92
 - urządzenie 78, 100
 - włączenie zasilania 78
 - wyblakły wydruk 91
 - wykrzywione strony 109
 - wykrzywiony druk 84
 - zacięcia materiałów 87
 - zawinięte materiały 84
 - zbyt ciemny skan 114
 - zbyt jasny skan 114
 - zgniecenia 96
 - zmarszczenia 96
 - znaki, zniekształcone 95
 - zwijanie się papieru 96
 - Patrz także* jakość druku, rozwiązywanie problemów
- S**
- serwis
 - formularz informacyjny 145
 - sprzęt 142
 - serwis sprzętu 142
 - skanowanie
 - anulowanie 61
 - do folderu 62
 - do pliku 64
 - do programu poczty elektronicznej 62
 - głębia kolorów 69
 - jakość, poprawianie 113
 - komunikaty o błędach 112
 - marginesy 118
 - metody 60
 - OCR, używanie 68
 - rozdzielczość 69, 118
 - rozwiazywanie problemów 109
 - skanowanie LaserJet 63
 - trwa zbyt długo 111
 - TWAIN, z wykorzystaniem 66
 - WIA, z wykorzystaniem 66
 - skanowanie fotografii
 - rozwiązywanie problemów 109
 - skanowanie kolorowe 69
 - skanowanie obrazów
 - rozwiązywanie problemów 109
 - składniki 4
 - składniki oprogramowania 6
 - składniki sprzętowe 4
 - skrzywione strony 95
 - słownik terminów 147
 - smugi 107
 - sortowanie kopii
 - opis 54
 - zmiana ustawień domyślnych 54
 - specyfikacje
 - ADF 30, 118
 - bateria 120
 - etykiety 27
 - folie 27
 - karty i grube materiały 28
 - koperty 27
 - materiały 7, 25
 - wydajność i pojemność kopiarki 117
 - wydajność i pojemność skanera 118
 - wydajność i pojemność urządzenia 117
 - specyfikacje baterii 120
 - specyfikacje dotyczące zasilania
 - urządzenie 115
 - specyfikacje elektryczne
 - urządzenie 115
 - specyfikacje środowiskowe 115
 - specyfikacje zasilania w trybie gotowości 115
 - spodziewana żywotność kaset drukujących 138
 - statements
 - Australian EMC 127
 - Declaration of Conformity 125
 - Finland laser 126
 - Korean EMI 126
 - sterownik drukarki PCL 5e 20
 - sterownik drukarki PCL 6 20
 - sterownik drukarki PostScript 20
 - sterownik drukarki PS 20
 - sterowniki, drukarka, wymagania 20
 - strony
 - inne niż na ekranie 85
 - inne niż na innym urządzeniu 86
 - nie są drukowane 81
 - problemy z podawaniem 84
 - przekrzywione 84
 - puste 80
 - SupportPack 144
 - sypki toner, rozwiązywanie problemów 94
 - szary nalot w tle, rozwiązywanie problemów 93
 - szerokość, urządzenie 115
 - szybkość

druk 117
faks 118
kopiowanie 117
modem 118
szybkość modemu 118

Ś

ścieżka materiałów, czyszczenie 75
ścieżka papieru, czyszczenie 75
środowisko pracy, specyfikacje 115
środowisko przechowywania, specyfikacje 115

T

tekst
brak 85, 110
nieczytelny, błędny lub niepełny 85
temperatura
specyfikacje 115
terminologia 147
toner
obwódka tonera 97
oszczędzanie 23, 139
plamki 91
rozmazywianie 93
syunki 94
zużycie 129
Tryb EconoMode (oszczędzanie tonera) 22
tryb energooszczędny 115
TWAIN
komunikat o błędzie 112
skanowanie za pomocą 66

U

ubytki znaków 92
urządzenie
czyszczenie ścieżki materiałów 75
wydajność i pojemność 117
urządzenie wielofunkcyjne HP LaserJet 3015
zawartość opakowania 2
USB
port 118
przewód, zamawianie 136
usługa serwisowa Express Exchange 142
usługi naprawcze HP 142
ustawa o ochronie abonentów telefonicznych 123
ustawienia
przywracanie domyślnych fabrycznych 14
zmiana domyślnych 9
zmiana z poziomu komputera 20
ustawienia domyślne
dopasowywanie 20
przywracanie 14
ustawienia fabryczne
przywracanie 14
usuwanie zacięć
ADF 104

materiały 87
uszkodzenia podczas transportu 142
utyliczacja
kasety drukujące 138

W

waga
urządzenie 115
WIA
skanowanie za pomocą 66
wiele stron, drukowanie na jednym arkuszu 40
wilgotność
specyfikacje 115
wskazówki dotyczące ponownego pakowania 142
wydajność i pojemność kopiarki 117
wydajność i pojemność skanera 118
wydruki próbne 23
wydzielanie ciepła 115
wykrzywiony druk 84
wyłącznik zasilania 4
wymagania IC CS-03 124
wymiary, urządzenie 115
wysokość, urządzenie 115

Z

zacięcia
ADF, typowe miejsca występowania 104
usuwanie 87
zapobieganie 90
zadania drukowania, anulowanie 19
zamawianie akcesoriów i części 136
zawartość opakowania 2
zawinięte materiały 84
zbyt ciemna kopia 107
zbyt jasna kopia 107
zgniecenia, rozwiązywanie problemów 96
zgodność produktu z zasadami programu ochrony środowiska 129
zmiana
głośność 15
język wyświetlacza panelu sterowania urządzenia 14
liczba kopii 55
ustawienia, domyślne 20
ustawienia domyślne 9
ustawienia jakości druku 22
ustawienia z poziomu komputera 20
zmniejszony format 108
znaki
niewyraźne 107
ubytki 92
zniekształcone 95
znaki wodne, drukowanie 43
zniekształcone znaki 95
zwijanie się, rozwiązywanie problemów 96
zwrot urządzenia 142



© 2004 Hewlett-Packard Development Company, LP

www.hp.com/support/lj3015



Q2669-90960